

**THE BOOK WAS
DRENCHED**

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_204365

UNIVERSAL
LIBRARY

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. T82/R16 u Accession No. T 1008

Author పాపంత్రి రామయ్య

Title శ్రీ శ్రీకరామ చరిత్రము

This book should be returned on or before the date last marked below.

శ్రీరస్తు.

ఉత్తర రామ చరితము.



ఇది

భవభూతి మహాకవికృత సంస్కృత నాటకమునను

బయంతి రామయ్య బి.యె; బి.యెల్

రచించిన యాంధ్రానువాదము.



సరస్వతీ పబ్లికేషన్స్ డ్రాక్షిన్ శాల

రాజమహేంద్రవరము

౧౯౩౧

[వెల రు ౧-౦-౦]

ఉ పా ద్ధా త ము



సంస్కృతాటకములం దెల్ల నుత్తమమని పేరు పొందిన యీ నాటక మింతకుబూర్వము పలువురు తెనిగించియున్నను దీనికుందు నాకుఁ గలయభిరుచి చేరిన గూఁ మేమాత్ర మున్నను సహృదయులగు పాతకులు గజింపపండి రను నమకము చేతను నేనుగూడ దీనిని తెలిగింపఁబూనుకొంటిని. మూలములోని బావము లకును రసములకును భంగము కలుగకుండ నాంధ్ర భాషాసంప్రదాయములఁ బటింప శక్తికొలది యున్నచినాడను. ఆ యత్న మొత్తమున గొనసాగినచో రసజ్ఞులు నిరయింతురుగాక.

(ప్రజానందరాజునమే రాజున కుత్తమధర్తమని నిరూపించుటయే యీ నాటకముముఖ్యద్దేశమని నా యభిప్రాయము.) సీతాపరిత్యాగ మిందలి యిచ్చన్తములఁ బ్రధానభాగము. ఈ పరిత్యాగ మకార్యమనియు, రాముని చరిత్రము నందుఁ గళంక ను గా నున్నదనియుఁ గొంపఱు భావించుచున్నారు. ఇది కళంకము కాకపోవుటయే గాక రాముని చరిత్రమునకు వన్నె పెట్టుచున్నదని యీ నాటకము చదువునారికిఁ దోచుకమానదు.

నాటకమం దెక్కడఁ జూచినను రామునికి సీతయందుఁ గలప్రేమ యుత్కృటమని స్ఫురించుచున్నది. “ఈపె దెద్ది ప్రియము గాదొక్క- విరహంబు వెంట గాక” (౧-౩౮) యను నొక్కమాటలో నిదియంతయు నిమిషియున్నది. రాముని యనంతరవర్తనముగూడ దీనిని నిరపఱుచుచున్నది. అట్టి ప్రియురాలిని, నిర్దోషను, కఠోర గర్భుణిన్నను, వంశాంశుకోత్పత్తి కౌఠార మయినదానిని, రాముఁ డెల విడిచిపెట్టెను ? జనానురంజనారమే. కులగురునగు వసిష్ఠ నుపదేశమును, నిజ వంశాచారమును, పితృచరిత్రమును బురస్కరించుకొని లోకారాధనమే పరమధర్తమని రాముఁడు నిశ్చయించెను. పరిత్యాగకాలమందు “రాముఁడు జీవించియుండుటకుఁ బ్రయోజనము నేటితోఁ దీరినది. జగత్తు జీర్ణశూన్యారణ్య మయినది. సంసార మసారము.” అని రాముఁ డన్నమాటల నాలని యుత్తరవృత్తిము సిర పఱుచుచున్నది. ఇట్టి దుష్కరకార్య మొనర్చుట కంత దృఢమయిన ధర్తనిష్ఠకౌసలయునో యూహించుట.

ఈ నాటకమందలి ప్రధానరసము విప్రలంభశృంగారమని కొందఱును, కరుణమని కొందఱును వాదించుచున్నారు. కరుణమే యిందలి ప్రధానరసమని నా మతము. గ్రంథము కరుణరసభూయిష్టమనుట నిర్వివాదాంశము. కాని, నాటకాంతమందు నీతారాములకుఁ బునస్సమాగమము కలిగినది కావున శృంగారమే ప్రధానరసమనియుఁ గరుణయు దాని కంగమనియు, నంతయుఁ జేరి విప్రలంభ శృంగార మయినదనియు శృంగారవాదుల వాదము. ఇది సరికాదు. ✓

చిట్టచివర సమాగమము కలిగినను. అట్టి సమాగమము ప్రత్యాశావిషయమును నప్పుడే విప్రలంభశృంగార మగునుగాని. ప్రత్యాశ లేనిది విప్రలంభ ముండదు. ఇదియే లాక్షణికినిధాంతము. దీనికిఁ గొన్ని ప్రమాణముల నీ క్రింద నుదాహరించెద.

(1) “ఇష్టవియోగమునలనఁ బుట్టినదియు, రతితోఁ గూడుకొననిదియుఁ, పరిమితమనగు మనోవికారము శోకము. అట్లును నిష్టవియోగమునలనఁ గలిగిన విప్రలంభముకూడఁ గరుణయు కావలసి ఎచ్చునేయన్న విప్రలంభమందు శోకము రతితోఁ గూడియుండును, గావున నది శోకము కాదు. రతి యనఁ బ్రీతిమాత్రము కాదు. ప్రీతిలేక శోకమును బుట్టుటగదా! ఈపట్టున రతి యనఁగా నిష్టసమాగమాభిలాషయేగాని కేవల ప్రీతికాదు. కుమారసంభవమునందు రతియొక్కయు, కాదంబరియందు మహాశ్వేతయొక్కయు రఘువంశమునందజునియొక్కయుఁ బ్రలాప మందు బాధనిశ్చయముమూలమున నిష్టసమాగమాభిలాష జనింపలేదు. కావున నా సలమలందలి రసము కరుణమే. మృతుని విషయములోఁగూడ జీవితాశ యెచ్చటంగలుగునో యచ్చట నిష్టసమాగమాభిలాష కలుగును గావున రసము విప్రలంభ శృంగారమే ఇచ్చట బాధ సందేహము. గ్రాహ్యసందేహమునందుఁ బర్యవసేతి మగుచున్నది. గాన సమీహకుఁ బ్రతిబంధము లేదు” అని రసతరంగిణి! (1)

మఱియు నా గ్రంథమునందే—

“శ్లోకముయొక్క పరిపోషణము కరుణమగును. ఆశావిచ్ఛేదమైనచో సర్వేంద్రియములు క్రాంతము లగును విప్రలంభమం దిష్టాశయుండునుగాన నీ కరుణ

(1) ఇష్టవిచ్ఛేదమునతో రత్యవారింకితః పరిమితో మనోవికారశ్శోకః సచేష్టవిచ్ఛేదజనితః విప్రలంభశృంగారశ్శోకః కరుణరసత్వాపత్తిస్తస్యరత్నాల్లింగితత్వాత్-నందరిః | ప్రీతిస్తయావిశాళానినోత్పన్నతే కథాగానంభవ ఇతివాద్యమ్ | ఇష్టసమీహజనిత మనోవికారేరచేదుక్తత్వాత్ | కుమారసంభవేరత్యాః కాదంబరియాం మహాశ్వేతాయాః రఘువంశోజజన్య ప్రలాపే కరుణవీరసః కత్రతత్కృత్యా నిశ్చయే నృపజనపత్నీసమీహయా అభావాత్ | యశ్చిదమృతవీర జీవితాశ తత్కృత్యంగారవీరసః | బాధ సందేహస్య గ్రాహ్యసందేహతర్యవసేతితయా సమీహయా అపరిమితసత్వాత్.

అక్షణమునకు విప్రలంభముం దతివ్యాప్తి కలిగినదని చెప్పగూడదు. ఆకావిచ్ఛేద మైనప్పుడు కరుణమేగాని విప్రలంభము కాదు” అని యున్నది. (1)

(2) రసారవనుధాకరకారుడు—

“నాయికానాయకులలో నొకరు మరణింపగా వారు తిరిగి వచ్చునటను రెండవవారుపొందుదుఁబుము కరుణమునఁజెల్లదు. ఏలన :—పునస్సంగమాశ యుఖ ముతోఁ గూడియున్నది గావున” అని చెప్పి—

“ఆగమదనవిధూరుపల్లవాంతం వ్యసనకృతా పరిపాలయాం బధూన
శశిన ఇవదివాతనస్య రేఖా కిరణపరిక్షయధూనరా ప్రనోషమ్”

అను కుమారసంభవశ్లోకిము నుదాహరించి దానికి—

“ఇచ్చట నాకొకవాణి పలుకునందలి నమృతముచేత రలుకిఁ గృత్యాదులచే ననుమితములైన గ్లాన్యాది వ్యభిచారిభావములచేత వృద్ధి నొంది సమయపరిపాలనాది రూపములైన యుభయములచేత విప్రలంభము వ్యక్తమగుచున్నది” అని వ్యాఖ్యా నము చేసెను. (2)

హరకోపాసలముచే విప్రమైన మనస్థనిగూర్చి రతి విలపించుచుండఁ బ్రియు నితోఁ దనకుఁ బునస్సయగమ మగునని యాకాశవాణి పలికిన పలుకును నమ్మి యాసమాగమము ప్రతీక్షించియున్న కాలములో రతి పొందిన శోకము విప్రలంభ మని దీని తాత్పర్యము. దీనినిబట్టికూడఁ బ్రత్యాశతోఁ గూడినప్పుడే శోకము విప్రలంభ మగునని నిర్దించుచున్నది

(3) రసగంగాధరకారుడు—

కరుణవిప్రలంభముల స్వరూపములును వానికిఁ గలభేదమును జర్పించి “నాయికానాయకులలో నొకరు మృతినొంది రనుజ్ఞానము కలిగినప్పుడు రతిపోషిత మైనశోకము కరుణమే యగును. మరణజ్ఞాన మున్నను దేవతాప్రసాదాయలవలనఁ బునరుజ్జీవనము కలుగు ననుజ్ఞానము కలిగినచో నాలంబనమున కత్యంత నిరాసము లేదు

(1) శోకస్య పరిపోషః కరుణః | ఆకావిచ్ఛేదేనతి శర్యంద్రియక్లమివా | నవదవ్రలంభేనతి వ్యాప్తిః | రతేప్రేమాదాః సత్వాత్ తద్విచ్ఛేదేతు నవిపరలంభః కరుణవీరః

(2) ద్వయారేకస్య మరణే పునస్సంజీవనావధా | విరవాః కరుణోనస్యాత్సంగమానవత్తవాత్ | అత్రాశ సరస్వతీప్రత్యయసరతే ర్విప్రలంభః | కృత్యాద్యనుమితైః గ్లాన్యాదిభిఃప్రేమాదిభావైః పోష కస్వయపరిపాలనాదిరూపైరనుభావైరవ్యక్తతే |

గానఁ జిరప్రవాసమందులె రసము విప్రలంభమే కాని కరుణము కాదని చెప్పెను. (1)

ఇదియు విప్రలంభమందు శోకానుభవకాలమునఁ బ్రత్యాశ యుండవలయు ననువాదమును బలపఱచుచున్నది.

(4) సాహిత్యదర్పణమునందు—

“నాయికానాయకులలో నొకరు లోకాంతరగతులై తిరిగి లభింపఁదగినవారగుచుండ వారికై రెండవవారు గుఱించిననో నది కరుణ విప్రలంభ మనిపించు కొనును. కాదంటరిలోఁ బుండరీకమహాశ్వేతాస్పతాంత మిందునకు దృష్టాంతము. మృతినొందినవాఁడు తిరిగి లభ్యుఁడు కాకపోయినను శరీరాంతరముచేత లభ్యుఁడైనను గరుణరసమే.” అని గ్రంథకర్త స్వమతిమును చెలిపి (2)

“అకాశవాణి పలికినపిదప సంగమప్రత్యాశచేత రతి పుట్టినందున నాయకాశవాణిభాషణంబునను శృంగారమనియుఁ దర్పూర్వానుభూతరసము కరుమనియుఁ గోవిదులు అలఱురు.” అని మతాంతమును నూచించెను. (3)

(5) రసచంద్రికాకాండము—

“సప్రత్యాశోవిప్రలంభో నిష్ప్రత్యాశః కరుణః” అనుకారిక నుదాహరించి జీవననిశ్చయము కలిగినపుడు దానివలన భావిసంభోగరూపమైన యిష్టసాధనతాజ్ఞానమును దదధీనమైన యిష్టసంగమ సమీపాయుఁ గలుగును గావున నది విప్రలంభమగుననియు, జీవనాభాసినిశ్చయము కలిగినప్పు డట్టి సమీపకలుగుట కవకాశముండదు. కావున, నది కరుణరసమగుననియు, వివిధించి నిశ్చయజ్ఞానము లేక జీవితసందేహమున్నచో రతిశోకములు రెండెంటికీ బ్రాధాన్యముండును. గావున నా

(1) మృతశ్చజ్ఞానదశాయాంతు రతిపోషితస్య చైక్లబ్యన్యైతికరుణవేద | యదాయశక్త్యేమృతశ్చజ్ఞానే దేవతాప్రసాదాదిసామ్యసమర్థవస్థానం కథంచితస్యైత | తదాలంబనస్యాత్మంతః నిరాసాభావాచ్చిరప్రవాస ఇవ విప్రలంభ ఏవవసరః॥

(2) యువోరేతరస్మిన్లతవతి లోకాంతరం పునర్లభ్యే | విమనాయతే యదేకస్తదా భవేత్కరుణ విప్రలంభాఖ్యః | యదా కాంబర్యాం పుండరీక మహాశ్వేతావృత్తాంతే | పునరలభ్యే శరీరాంతరేణాలభ్యేతు కరుణాఖ్య ఏవరసః॥

(3) కించాత్మాశశసరస్వతీభాషణాంతరమేవశృంగారః | సంగమప్రత్యాశయారతేరుదృఢవాత్ ప్రభవంతు కరుణవేద ఇత్యధియ్యూ మన్యజే॥

రసము కరుణముకంటెను విప్రలంభముకంటెను విలక్షణమైనకరుణ విప్రలంభమగు? నని నిర్ణయించెను. (1)

ఈ కరుణవిప్రలంభలక్షణమునకును జూర్వోదాహృత తద్రసలక్షణములకును గొంత భేద మగపడుచున్నది. ఈ లక్షణముచేతనైనను బ్రత్యాకారూపకమైన రతి లేనిదే కరుణవిప్రలంభము పుట్టినేరదు. ఈ ప్రమాణములంబట్టి చూడఁ బ్రత్యాకారూపమైన శోకము విప్రలంభమనియుఁ బ్రత్యాకారూపమైన శోకము కేవల కరుణ మనియుఁ జేలుచున్నది. ప్రియుఁడు లోకాంతరగతుఁడగుటచేఁ గలిగిన విప్రలంభ మందుఁ బ్రవాసాదిజన్య విప్రలంభముకంటె శోకమధికముగా నుండును గావున దానికిఁ గరుణ విప్రలంభమని పేరు పెట్టిరి. దీనియందును రమ్యే సాయి యని పూర్వలాక్షణికి మతిము. రసచంద్రికి నుబట్టిమాత్రము కరుణమును రతియు రెండును సాయులే. ఎల్లయినను రతి యుండకతప్పదు.

ఇచ్చట రతియనఁగాఁ బునస్సమాగమాభిలాష రూపకము. విశిష్టవస్తుప్రీతి కేవల కరుణమందును గలదు గావున నాప్రీతియే విప్రలంభమందు సాయయైన రతి యనఁగూడదు. ఒక్కశోక మే యనుభూతమైనచోఁ గరుణమగును. ఒక్కరతియే యనుభూతమైనచోఁ సంభోగశృంగార మగును. ఉభయసాయిసమ్మేళనముచే న రసములు రెండింటికంటెను విలక్షణమైన వేఱొకరసము పుట్టును.

బెల్లముపెట్టి వండిన చేదుపొట్లకాయ కూర కేవలము చేదును గాక కేవలము తీయియుగాక యీ రెండురుచులకంటె విలక్షణమైన యింకొకరుచి కలిగియుండును. బెల్లముపెట్టి వండిన చేదుపొట్లకాయ కూర తిని, పిదప బెల్లము తిన్నచోఁగూడ కేవలము చేదును, బెల్లము కేవలము మధురము నగును. దేనిరుచి దానిదే, రెండును ప్రధానములే, కాని, యొకదాని కొకటి యంగము కానేరదు.

స్వప్నములో నేదో గొప్పవిపత్తు తటస్థించినట్లు తోచి యుత్కటమైన దుఃఖము కలుగును. మేల్కొనిన పిదప నదియంతయు మిథ్యయని తెలిసి సంతోషము కలుగును. అయినను స్వప్నకాలమందనుభవించినది కేవలము శోకమే. తరువాతఁ గలిగిన సంతోషమువలన దానికి మార్చేమియుఁ గలుగదు.

అట్లే దూరదేశమున కేగినప్రియుఁడు మృతినొందినట్లు మిథ్యాన్యతాంతము తెలిసి ప్రేయసి విలపించుచుండఁగా నాప్రియుఁడు వచ్చి ప్రేయసినిగూడినను బూ

(1) విప్రలంభే జీవననిశ్చయేన భావసంభోగ రూపేష్వ సాధనతాజ్ఞానసత్త్వా దధినా త త్పమిహాన పరతే | కరుణేతు జీవనాభావనిశ్చయేన భావసంభోగరూపేష్వ సాధనతాజ్ఞానా భావాత్తదధినా త త్పమిహాన పరతే...యత్యోరయోరన్యతరస్మిన్ జీవతిమృతేవా జీవతసందేహాన్తత్రనిగమనాఃకరణావరతిశోయోరు ధియోరపిపాదాన్యాదుభిరుషాయకః కరుణావిప్రలంభాభ్యోర్విత్త వీవతసః ||

ర్యానుభూతిమైన శోకము శోకమేయగునుగదా. శోకానుభవకాలమందుఁ బ్రత్యాశయున్నచో శోకతీవ్రత తగ్గును. ప్రత్యాశలేనిచో శోక మతితీవ్రమగును. ఇదియే కరుణవిప్రలంభ శృంగారములకుఁ గలభేదము.

గ్రంథము సమగ్రముగాఁ జదివినచో రామునకు నీతావునస్సమాగమ ప్రత్యాశ యెంతమాత్రము లేదని చెప్పక శక్యము. నీత మృతినొందినదని నిశ్చయ జ్ఞానము లేకపోయినను దృఢప్రత్యయముమాత్రము రామునకుఁ గలదని సాతీవులొక న్యాయముగా నీ క్రింద నూచింపఁబడు భాగములచే స్పష్టమగుచున్నది.

ప్రథమాంకమందు ౪౫, ౪౯ పద్యములు.

ద్వితీయాంకమందు ౨౯ వ పద్యము.

తృతీయాంకమందు ౨౮, ౩౩, ౪౪, ౪౫, ౪౮ పద్యములు.

వృషాంకమందు ౩౫ వ పద్యము.

రామునకేకాక సుమంత్రుఁడు, జనకుఁడు, కాసల్య మొదలగువారికిఁగూడ నీ దృఢప్రత్యయమున్నట్లు గ్రంథమంద చచ్చటచ్చటఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇట్టి స్థితిలో రామునకుఁ బ్రత్యాశయుండుట కవకాశములేదుగదా.

నీత జీవించియున్నదను నమ్మకము రామునకున్నదని మాటవరుస శోష్య శొన్నను, నిర్దోషియని యెఱిఁగియుండియు, నాపె తనకుఁ బ్రాణసమానయైనను, జనాపవాదము కలిగినదను కారణముచే జనానురంజనమే ప్రధానముచేసికొని విడిచిపెట్టిన రాముఁడు, తిరిగి యామెను దెచ్చుకొనఁ దలంపఁడుగదా. అట్టి తలంపేమాత్రమున్న నతఁడు రాముడే కాకపోవలసి వచ్చును. ఉన్నదని చెప్పట నిరాధారము.

నాటకము శుభాంతముగా నుండవలయునని చిట్టచివర నాయినాయక పునస్సమాగమము కి వికల్పించెను. ఈ సమాగమము వాల్మీకిమహర్షి తన లోకోత్తరతపః ప్రభావముచే మర్యామర్త్యభూతగ్రామమునంత నొక్కచోఁగూర్చ నా భూతగ్రామము నీత పవిత్రురాలని యేక గ్రీవముగా నంగీకరించుటచే, నీతను తిరిగి పరిగ్రహింపుమని యరుంధతి యజ్ఞాపింపఁగా రాముఁడు గురువచనమును శిరసావహించుటచేత నయినది. అట్లు జరుగునని కలలోనయిన రాముఁడనుకొని యుండఁడు. కావున నిది ప్రత్యాశావిషయము కానేరదు. పునస్సమాగమ జనితరసము కేవల శృంగారమే. తత్పూర్వరసము కేవల కరుణమే. రెండును జేరి విప్రలంభ శృంగార మయినదనరాదు. నాటకమునకు శృంగార, వీరరసములు రెంటిలో నేదో

యొకటి యంగిగా నుండవలయునని నాటకలక్షణము కావున ౨ నాటకమందుఁ గరుణ మంగియగుట పాసఁగదని యింకొకవాదము. „శృంగారము గాని వీరము గాని యొకటే అంగిగా నుండవలయును. తిక్కిన రసములన్నియు నంగములుగా నుండవచ్చును. నిర్భూతముండువలయు” నని సాహిత్యదర్పణము. (1) దీనికి టీక యిట్లున్నది—

ఉత్పన్నాధానము నిమిత్త మొక్కరసమునే యంగిని చేయువలయునని (దీని) యర్థము. శృంగారముగాని వీరముగాని యని యారసములఁ బేర్కొనుట సముచితరససూచకము. దీనివలన సుత్తరరామ చరితముందు కరుణముననుసరించి ప్రబోధ సంపదోదయమందు శాంతమునను నంగిత్వ మవ్యాహతము కావుననే ధ్వనికొనుడు.

ప్రబంధమున ఉత్పన్నము కలిగించుటకై ప్రసిద్ధమగు నానారసనిబంధ నములలో నేదోయొకరసము నంగిగాఁ జేయువలయు” నని చెప్పెను. (1)

ఈ టీకావాక్యముచేత నియాక్షేపము ప్రతిహతమైనది. భవభూతి వీరరస ప్రధానముగా మహావీరచరిత్రయు, శృంగారరసప్రధానముగా మాలతీమాధనమును రచించి కరుణరసప్రధానముగా నియుత్తరరామచరిత నాటకము రచించినట్లగుపడుచున్నది. నాటకము సుఖాంతముగా నుండవలయు నను నూహతోఁ జనిన సీతారాముల పునస్సమాగమ ముకైనది. ఆయతు కతుకుగానే యున్నది గాని యేకాన్వయమగునట్లు పూర్వకథతోఁ గలిసిపోలేదు. మృతినొందిన భార్యకుఁ బ్రతికృతి చేయించి యదియే సహధర్మిచారిణిగా యజ్ఞ మొనరించుట ధర్మ శాస్త్రవిరుద్ధము కావున సునర్ణవికారమగు సీతాప్రతికృతితో నశ్వమేధము చేయఁ బూనిన రామునకు సీతాజీవితత్వనిశ్చయ మున్నదనక తప్పదని వేటొకవాదము. దీనికిఁ బ్రమాణముగా—„యస్యభార్యాని దూరస్థా, పతా దూషితాపివా అనిచ్చుః ప్రతికూటావా, తస్యప్రతికృతాక్రియా” అను శ్లోక ముదాహరింపఁబడినది. సీత జీవించి యున్నదనుకొన్నను, ఈ ధర్మశాస్త్రవాక్యమున కిట్లుంటి బ్రవృత్తి యెట్లో విప్రలంఘనములు చెప్పవలసియున్నది. „నిరూపితా” యను పద్మలోఁ బడవల

(1) ఏకవీరభవేదంగి శృంగారో వీరవీరవా | అంగమన్యే రసాః సర్వేశ్వర్యో నిర్వహణేద్భుతః॥

(1) ఉత్పన్నాధానము ఏకవీరరసాంగిత్వేన నివేశయితవ్య ఇత్యర్థః | శృంగారోవీరో వేదికభవంశు కముచిత రససూచకం | తేనోత్తరరామచరితే కరుణస్య ప్రబోధచంద్రోదయే శాంతస్య దానిత్వ మవ్యాహతం॥

అవశోక్తం ధ్వనికృత—

ప్రసిద్ధేషి ప్రబంధానాం నానారసనిబంధనే | ఏకరసాంగీకరవ్యక్తేషా ముత్పన్న మిచ్ఛతా ఇతి—

యునుగాని నీత మఱియొకపడులోఁ జేరుట కవకాశము లేదుగదా! ఈపట్టున విదూరస్థునిగా యజ్ఞకాలమునకు ఏచ్చుటకు సాధ్యముకానంత దూరమందున్నదని చెప్పవలయును. నీత యంతదూరములో నున్నదా? లేదు. వాల్మీకి తపోవనసమీప ము దుఁగదా లక్ష్మణుఁ డామెను విడిచినది అది యయోధ్య కత్యంతదూరము కాదు. ఏమాత్రము ప్రయత్నముచేసినను యజ్ఞమున కామెను రప్పించుట కవకాశమున్నది. అట్టి ప్రయత్నమే జరుగలేదు. ఇదియుఁగాక, నాటకమునుబట్టి యజ్ఞసంకల్పకాల ముండు నీత రసాతలమందున్నది. రసాతలమందున్నను విదూరస్థుడే యందురా? అట్లయిన మృతినొందిన దానినిగూడ విదూరస్థగా నేలయొంచరాదు? నీతా జీవిత తత్వమందు రామునకు నిశ్చయజ్ఞాన మార్జితములు కాధారము లేమియులేవు. బంగారు నీతతో నశ్వమేధముచేయుట వాల్మీకి రామాయణమండే యున్నది. రామాయణమందున్నదానినే గ్రహించి భవభూతి దానికి మెఱుఁగు పెట్టెను. నీత నవ్వ మయినదని యెంచియు నామెబొమ్మనే పెట్టికొని యశ్వమేధముచేయఁ బూనుట రామునకు నీతయందుఁగల ప్రీతి కుత్సర్నము కలిగించుచున్నది. దీనిని దెద్దగుణముగా గ్రహింపవలసియుండఁగా, ధర్మకాన్తదృష్టిచే దోషమని వాదించు వాదము సరసమైన వాదము కాదు.

ఏవిధమునఁ జూచినను నీతా పునస్సమాగమ విషయములో రామునకు సమీహగాని ప్రత్యాశగాని యున్నదనుట కాధార మేమియులేదు. కావున ఏ నాటకమందు ప్రధానరసము కరుణమే యని సిద్ధాంతము.

ముక్తిశ్చరము }
సెప్టెంబరు 1931 }

జయంతి రామయ్య.

ఉత్తరరామచరిత్ర మూలమునందు పాఠభేదము లచ్చటచ్చటఁ గలవు. నేను బహుశముగా వీరరాఘవాచార్యవ్యాఖ్యానసమ్మతపాఠమునే *యవలంబించినాఁ డను. కొన్నిచోటుల మాత్రము పాఠాంతరముల గ్రహించితిని వానిలో ముఖ్యమైన వాని ఏ క్రింద నుదాహరించుచున్నాఁడను.

1. ద్వితీయాంకము 28 వ పద్యము మూడవ పాదములో “వంజాల లతాని” యను పాఠము గ్రహింపఁబడినది.

* బొంబాయి నిర్ణయసాగరముద్రాక్షరకాలాప్రతి.

3. చతుర్థాంకము 22 వ పద్యము తరువాత కాసల్యావాక్యములో “మతోముఖం వివలతే” యను పాఠ మంగీకరింపబడినది.
3. పంచమాంకము 6 వ పద్యము మూడవ పాదములో “ఖండ”ను బదులుగా “మండ” యను పాఠమును, నాల్గవపాదములో “తృప్యత్”ను బదులుగా “తృప్యత్” అను పాఠమును గ్రహింపబడినవి.
4. షష్ఠాంకము 4 వ పద్యము పిదప విద్యాధరీ వాక్యములో “విమలముక్తాసర శీతల”, “అనందమంద ముసుళితలోచనయా” అను పాఠములు గ్రహింపబడినవి.
5. ఆయంకమందే 34 వ పద్యము మూడవ పాదములో “రత్నంరశ్మయస్తే మనోజ్ఞా” అను పాఠము గ్రహింపబడినది.
6. ఆయంకమందే 34 వ పద్యమున నుత్తరారమందు “గుస్త్రః” యను పాఠమును, 35 వ పద్యాదియందు “తదా” యను పాఠమును గ్రహింపబడినవి.
7. సప్తమాంకములోని 24 వ మూలశ్లోకము ప్రక్షిప్తముగా విడువబడినది.

జి. రా.

కృత్రిమ ర్పణము.



చరితముచేత ధర్మముల సర్వజనాళికి బోధనేయ భా
స్కర కులమందు రానున్నవ చంద్రముడై యవతారమొంది ని
ర్భర శృవ ధాత్రిబ్రోచిన పరాత్పరుదివ్యచరిత్రమందు ను
త్తరచరితంబు రూపకముఁ నత్పద సన్నిధిఁ జేర్చిమ్రొక్కెదన్.

అవతారిక .

శ్రీనాణీ ధరణీధరేంద్ర తనయా శ్రీరత్నముల్ నిశ్యమున్
 శ్రీవక్షోముఖ వామాభాగముల సంసేవింప శ్రీ పుంస యో
 గావిరూప సమస్తలోక సమదాయాధారులై యొప్పు నా
 శ్రీసత్సంగ హిరణ్యగర్భగిరిశుల్ ప్రేమన్ మమున్ బ్రోవుతన్॥౧॥

పుట్టను బుట్టినట్టి మునిపుంగవుఁ డాదిగ సంస్కృతంబునన్
 బట్టపరాణిగా వలచివచ్చిన భారతి నేలి నాతనిన్
 దొట్టి తెనుంగునుదుఁ గల దొడ్డకవీంద్రుల నెల్ల పారమన్
 ముట్టిన భక్తితోడుతను మ్రొక్కి నుతించెద మాటిమాటికిన్॥ ౨॥

ఉత్తమకవిభవభూషిక్య

తోత్తమకృతి యిదియనంగ నొప్పెడు శ్రీరా

మాత్మరచరితము రసికుల

చిత్తంబుల కెక్కఁ దెలుఁగునేయఁ దరంబే॥

3॥

వలువు రింతకుఁ బూర్వమే తెలుఁగు చేసి

నట్టి దీనిని మఱలఁ జేయంగ నేల

యనిన నయ్యది కావ్యంపు గుణాంబు

తప్పె యగుఁగాని యరయ నా తప్పుగాదు॥

౪॥

ఎందఱు చెప్పిన మది కా

నందము కావించునది గుణంబకద గుణం

బెందుఁగల దెందు లేదను

నందేహము మాన్పువారు సరసులె కాదే॥

౫॥

శబ్దం లక్ష్మింటై నరముల్ సమధికంబు

లరములకంటై భావంబు లధిక మరయ

భావకలనచే బ్రభవించు భవ్యరసము

రసము కృతులకు జీనమై యెనఁగుఁగాన ॥

౬॥

దీటుగ సంస్కృతంబునకుఁ దెల్లొనరించెడు వారు మూలమున్

దాటక భావమున్ రసంబు తిప్పక వచ్చెడునట్లు లెంతయున్

దేటగ వేటుమాటలను దెప్పిన బొట్టున గాక యెట్టులో

మాటకు మాట వట్టి యొకమాడ్కిని మాటిన మెత్తురేబుధుల్ ॥ ౭॥

పలుకుబడి వేటు పదిపరిపాటివేటు

రీతులును వేట యన్వయ రీతివేటు

భావభావకు ననుమాట భావమందుఁ

జేర్చి సంస్కృతమును దెల్ల సేయవలయు ॥

౮॥

తెలుఁగుననె పుట్టె నీకృతి

తొలుత సనెడుభావ మాత్మఁ దోచెడు భంగిన్

జెలఁగిన యనువాదమ సర

నుల కింపఁ గాకయున్న శోభింప నిలన్ ॥

౯॥

నేటివారు మెచ్చకయున్న నేటికొఱత

పుట్టకుండునె నాబోటి పురుషుఁ డొకఁడు

నేల విపులంబు కడ లేదు కాలమునకు

ననియె భవభూతి మాబోటు లనఁగఁ దగదు ॥

౧౦॥

నీరసమైన కావ్యమును నిండ రసావహ మాను గోవిదుల్

కూరిమితోడఁజూడ నలకూరిమి తప్పిన మంచికావ్యమున్

నీరసమా విమర్శకులన్నహము కల్గియ కావ్యకర్తకున్

నేరుపుగాక వేతెయొక నేరుపు గల్గుట చెప్పనొప్పునే ॥

౧౧॥

పాత్రలు.

పురుషులు.

రాముడు	...	కథానాయకుడు, కోసలాధిపతి.
లక్ష్మణుడు	...	రాముని తమ్ముడు.
కుశుడు	}	రాముని కొడుకులు. కవలు.
లవుడు		
చంద్రకేతువు	...	లక్ష్మణుని కొడుకు.
జనకుడు	...	నీత తండ్రి : మిథిలాధిపతి.
వాల్మీకి	...	మహర్షి. రామాయణకర్త.
అష్టానశ్రుడు	...	ముని.
దండాయనుడు	}	వాల్మీకి శిష్యులు.
సౌధాతకి		
శంబూకుడు	...	కూర్మముని.
సుమంత్రుడు	...	లక్ష్మణుని సాగధి.
దుర్ముఖుడు	...	శుద్ధాంతచారి.
ప్రతిహరి	...	
కంచుకి	...	
విద్యాధరుడు	...	

స్త్రీలు.

నీత	...	కథానాయిక. రాముని భార్య.
కాసల్య	...	రాముని తల్లి.
అరుంధతి	...	వసిష్ఠుని భార్య.
అశ్రేయి	...	తాపసి.
గంగ	}	నదీదేవతలు.
భగీరథి		
తమస		
మరళ		
వాసంతి	...	వనదేవత.
పుణ్య	...	వసుంధర - నీత తల్లి.
విద్యాధరి	...	

శ్రీరస్తు.

ఉత్తరరామచరితము.

ప్రథమాంకము.

క. తొలుతటి కవివరులకు నం

జలియిదె కావించి మ్రొక్కి శాశ్వతయును జి

త్కళయును నై యొప్పారెడు

నలవాదేవతను భక్తి నాత్మఁ దలంతున్.

౧

(నాంద్యంతమందు)

సూత్రధారుడు—చాలు, అతివిస్తరము వలదు. భగవంతుఁడగు కాళప్రియానాథుని యుత్సవమునకు వచ్చియున్న పెద్దల కొకవిజ్ఞప్తి. పూజ్యలార! అవధరింపుడు. కాశ్యప గోత్రుండును, శ్రీకంఠపదలాంఛనుండును, బదవాక్యప్రమాణజ్ఞుండును, జతుకర్ణీపుత్రుండు నైనభవభూతిమహాకవిని మీరెఱుంగుదురు గదా!

క. చిత్తభవాగ్రజునకుఁ బలెఁ

జిత్తములో మెలఁగుఁ బల్కుఁ జెలి యెవ్వనికా

యత్తమకవి రచియించిన

యత్తరరామచరితముఁ బ్రయోగింతు మిదే.

౨

ఇదిగో, కార్యవశమున నే నయోధ్యాపురవాసుడను,
 ఆనాటివాడను నయితిని. పౌలస్త్యకులధూమకేతు వైన
 శ్రీరామమహారాజు పట్టాభిషేకమహోత్సవము రేయిం
 బవ శ్లవిచ్చిన్ననాందీకముగా జరుగుచుండేనే, యిప్పుడు
 చత్వరములయందు భటసంచారము లే దేమి ?

నటుడు—(ప్రవేశించి) ఆర్యా! పట్టాభిషేకమునకు వచ్చి
 యింతదనుక సమారాధన మొందుచుండిన లంకాసమర
 సుహృదు లగు ప్లవంగరాక్షసులును, నానాదిగంతముల
 నుండి వచ్చిన బ్రహ్మ రాజర్షులును మహారాజు వీడ్కో
 లుపఁ దమతమ నెలవుల కరిగిరి.

సూత్రధారుడు—ఇది యొకకారణమే.

నటుడు—ఇం కొకటి కూడఁ గలదు.

గీ. ఘనుడు మైత్రావరుణముని కదిసి రాఁగఁ

బుణ్యచరిత యరుంధతి ముందు నడవ

నల్లసవనంబు వీక్షింప నరిగి రెల్ల

రాముతల్లులు దేవులు రమణతోడ.

3

సూత్రధారుడు—పరదేశిని గాన నడుగుచున్నాడను, అల్లు
 డన నెవ్వరు ?

నటుడు—

గీ. శాంత యనుకన్యఁ బడసి దశరథవిభుడు

కూర్చి రోమపాదున కిచ్చెఁ గూతురుగను.

౪

విభండకసుతుం డైన ఋశ్యశృంగుఁ డామెను బెండ్లియాడి
యిప్పుడు ద్వాదశవార్షికయాగ మొకటి యారంభించెను.
ఆకారణమున నిండుచూలా లైనను జానకిని విడిచిపెట్టి
పెద్ద లక్కడ కేగిరి.

సూత్రధారుఁడు—మన కిది యంతయు నేల? నిజకులమర్యా
దానుసారముగ రాజద్వారమునే నేవంతము రమ్ము.

నటుఁడు—అట్లయిన రాజుగారియొద్దఁ బఠించుటకై నిర్దోష
మైన స్తోత్ర మొక్కటి రచింపుము.

సూత్రధారుఁడు—మారిషా!

గీ. తనకుఁ దోచిన భంగిని దగును బలుక

నింద లేదన్నమాట తా నెందుఁ గలదు?

వనితలయెడలను గివుల వాక్కులందుఁ

దప్పలే లోక మెప్పుడుఁ దడవుచుండు.

గి

నటుఁడు—ఈ విషయములో జను లతిదుర్జను లనియే చెప్పఁ
దగును.

గీ. అగ్ని శుద్ధి యందును నిశ్చయంబు లేక

రావణుని యింట నున్నమాత్రమున జనులు

దివ్యచారిత్ర యైన వైదేహియందు

లేనినిందను మోపఁగాఁ బూనరె, కట!

౬

సూత్రధారుఁడు—ఈ కింవదంతి మహారాజువఱకుఁ బ్రాకృతేని
యనరము వాటిల్లనోపు.

నటుఁడు—ఋషులును దేవతలును సర్వవిధముల శ్రేయస్సునే
సమకూర్చురు. (కొంచెము నడిచి) ఇప్పుడు మహారాజెక్కడ ?
(విన్నట్లభినయించి) జను లిట్లనుచున్నారు.

గీ. ఇన్నిదినములు ముదముతో నిచటఁ గడపి
జనకుఁడు మఱలి మిథిలకుఁ జనియె నిపుడె
దీన యైయున్న దేవిని దేర్చుకొఱకుఁ
గొలుపు విడిచి నరపతి లోపలకు నరిగె.

2

[అని యిద్దఱును వెడలిపోయిరి.]

ఇది ప్రస్తావన.

(నీతారాము లపవిష్టలై ప్రవేశింతురు.)

రాముఁడు—దేవీ, వైదేహి, యూఱడిల్లము. వారు మనల
విడిచి పోవఁగలరా? కాని,

క. సతతానుష్ఠానపరులు

స్వతంత్రతాహీను లబల భావింప గృహ

స్థత ప్రత్యవాయసహితం

బరిసంకట మెందు నాహితాగ్నుల కిలలోన్. ౩

నీత—ఎఱుగుదును, ఆర్యపుత్ర ! ఎఱుగుదును. అయినను
బాధుజనవియోగము సంతాపకరము గదా !

రాముఁడు—సత్యమే. హృదయమర్తచ్ఛేదకము లగు సంసార
భాగము లిట్టివే. కావుననే వీనికి రోసి ప్రాజ్ఞులు సర్వ
కామముల విడిచి యరణ్యములందు విశ్రమింతురు.

కంచుకి—(ప్రవేశించి) రామభద్ర! (అని సగముమాట చెప్పి జంకి)
మహారాజా!—

రాముడు—(చిఱునవ్వుతో) ఆర్య, నాయనగారి పరిజనులు నన్ను
రామభద్ర యనుటయే బాగుగా నుండును. నీ కలవా
టయినట్లులే పిలువుము.

కంచుకి—దేవ! ఋష్యశృంగాశ్రమమునుండి యష్టావక్రులు
వచ్చియున్నారు.

సీత—ఆర్య! అట్లయినఁ గాలవిలంబ మేల?

రాముడు—త్వరగాఁ దోడ్కొని రమ్ము.

కంచుకి—చిత్తము (అని వెళ్లెను)

అష్టావక్రుడు—(ప్రవేశించి) మీ యిరువురకును శుభ మగుఁ
గాక.

రాముడు—ఆర్య, అభివాదనము చేయుచున్నాఁడను.
ఇచ్చటఁ గూర్చుండుడు.

సీత—ఆర్య, నమస్కారము. అత్తగార్లకు నల్లునికిని
బూజ్యురాలైన శాంతకును గుశలమా!

రాముడు—మా బావగారును, అక్కగారును జేయుచుండిన
సోమయాగము నిర్విఘ్నముగా నెఱవేఱినదా?

సీత—మమ్ముఁ దలఁతురా?

అష్టావక్రుడు—(కూర్చుండి) తలఁపకేమి, కులగురువు లగు
వసిష్ఠులు సీతో నిట్లనుమనిరి.

గీ. “అనఘ విశ్వంభరాదేవి కనియె నిన్ను
భాతృసముఁ డైన జనకుండు తండ్రి నీకు
భానుఁ డేమునుఁ గురువుల మైనయట్టి
యవనిపతులకుఁ గోడలవైతి వీవు.

౯

కాపున వేతె యాశీర్వాదింపఁ దగిన దే మున్నది. వీరమా
తవు కమ్ము”—అని.

రాముఁడు—అనుగ్రహపాత్రుల మైతిమి.

క. లౌకికసాధుజనంబుల

వాకులు వర్తించు నర్థపరిపాటిమెయిం

బ్రాకటముగ నర్థ మెపుడు

వాకులనే యుపసరించుఁ బరమర్షులకున్.

౧౦

అష్టావక్రుఁడు—ఈమెకు గిర్భదాహృతము లగు కోర్కె
లేవేవి కలిగినను వానిని దప్పక వెంటనే తీర్చుచుండ
వలయు నని పూజ్యరా లగు నరుంధతియు, దేవులును
శాంతయు మఱిమఱి చెప్పమనిరి.

రాముఁడు—ఈమె చెప్పిన దెల్లఁ జేయుచునే యున్నాఁడను.

అష్టావక్రుఁడు—ఋష్యశృంగుఁడు దేవితో ని ట్లనుమని
చెప్పెను. “వత్సా! నిండుచూలాల వగుటచే ని న్నిచ
టకుఁ బిలిచికొని రాలేదు. నీ వినోదముకొఱకే రామ
భద్రునిఁ గూడ నక్కడనే యుంచినారము. నీవు పుత్ర
పూర్ణోత్సంగపుగా నుండఁగాఁ బూచెదము” అని.

రాముడు—(సంతోషము లజ్జ చిఱునవ్వును దోష) అట్లే యగుఁ
గాక! వసిష్ఠులు నా కేమియు నాజ్ఞాపింప లేదా?

అష్టావక్రుడు—ఇదిగో వినుము.

గీ. యాగమువలన మే మిట నాఁగినాము

బాలుఁడవు నీవు రాజ్యంబు చాలఁ గ్రొత్త

ప్రజల నెప్పుడు సంతోషపఱుపు మద్ది

యశముఁ దెచ్చెడు నదియ మీ కధికధనము. ౧౧

రాముడు—వారి సెలవుప్రకారము చేయుదును—

క. లోకారాధనమునకై

శోకం బనుమాట లేక సుఖమును దయ న

స్తోకన్న హము నైనను

క్షౌకాంతాతనయనైనఁ జయ్యన విడుతున్. ౧౨

సీత—కావుననే కదా, ఆర్యపుత్రుడు రఘుకులధురంధరుఁ
డనిపించుకొనుట—

రాముడు—ఎవఁడురా, అక్కడ! అష్టావక్రులు విశ్రమిం
తును. తగిన యేర్పాటు చేయుము.

అష్టావక్రుడు—(లేచి ముందుకు నడచి) ఇదిగో లక్ష్మణకుమారుడు
వచ్చినాడు (అని వెళ్లును)

లక్ష్మణుడు—(ప్రవేశించి) ఆర్యులకు జయ మగుఁ గాక.
మనము చెప్పినప్రకార మర్జునుడు మీ చరితము నీపట
మందుఁ జిత్రించి తెచ్చినాడు. చూడఁ దగును.

రాముడు—వత్సా! వ్యాకులచిత్తయై యున్న దేవికి వినోదము కల్పించు మార్గము నీ వెఱుఁగుదువు. ఇది యెంత వఱ కున్నది?

లక్ష్మణుడు—ఆర్యాహుతాశనశుద్ధివఱకు.

రాముడు—పాపము శాంతించునుగాక.

క. జననముచే శుచి యా నీ

వనజాక్షికి వేఱె శుద్ధి వలయునె తలఁపన్!

జననత తీర్థజలంబుల

ననలంబును శుద్ధి నేయునవియుం గలవే. ౧౩

దేవీ! దేవయజనసంభవ, చిత్తము కలఁగనీయుకుము.

ఈ ప్రవాదము నీవు జీవించి యున్నంతవఱకు నుండునదే.

గీ. భేదపడెడు జనుల నాదరింపవలయు

నిన్ను నట్లు లనుట నీతిగాదు

తావి గలుగువూలఁ దలయందుఁ దాల్చఁగాఁ

దగును గాని కాళ్లఁ దన్నఁ దగునె? ౧౪

సీత—కానిండు, ఆర్యపుత్ర మీచరితము చూతము రండు.

(అని లేచి నడచును)

లక్ష్మణుడు—ఇదిగో పటము.

సీత—(చక్కఁగాఁ జూచి) దగ్గఱ దగ్గఱగా నిలువఁబడి పై నుండి యార్యపుత్రుని స్తుతించుచున్న వీ రెవరు?

లక్ష్మణుడు—దేవి, యివి పూర్వము భృశాశ్వుడు కాశికున కుపదేశించినట్టియు, బిదపఁ దాటకావధావసరమునఁ

గాశికుఁ డార్యపుత్రునకుఁ బ్రసాదించినట్టియు సరహస్య
జ్యంభకాస్త్రములు.

రాముఁడు—దేవి, యివి దివ్యాస్త్రములు. వీనికి వందనము
చేయుము.

క. జగదుపకారంబునకై

యగణితతప మాచరించి యాత్మమహిమ నాఁ

దగునట్టి వీనిఁ గాంచిరి

దుగిణుఁడు మొదలై నయట్టి తొల్లిటిపెద్దల్. ౧౧

సీత—వీనికి నమస్కారము.

రాముఁడు—ఇవి తప్పక నీ గర్భమం దున్న సంతతిని బాం
దును.

సీత—అనుగ్రహమునకుఁ బాత్ర మైతిని.

లక్ష్మణుఁడు—ఇది మిథిలావృత్తాంతము.

సీత—ఓహో! వికసన్నవ నీలోత్పలశ్యామస్నిగ్ధ దేహసాభా
గ్యంబును మాతండ్రి వెఱగంది విలోకించుచుండ శిఖండ
ముగ్ధమండనుండయి నిమేషంబులో లీలగా శంకరు విల్లుఁ
ద్రుంచిన యార్యపుత్రుని జిత్రకారుఁడు చక్కగా లిఖించి
నాఁడు.

లక్ష్మణుఁడు—ఆర్యా,

క. కులగురు వైనశతానం

దులతోడను నీదుతండ్రి తోరపుఁబూజల్

సలిపెడు నిద్ర వసిష్ఠయు

తులైన వియ్యంకులకు వధూమణి కంటే. ౧౬

రాముడు—ఈ పొత్తు చక్కగాఁ గుదిరినది.

క. కొనువాఁడు నిచ్చువాఁడును

ఘనుఁ డాకాశికమునిపతి కావున నిపు డీ

జనకేత్వాకుల వియ్యము

జనులకు సత్యంతమోదజనకము గాడే? ౧౭

సీత—ఇదిగో, తత్కాలకృతగోదానమంగళు లగు మీ
యన్నదమ్ములు నలుపురును వివాహదీక్షీతు లయి యున్న
వారు. ఆహా! యేమీ, నే నిపు డాకాలమందు నాప్రదే
శమందు నున్నట్లే యున్నది.

రాముడు—

చ. సదమలకంకణాప్తి గడుఁ జిక్కనమౌచ్చఁగ మూర్తి
[మంత మా

ముదమిడి నాఁగఁబొల్పెసఁగి ముద్దులుగుల్కెడునీకరంబు నా
కెద యిగురింప గౌతముఁ డహీనకృపన్ దయచేసినట్టి యా
యద నిద్ర గాఁగఁ దోచెడు సుధాకరబింబనిభోజ్యులొననా.

లక్ష్మణుడు—ఇది మీరు, ఇది యార్యురా లగు మాండవి,
ఇది మఱదలు శ్రుతకీర్తి.

సీత—వత్సా! ఇంకొకలె యున్న దీమె యెవ్వరు?

లక్ష్మణుడు—(సిగ్గుపడి, చిటునవ్వుతోఁ దనలోఁ దాను) వదినగా

రూర్కినిగూర్చి యడుగుచున్నది, కానిమ్మ. తప్పించి
వేటొకచోటికిఁ దీసికొని పోయెదను. (పైకి) ఆర్యా! ఇది
చూడఁ దగినపట్టు. ఈతఁడు భగవంతుఁ డగు భార్గవుఁడు.

సీత—(సంభ్రమముతో) నాకు వడఁకు పుట్టుచున్నది!

రాముఁడు—ఋషివర్యా! నీకు నమస్కారము.

లక్ష్మణుఁడు—అమ్మా, చూడుము. అన్నగా రీయనను—(అని
సగముమాట యన్నంత)

రాముఁడు—(ఆక్షేపపూర్వకముగా) ఓయీ! చూడఁ దగినది
చాల నున్నది. మఱియొకటి చూపుము.

సీత—(ప్రీతియు గౌరవమును దోపఁజక్కఁగాఁ జూచి) ఆర్యపుత్ర!
ఈవినయమహత్త్వము మీ కెంతేనియు శోభఁ దెచ్చు
చున్నది.

లక్ష్మణుఁడు—ఇదిగో మన మయోధ్య ప్రవేశించితిమి.

రాముఁడు—(కిన్నీరు విడుచుచు) తలఁపునకు వచ్చినది. అక్కటా!
తలఁపునకు వచ్చినది.

గీ. నాన్నగారు సజేవులై యున్నయప్పు
డమ్మలిమ్ముగా నేమంబు నరయుచుండఁ
గ్రొత్తగా సారివచ్చిన కూర్చినతులఁ
గలసి మనమున్న యాదినములు చనెఁ గట! ౧౯

ఈమె యప్పటి జానకి.

చ. లలి నొకసారి యూడి మరల నిర్వరశంబుగ నచ్చటచ్చటన్
 మొలచుచునున్న లేతపలు మొగ్గలు మోమునకింపునింపఁగా
 విలసితనై జవిభ్రమము వెన్నెలనిగ్గును మార్దవంబునుం
 గలిగినయీ మెమేనినవకంబు హరించె మదీయచిత్తమున్.

లక్ష్మణుఁడు—ఇది మంథరావృత్తాంతము.

రాముఁడు—(త్వరగా మఱియొకచోటు చూపుచు) దేవీ! నై దేహీ.

గీ. పూర్వ మాశృంగిజేరాఖ్యపురమునందు

స్నిగ్ధవృందయుఁ డై యెంతయుఁ జెలఁగునట్టి

గుహునితో స్నేహ మెచ్చోటఁ గుదిరె మనకు

నట్టి యింగుదీసాదపం బదిగొఁ జూడు. ౨౦

లక్ష్మణుఁడు—(నవ్వుచుఁ దనలోఁ దాను) అన్నగారు మధ్య

మాంబా వృత్తాంతమును దాటించినారు.

సీత—ఓహో! ఇది జటాసంయమనవృత్తాంతము.

లక్ష్మణుఁడు—

గీ. వృద్ధులై నట్టి యిత్వోకుపృథివిపతులు

తనయులకు రాజ్య మర్పించి తనివించెంచి

సలుపుచుండిన వనవాససద్వ్రతంబు

చిన్నతనమందె పూనె మాయన్నగారు. ౨౧

సీత—ఇది ప్రసన్నపుణ్య సలిలయగు పూజ్యభాగీరథి.

రాముఁడు—రఘుకులదేవతా! నీకు నమస్కారము.

చ. జనకుని యధ్వరాశ్వము రసాతల మంటిన దానిఁ దేరఁగాఁ

జని కపిలర్షి కోపమునఁ జచ్చిన తాతలకెల్ల సద్గతుల్

పొనరిచెగాదె పూనిక నపూర్వతపం బొనరంగఁ జేసి యో
జననిరొ నిన్నుఁదెచ్చి యలఘ్నతలభర్తభగీరథుం డహా!
అట్టి యోతల్లిరో యసుంధతివలె నీవును నీకోడలగు నీత
కెల్లప్పుడు శుభములు కోరుదాన నగుము.

లక్ష్మణుడు—ఇది చిత్రకూటారణ్యమార్గమునఁ గాళిందీతీర
మం దున్న శ్యామ మను మఱిచెట్టు.

నీత—ఆర్యపుత్రున కీ ప్రదేశము తలఁపునకు వచ్చెనా!

రాముడు—దీనిని మఱచు పెట్టు.

చ. స్ఫురదరవిందనాళ మన సొంపు వహించి పథిశ్రమంబుచేఁ
గరముఁ గృశించినట్టి మృదుకాయము నెట్టులొయల్ల నల్లనా
యరమునఁ జేర్చి యేను బిగు వొప్పఁ గవుంగిటఁ గూర్చి
[యొత్తఁగాఁ

బరమనుఖాస్తి మైమఱచి బాలరొ నీ విటనిద్రపోవవే.

లక్ష్మణుడు—ఇది వింధ్యారణ్యముఖమందు విరాధుడు మనల
నడ్డగించినపట్టు.

నీత—ఇది యింతటితోఁ జాలును. ఇంక నార్యపుత్రుడు తాళ
పత్రము నెండ కడ్డుగాఁ బట్టియుండ మనము దక్షిణ
రణ్యము ప్రవేశించిన పట్టు చూతము.

రాముడు—

గీ. ఇవియె వైఖానసాశ్రితవృక్షపంక్తి

గలతపోవనంబు లిచటఁ గలుగుమాని

బృందము నివరియన్నంబు ప్రీతితోడ

నతిభులకుఁ బెట్టి పూజించు నహరహంబు. అగి
లత్కణుఁడు—అంతరము లేకుండఁ జెల్లతో నిండియున్న కారు
నీలియడవినడుమ నెడతెగక వర్షించు మేఘమాలచే నలు
పెక్కిన జనస్థానమధ్యమందు ధ్వనించెడు గోదావరీ ప్రవా
హముతోఁ గూడియున్న కందరములు గల యీ పర్వ
తము పేరు ప్రసవణము.

రాముఁడు—

చ. సిరతరభక్తితో నితఁడు నేవ యొనర్చుచు నుండఁగా మనో
హరమగునిగ్గిరిన్ మనముహాయిగ నుండిన యాదినంబులున్
వరసరసాంబుపూర మగు పావనగౌతమియుం దదీయభా
స్వరతటభూముల స్తనము సల్పిన యవ్వయు సంస్కరించెదే?
మఱియు,

చ. అలికులవేణిరోయిచటహాయిగఁ జెక్కునుజెక్కుఁగూడబా
హులువిడకుండనొక్కొకటియొత్తి పెనంగొనమెల్ల నెవ్వయో
జిబిబిలివల్కుల స్తనము చిత్త మెలర్పఁగ నాఁడుచుండగాఁ
దొలఁగిన యామము ల్పడికిఁదోపకయే నిశిజాతెనంతటన్.

లత్కణుఁడు—ఇది శూర్పణఖావృత్తాంతము.

సీత—హా! ఆర్యపుత్ర! ఇంతవఱకే నీ దర్శనము.

రాముఁడు—వియోగత్రస్తరాలా! ఇది చిత్రము సుమీ.

సీత—ఎట్లయినఁ గానిండు దుర్జనుఁడు దుఃఖమునే కావించును
గదా!

రాముడు—అక్కటా! జనస్థానవృత్తాంత మిప్పుడు జరగు
చున్న స్థే పొడకట్టుచున్నది నాకు.

లక్ష్మణుడు—

చ. అలహరిణంబురూపమున నట్లు మివం బచరించి కూర్చు లై
కులిశము వ్రక్క తొపగిదిఁ గొండలుసైతము నేడ్చునట్లు మి
మ్మలమరఁ జేసినట్టి కుటిలాసురవృత్తము నెల్లఁ బాపికోఁ
గలిగితి మైన నద్ది పొడగట్టినచో నెద వ్రక్కలయ్యెడున్.

సీత—(నభాష్పయై తనలోఁ దాను) అక్కటా! దినకరకులనంద
నుండు గూడ నాకారణమున నట్లు క్లేశపడెను గదా!

లక్ష్మణుడు—(రామునిఁ బరికించి సాభిప్రాయముగా) ఆర్య! యిది
యేమిటి?

గీ. సరము పెరుగ రాలు వరమాక్తికములు నా
దొరలు నశ్చ లివ్వె ధరణి మీఁదఁ
గదలుచున్న నాసికాపుటాధరములు
బిగియఁ బట్టినట్టి వగవుఁ దెలుపు.

౨౯

రాముడు—వత్స!

గీ. ప్రియను బాసినదుఃఖంబు పెద్ద యైన
శత్రు సాధించువాంఛచే సైచినాఁడ
మఱిల దుఃఖాగ్ని యధిక మై మండుచుండి
మెండు బాధించు నెదలోని పుండువోలె.

30

సీత—అతిమాత్రభయావేగముచేత నే నిప్పు డార్యపుత్రుని
బాసి యున్న స్థే తోచుచున్నది!

లక్ష్మణుడు—(తనలా) కానిమ్ము, కథ దాటించెదను. (చిత్రమును జూపి పైకి) ఇదిగో ఇది మన్వంతరమునాటివాడును, బూజ్యుడును, మనకుఁ బితృసమానుఁడు నగు జటాయువు విక్రమచరిత్రల యుదాహరణము.

సీత—హా! తండ్రి! నీ యపత్యస్నేహము నిరతశయముగదా! రాముడు—హా! తండ్రి! కశ్యపపుత్ర! పక్షిరాజ! నీ వంటి తీర్థభూతుఁడగు మహాత్ముడు మరల నెప్పుడు పుట్టునో కదా!

లక్ష్మణుడు—ఇది జనస్థానము వశ్యమునుఁ గబంధరూపుఁడగు దను వాక్రమించుకొన్న కుంజవంత మను దండకారణ్యభాగము. దానిసమీపమం దున్న యిది మతంగా శ్రమపదము. ఈపె శ్రమణియను సిద్ధశబర తాపసి. అయ్యది పంపాపద్మ సరస్సు.

సీత—ఇచ్చటనే కాఁబోలు నార్యపుత్రుఁడు ధైర్యామర్షము లుజ్జగించి బిగ్గరగా నేడ్చినది.

రాముడు—దేవి, యీ సరస్సు మిగుల రమణీయ మైనది.

చ. మదకలహంసపక్షివవమానవిధూతవిలోలనాళికా

స్పదకమలాంతరంబులయి భాసిలు కల్వలగుంపుసొంపు లిం
పొదవఁగఁ జేయఁగన్నఁగవ కుత్సవమైతగు నీకొలంకు సం
పద మును గంటి బాష్పజలపాతసముద్గమనాంతరంబులన్.

లక్ష్మణుడు—ఈతఁ డార్యచరితుఁ డగు హనుమంతుఁడు.

సీత—చిరకాలదుఃఖములో మునిగియున్న జీవలోకము నుద్ధరించి మహోపకారము గావించిన మహానుభావుఁ డీమారుతి.

రాముఁడు—

గీ. ఎవని శౌర్యంబున మనము భువనములును

గంటి మిష్టార్థ సంసిద్ధి కలికి యట్టి

యంజనానందవర్ధనుం డైన బాహు

బలుఁడు వీని ఋణముఁ దీర్చు గలమె మనము? 32

సీత—వత్సా! ఇదిగో ఇచ్చటఁ బూచినకదంబవృక్షముల మీఁద నెమిళ్లు తాండవము నల్పు నీపర్వతమం దొకచెట్టు క్రిందఁ బ్రభావసౌభాగ్యావశిష్టఁ డై యార్యపుత్రుఁడు మూర్ఛనొంద నేడ్చుచు నీవు పట్టుకొని యున్నట్లు వ్రాసి యున్నది. ఇది యేపర్వతము?

లక్ష్మణుఁడు—

ఉ. నీలము సిగ్గునైన నవనీరద మగ్రము నంటి యున్న యీ శైలముమాల్యవంతమను త్కౌఠరరాజము చుష్టియార్యుఁడీ శైలమునందుఁ—

రాముఁడు—

జాలునిఁకఁ జాలు సహింపఁగఁజాలఁ గ్రోతయై

చాల దహించెడున్ జనకజావిరహం బీవు డబ్బినట్టులన్. 33

లక్ష్మణుఁడు—ఇటుపై ని వచ్చునవి యార్యునియొక్కయు రాక్షసుల యొక్కయు నపరిమితోత్తరోత్త రాశ్చర్యకర్తలు.

ఆర్య యలసిన ట్లున్నది. విశ్రమించుట యుచిత మని నా మనవి.

సీత—ఆర్యపుత్ర ! యీ చిత్రపథముం జూచుటచే నా కొక కోరిక పొడమినది. మనవి చేయుదునా?

రాముడు—ఆనతిము.

సీత—ఇంకొకసారి ప్రసన్నగంభీరము లగు నావనములందు విహరింపవలయు ననియుఁ బవిత్రనిర్మలశిశిరసలిల యగు భాగీరథియుం దవగాహము చేయవలయు నని యు వాంఛ పొడము చున్నది.

రాముడు—వత్సా ! లక్ష్మణ !

లక్ష్మణుడు—ఏమి సెలవు?

రాముడు—ఈమె వాంఛల వెంటవెంటనే తీర్చుచుండవలయు నని పెద్ద లిప్పుడే సందేశ మంపియున్నారు. కాబట్టి కుదుపు లేకుండ సమముగా నడచునట్టి రథము సిద్ధము చేయింపుము.

సీత—ఆర్యపుత్ర, మీరుకూడ రావలయును.

రాముడు—అతికఠినహృదయురాం ! ఆమాట నీ వనవలయునా ?

సీత—అట్లయిన నాకు మిక్కిలి సంతోషము.

లక్ష్మణుడు—మీ సెలవుప్రకారము చేసెదను. (అని వెళ్లును)

రాముడు—ప్రియా ! వాతాయనసమీపమునఁ గూర్చుం దము.

నీత — అట్లే కానిండు. అలసటచేత నిద్ర కూడుకొని వచ్చుచున్నది నాకు.

రాముడు — అట్లయిన నన్ను గట్టిగాఁ బట్టుకొమ్ము వెళ్లుదము.

క. కుముదాపుని కిరణంబులఁ

జెమరుచు శశికాంతసరము చెల్వైన సభయ

శ్రమజలయుతమాసీకర

మమరుచు మీ కంతమందు హాయిగ నాకున్. 3౪

(అట్లు చేయించి యానందముతో) ప్రియురాలు! ఇదియేమి ?

చ. ఇది ముదమో విషాదమో ప్రవృద్ధవిమోహమో కాక
నిద్రయో

మదమొవిషంబుసోఁకుడొసమర్థుడఁగానువినిశ్చయింపఁగా

ముదితరొ నీదుస్పర్శమున మూఢము లయ్యెడునింది

యంబులుం

బదిలముగాక నెమ్మనము భ్రాంతము మూఢము నయ్యె

నెంతయున్. 35

నీత — నాయందు మీరు స్థిరప్రసాదులై యుండఁగా నిందాశ్చర్య మేమున్నది ?

రాముడు — దేవీ !

క. వాడిన జీవలతాంతము

పోడిమి చెడకుండ మరలఁ బొల్పొందఁగ నీ

వాడిన చల్లని పలుకులు

చూడఁగ సుధ యయ్యె మదికి శ్రోత్రంబులకున్. 3౬.

నీత—ప్రియవాదీ ! పరుండెరను. (అని ఇటునటు జూచును.)

రాముడు—ఏమిటి వెనకుచున్నదానవు ?

గీ. పెండ్లి యాదిగా గృహమందు విపినమందు

బాల్యమందు వయసునందు బాల నీక

స్వాపహేతు వైతగు రామబాహు విపుడు

గూడ నీ కుపధాన మై కుదురుగాత.

32

నీత—(నిద్ర నభినయించును) బౌను నిజమే. ఆర్యపుత్ర !

(అనుచు నిద్రపోయెను)

రాముడు—ఏమీ ! ప్రియవచనములు పలుకుచునే నా

యెదపై నిద్రపోయినది ! (పరికించి)

గీ. చందనం బయ్యె మేనికి స్పర్శ మహాహ

కరము ముత్యాలసర మయ్యె గంఠమునకు

రూపు సుధ యయ్యె గంటికి నీపె దెద్ది

ప్రియముగా దొక్కవరహంబు వెగటు గాక.

33

ప్రతీహారి—(ప్రశంభించి) దేవా ! ఇదే వచ్చెను.

రాముడు—ఓరీ ! యెవరు ?

ప్రతీహారి—దేవరయాసన్నపరిచారకుడైన దుర్ముఖుడు.

రాముడు—(తనలోఁ దాను) పట్టణములందుఁ బల్లెలందును

గూఢముగా సంచరించుటకై శుద్ధాంతచారి యైన దుర్ము

ఖుని బంపియుంటిని. (పైకి) రానిమ్ము.

ప్రతీహారి—(వెళ్ళిపోయెను)

దుర్ముఖుడు—(ప్రకేశించి తనలోఁ దాసు) అయ్యో, దేవినిగూర్చి
యిట్టి తలఁపరాని జనాపవాదమును దేవర కెట్లు తెల్పు
దును? అయినను మందభాగ్యుడ నయిన నా కిది తప్పని
పనిగదా !

సీత—(పలవరించుచు) ఆర్యపుత్ర ! ఎక్కడ నున్నాఁడవు ?

రాముడు—చిత్రదర్శనమువలనఁ గలిగిన యావిరహభావ
నయే కలలో నగపడి దేవి కు ద్వేగము గలిగించుచున్నది.
(ప్రీతిపూర్వకముగా నాపె శరీరము నిమిరుచు)

సీ. సర్వకాలములందు సౌఖ్యంబు దుఃఖంబు
సుభయుల కేక మై యొప్పు నెందు

నాయాసపడినట్టి యంతరంగమునకు

విశ్రాంతి మెండు గావించు నెద్ది
ముసలిప్రాయమనందు రస మొకించుక యైన

వెలితి గాకుండఁగా వెలయు నెద్ది
పరిణయం బాదిగా మరణంబుదాఁకను

దద్దయు నానాటఁ బెద్ద యగుచుఁ

దేజరిల్లెడు వల పనుతేనెయందుఁ

బండు వోలెను భద్రమై యుండు నెద్ది

యట్టి యనుకూలదాంపత్య మహారహంబు

పుడమిలోపలఁ బడిల మై పొదలుఁగాత !

3F

దుర్ముఖుడు—(సమీపించి) దేవరకు జయ మగుంగాక !

రాముడు—నీవు తెలిసికొనివచ్చినది యెఱుంగఁ జెప్పుము.

దుర్ముఖుడు—రామదేవుడు, మమ్ము, దశరథమహారాజును
మఱచునట్లు చేసె నని పౌరులును జానపదులును దేవర
వారిని స్తుతించుచున్నారు.

రాముడు—ఇది యర్థవాదములే, దోష మేమైన నున్నఁ
దెలుపుము, సవరించుకొందును.

దుర్ముఖుడు—(కన్నీరు క్రవ్వుగా) మహారాజా! అవధరింపుడు.
(చెవిలో) ఇట్లు.

రాముడు—హా! యీవాగ్విజ్ర మతితీవ్రము! (అని మాఝిల్లును)

దుర్ముఖుడు—దేవా! ఊఱడిల్లుడు.

రాముడు—(ఊరడిల్ల)

గీ. వనిత పరగృహమం దుండె ననెడునింద

యద్భుతోపాయములచేత నణఁపఁబడియు

విధివశంబున వెండియు వెఱ్ఱికుక్క

విషమువోలె సంతటను వ్యాపించె నకట! రం

మగదభాగ్యుడ నయిన నే నిప్పుడేమి చేయుదును? (విమ
ర్శించి దుఃఖముతో) మఱే మున్నది?

క. లోకారాధనమునకే

యేకార్య మయిన నొసర్తు రెప్పుడు సుజనుల్

లోకప్రీతికిఁ గాదే

చేకొని మాతండ్రి విడిచె జీవము నన్నున్. రం

ఇప్పుడే కదా పూజ్యుడగు వసిష్ఠుడు కూడ సందేశము పంపెను. ఇంతియ గాక,

చ. అలఘుతరార్కవంశకలశాబ్ధిశాంకులు సర్వలోక పూజ్యాలు నగు పార్థివుల్తమ విశుద్ధచరిత్రముచేతఁ బండు పెన్నెలగతి లోక మెల్లెడల నింపిన తోరపుఁగీర్తి కియ్యెడంగలువ మొకింత నావలనఁ గల్గినచో నిక నన్నుఁ గాల్పనే.

హా! దేవి, దేవయజనసంభవా! హా! స్వజన్మానుగ్రహ పవిత్రిత వసుంధరా! హా! మునిజనకనందినీ! హా! పావక వసిష్ఠారుంధతీప్రశస్తశీలశాలినీ! హా! రామమయజీవితా! హా! మహారణ్యవాస ప్రియసఖి! హా! తాతప్రియా! మితవాదిని! ఇట్టి నీకీ దురవస్థ యెట్లు వాటిల్లెను?

గీ. నీకతంబునఁ బుణ్యులై నెగడునట్టి

ప్రజలు నీపట్ల నిప్పుడు పాపులైరి

దిక్కు లేనివారికి నెల్ల దిక్కు నీవ

నీకు నేఁ డక్కటా దిక్కు లేకపోయె.

ర3

(దుర్ముఖునితో) దుర్ముఖా! మాటిపోయిన రామారా జాజ్ఞా పించుచున్నాఁడు (చెవిలో) ఇట్లని లక్ష్మణునితోఁ జెప్పుము.

దుర్ముఖుడు—హా! అగ్ని పరిశుద్ధురాలును గర్భస్థసంతానయు నగు దేవివిషయములో దుర్జ్జనవచనమును బాటించి దేవర యిట్టి నిశ్చయ మెట్లు చేసితిరో గదా!

రాముడు—అట్లనఁ దగదు. పౌరులును జానపదులును
దుర్జనులెట్లగుదురు?

గీ. ప్రజల కిష్టమే యిత్వైకువంశ మన్నఁ
బుట్టె నొకవాడు దైవంబు చెట్టవలన
మానె నదియు సద్భుతశుద్ధిమహిమవలన
దూరవృత్త మాటను నమ్మ రేరు దాని. ౪౪

ఇకఁ బొమ్ము.

దుర్ముఖుడు—హాదేవి! (అని పోయెను)

రాముడు—అక్కటా! అనిభీభత్సకర్త చేయఁ బూనినాడను.
ఎంత కూరుడను!

గీ. పిన్నవాటనుండియుఁ బెంచి ప్రియను నన్నఁ
నద్దయును నమ్మియున్న యీ ముద్దరాలి
మృత్యువున కిచ్చుచున్నాడ మిషను బన్ని
యింటి చిలుకను బోయకు నిచ్చునట్లు. ౪౫

నేను బాపుడను. అంటరాని వాడను. దేవి నంటుచేయు
చున్నాడను. (అని సీత శిరస్సునెత్తి తనచేయి లాగుకొనును)

క. మెండగుపాపము చేసిన

చండాలుని నన్ను విడుము చయ్యన ముగుదా
చండవిషద్రుమమును శ్రీ

ఖండం బను భ్రాంతిచేతఁ గదిసితి పకటా! ౪౬

(లేచి) అయ్యో! యిప్పుడు జీవలోకము తాటుమా టైనది.

రాముడు జీవించి యుండుటకుఁ బ్రయోజనము నేటితోఁ

దీనినది. జగత్తు జీర్ణశూన్యారణ్య మైనది. సంసార మసా
రము. శరీరము కావ్యప్రాయము. దిక్కులేనివాడ నైతిని.
ఏమి చేయుదును? నాకు గతియేమి? ఔను.

క. శోకానుభూతి కొఱకే

నా కీచైతన్య మిచ్చె నాశీకభవుం

డీకఠినానులు వజ్రము

లై కీభులు ప్రిదులఁగొట్టు ననయం బకటా! ౪౭
హాతల్లీ! యరుంధతీ! పూజ్యలగు వసిష్ఠపిళ్ళామిత్రు
లార! భగవంతుడ వైనపావకా! హాదేవి, భూతధాత్రి!
హాతండ్రి! జనక! హా తల్లులార! హాప్రియసఖ సుగ్రీవ
మహారాజ! సామ్యుడ హనుమంతుడా! మహాపకారి
వైన లంకాధిపతి విభీషణా! హాసఖ త్రిజట! మంద
భాగ్యుడయిన రాముడు మిమ్ము నందఱ మోసపుచ్చెను.
అవమానించెను. ఔనుగాని వీరలఁ దలపెట్టుటకు నే నెవఁ
డను?

గీ. ఏ గృతఘ్నుడఁ బాపుడ హీనమతిని

వారలు మహానుభావులు పావనాత్ము

లట్టివారి నే దలపెట్టినట్టులైన

సఖము వారిని దప్పక యంటకున్నె ? ౪౮

నేనా!

గీ. తొమ్ముపయిఁ బడి యెంతయు నమ్మి నిద్ర

పోవు గృహలక్ష్మీఁ బ్రియసతిఁ బూర్ణగర్భ

నిద్దె కటిక నై త్రోయఁగా నెంచినాడ

గద్దలకు బలి వై చెడుకరణి నకట !

౪౯

(అని సీతపాదములపై శిరస్సునుంచి) రామునిశిరస్సునకు నీ

పాదపంకజస్పర్శ మిదియే చిట్టచివరది. (అని యేడ్చును)

తెరచాటున—అయ్యో! అయ్యో!

రాముఁడు—ఎవఁడురా! అక్కడ! అది యేమిటో కనిరమ్ము.

తెరచాటున—(మరల)

క. లవణాసురుచే నెంతయు

నవమానితు లై నమునులు యమునాతీరో

పవననివాసులు నీ కడ

కవనార్థము వచ్చి రిద్దె యవసీపాలా.

౫౦

రాముఁడు—ఏమీ! యింకను రాక్షసభయమా! కానిమ్ము.

కుంభీనసపుత్రుఁడును దురాత్ముఁడు నగు మధురా నాథుని

నిర్మూలము చేయుటకు శత్రుఘ్నుని బంపెదను. (కొంతదూర

మరిగి మఱివచ్చి) హా! దేవి, ఇట్టి నీ వేమగుదువోకదా!

పూజ్యురాల వగు వసుంధరా,

గీ. జనకరఘుగోత్రములు రెంటికిని నహీన

మంగళం జౌచు మించెడి మాన్యురాలిఁ

బుణ్యయజ్ఞమునను నీకుఁ బుట్టినట్టి

శుదురాలిని గనుపెట్టి చూడవమ్మ.

౫౧

(అని యేడ్చుచును నిష్క్రమించును)

సీత.—హా! సౌమ్య, ఆర్యపుత్ర, ఎక్కడనున్నాడవు! (అని హఠాత్తుగ లేచి) ఆహా! దుస్వప్నము వలనఁ గలిగిన కల వరముచేత నార్యపుత్రుఁ డిక్కడ లేఁ డనుకొని మొఱపెట్టి తిని. (కలయఁజూచి) అక్కటా! నిద్రపోవుచున్న నొంటిగా విడిచి నాథుఁ డెక్కడకుఁ బోయెనో? కానిమ్ము, కనఁబడి నపుడలిగెదను—సాధ్యమయ్యెనేని—ఎవరురా నేవకుఁడు. దుర్ముఖుఁడు—దేవీ, “రథము సిద్ధముగా నున్నది దేవి యెక్క వచ్చు” నని లక్షణకుమారుఁడు విజ్ఞాపించుచున్నాఁడు. సీత—ఇదిగో ఎక్కినదానను. గర్భ మదరుచున్నది మెల్లగాఁ బోనిమ్ము.

దుర్ముఖుఁడు—ఇటు, ఇటు దేవి!

సీత—రఘుకుల దేవతల కిదె నమస్కారము. తపోధనుల కిదె ప్రణామము. ఆర్యపుత్ర చరణార విందంబుల కిదె వందనము. పెద్దల కందఱ కిదె యంజలి.

(అందఱు నిష్క్రమించిరి)

ప్రథమాంకము సమాప్తము.



ఉత్తర రామచరితము.

ద్వితీయాంకము.

(తెరచాటున) తపోధనురాలికి స్వాగతము.

(పాంథవేషముతో నొక తాపసి ప్రవేశించును)

తాపసి—ఇదిగో ఫలకుసుమగర్భపల్లవార్ఘ్యముచేత వన
దేవత నాకు దూరమునుండియే యాతిథ్యమిచ్చుచున్నది.

వనదేవత—(ప్రవేశించి ఆర్ఘ్యమిచ్చి)

చ. నినుఁ గనుఁగొంటి నీదినము

నిండ శుభావహ మయ్యె నాకు న

జ్జనుల సమాగమం బెపుడు

సంధిలుఁ బుణ్యము కల్గిచేత నీ

వనము మదీయ మిందుఁ గల

పండ్లును దుంపలు నీళ్లు నెల్ల నీ

మనమున కెక్కినట్టు లను

మానము మాని గ్రహింపు తాపసి.

తాపసి—ఇక్కడఁ జెప్పవలసినది వేతె యే మున్నది?

క. వినయాన్విత వాణ్ణీయమము

ప్రణయించితవర్తనంబు పావనమతి త

గ్గని యనవద్యస్నేహము

నను నివి నైజములు సజ్జనావళి కెందున్. ౨

(ఇద్దఱుం గూర్చుందురు)

వనదేవత—పూజ్యురాల వైన నిన్ను నే నెవరినిగా నెఱుంగ
వలయును?

తాపసి—నాపే రాత్రేయి.

వనదేవత—ఆర్యా! ఆత్రేయీ! నీ వెచ్చటనుండి వచ్చి తిటకు?
దండకారణ్య సంచార మేల చేసెదు?

ఆత్రేయి—

గీ. కలశజాదులు తత్త్వజ్ఞులలఘుమతులు

పలువు రిచ్చటఁ గల రని తెలిసి వారి

వలన నిగమాంతవిద్య నేఁ బడయఁ గోరి

వచ్చితి నిపుడు వాల్మీకి వలన నుండి. 3

వనదేవత—ఇతరమునులు పురాణబ్రహ్మవాదియైన యాప్తా
చేతనునే బ్రహ్మపారాయణమునకై నేవించుచుండ నింత
ప్రయాసపడి నీ విటకు రానేల?

ఆత్రేయి—అచ్చట గొప్ప యధ్యయనవిఘ్న మొక్కటి కలు
గుటచే నీ దీర్ఘప్రవాస మంగీకరించితిని.

వనదేవత—ఆ విఘ్న మెట్టిది?

ఆత్రేయి—అప్పుడే స్తన్యము విడిచినట్టియు సర్వవిధముల నద్భుత
ప్రకారు లైనట్టియు నిద్దఱుబాలుర నెవరో యొక దేవత

తెచ్చి యా నువ్వార్ని కొప్పగించెను. మహర్షులకే కాదు
తిర్యగ్గుంతువులకుఁ గూడ నా పిల్లలను జూచినఁ బ్రేమపుట్టక
మానదు.

వనదేవత—వారి పేళ్లు తెలియునా ?

ఆత్రేయి—ఆ దేవతయే వారి పేళ్లు కుశలపు లని చెప్పి వారి
ప్రభావముగూడఁ జెప్పినది.

వనదేవత—ఆ ప్రభావ మెట్టిది ?

ఆత్రేయి—వారికి సరహస్యజ్ఞాంభ కాశ్రుములు జన్మసిద్ధము
లంట.

వనదేవత—ఇది చిత్రముగా నున్నది.

ఆత్రేయి—వాల్కికి యా పిల్లలను ధాత్రివలె జోషించి రక్షిం
చుచుండి వారికిఁ జౌలకర్త మైనవిదప వేనము గాక నిగి
లిన విద్యలు మూఁడును జెప్పి పదునొకండవయేట తుత్ర
కల్పముచే నుపనీతులఁజేసి వారిచే వేదాధ్యయనము
చేయించెను. ఆ బాలు రతిదీప్తప్రజ్ఞావంతు లగుటచే
వారితో నస్తదాదులకు సహాధ్యయనయోగము లేక
పోయెను. ఏలన :—

చ. మతిగలవానికి స్తతీయు

మందునకుఁ గురు వొక్కరీతిగా

హితమతి విద్య చెప్పు మతి

నీయను దీయను లేడు వారికిన్

మతియుతుఁ డొందు విద్య మతి

మాలినవానికి నంట దేమి మే

లతనములట్టులం బలుగు

తాళ్లు గ్రహించునె బింబ మెన్నఁడున్ ? ౪

వనదేవత—అధ్యయనప్రత్యూహ మిదియూ ?

ఆత్రేయి—మఱియొకటి కూడఁ గలదు.

వనదేవత—అది యేది ?

ఆత్రేయి—ఆ బ్రహ్మర్షి యొకనాఁడు మధ్యాహ్న సవనమున కై
తమసానది కేగి యచటఁ గవగూడియున్న క్రౌంచపక్షి
మిథునమం దొకదానిని వ్యాధుఁ డొకఁడు చంపఁగాఁ
జూచెను. చూడఁగానె యతనిముఖమునుండి యాక స్థిక
ముగ—

“మానిషాద ప్రతిష్ఠాంత్య మగమః శాశ్వతీః సమాః
యత్క్రౌంచమిధునాదేక మవధీః కామమోహితమ్”

అని నిర్దోషమైన యనుష్టుప్చక్ర మొకటి బయలువెడలెను.

వనదేవత—వేదములందుఁ గాక యితరస్థలములందు ఛంద
స్సగపడుట కిదియే మొదలు.

ఆత్రేయి—పిదప నొకనాఁడు బ్రహ్మ యావిరూఢితశబ్దబ్రహ్మ
ప్రకాశుఁడగు నాఋషియొద్దకు వచ్చి “ఋషివర్యా,
వాగ్భోవ్తాము నీకుఁ బ్రత్యక్ష మైనది, కావున, రామ
చరితముం జెప్పుము. ఆర్షమైన నీ జ్ఞానచక్షు వవ్యాహత

జ్యోతియైనది. నీ వాద్యకవి వైతివి.” అని చెప్పి యంత
స్థితఁ డయ్యెను. తదనంతర మా ప్రాచేతసుఁడు మనుష్య
లోకమందుఁ దొలుత తన ముఖమున నావిర్భవించిన శబ్ద
బ్రహ్మవివర్తమును రామాయణముగా రచించెను.

వనదేవత—అహో, లోకము పాండిత్యశౌంఢ మయినది
గదా!

ఆత్రేయి—దీనిచేతనే యచ్చట గొప్ప యధ్యయనప్రత్యూ
హము కలిగిన దంటిని.

వనదేవత—యుక్తమే.

ఆత్రేయి—భద్రా! విశ్రమించితిని. ఇంక నగస్త్యాశ్రమము
నకు దారి చెప్పెదవా?

వనదేవత—ఇక్కడనుండి పంచవటికి వెళ్లి యక్కడనుండి
గోదావరియొడ్డును బట్టి పోవునది.

ఆత్రేయి—(కన్నులు క్రమ్ముచుండ) ఇది తపోవనమా! ఇది పంచ
వటియా! ఈ నది గోదావరియా! ఈ పర్వతము ప్రసవ
ణమా! నీవు జనస్థానవనదేవత వైన వాసంతివా?

వనదేవత—ఔ నట్లే.

ఆత్రేయి—హా వత్స! జానకి!

గీ. నీకు నెంతయుఁ బ్రియమైన యీ కుజాళి
నామమాత్రావశేష వైన నిను నిపుడు
కన్నులారంగ నిచ్చటఁ గన్నయట్లు
తోపగాఁజేసి నిజముగాఁ దోయజాక్షి.

వాసంతిక—(భయపడి, తనలోఁదాసు) “నామమాత్రావశేషపు”

అన్న నేమి ? (పైకి) సీత కేమి యాపత్తు వచ్చినది?

ఆత్రేయి—వట్టి యాపత్తుమాత్ర మేకాదు. సాపవాదమైనది కూడ, (చెవిలో) ఇట్లని.

వాసంతిక—ఇది దారుణదై వనిర్ఘాతము. (అని మూర్ఛిల్లును.)

ఆత్రేయి—భద్రా! ఊఁబడిల్లుము.

వాసంతిక—హా! ప్రియసఖ! నీపుట్టువు చిట్టచివర కిందున కైనదా! రామభద్రా—సీతోఁ బనియేమి! ఆర్యా—ఆత్రేయి! లక్ష్మణుఁ డడవిలో విడిచి పోయినపిదప సీత యేమయినదో వార్త యేమైనఁ గలదా?

ఆత్రేయి—లేదు, లేదు.

వాసంతిక—అక్కటా! రఘుకులమున కరుంధతీవసిష్ఠులు గురువు లై యుండ, వృద్ధరాజభార్యలు జీవించియుండఁగా నిది యెట్లు సంభవించెను?

ఆత్రేయి—అప్పుడు పెద్ద లందఱును ఋష్యశృంగుని యాగములో నుండిరి. ఆద్వానశవార్షికసత్ర మిప్పుడు ముగియఁగాఁ బెద్ద లందఱు ఋష్యశృంగుని పూజ లందుకొని యాతని వీడ్కొనిరి. పూజ్యురాలగు నరుంధతి కోడలు లేని యయోధ్య ప్రవేశింపనని చెప్పినది. రామునితల్లులు నట్లే తలఁచిరి. అట్లే పూజ్యుఁడగు వసిష్ఠుఁడు వాల్మీకివనమున కేగి యచ్చట నుండ నిశ్చయించెను.

వాసంతిక—ఇప్పుడు రామభద్రునివర్తన మెట్లున్నది ?

ఆత్రేయి—ఆతఁడు రాజకృతువైన యశ్వమేధము చేయ నారంభించెను.

వాసంతిక—ఏమీ, తిరిగి పెండ్లికూడఁ జేసికొనియెనా ?

ఆత్రేయి—లేదు, లేదు.

వాసంతిక—యజ్ఞమం దతనికి సహధర్మచారిణి యెవరు ?

ఆత్రేయి—బంగారు నీతాప్రతిమను భార్యగాఁ జేసికొని యెను.

వాసంతిక—ఆహా !

క. కులిశంబుకంటె వాఁడియు

నలరులకంటె స్త్రీదువులు నైయుండు మహా

త్తులచిత్తంబులు భువిలో

పల వాని నెఱుంగునట్టివారలుఁ గలరే? ౬

ఆత్రేయి—వామదేవుచే ననుమంత్రితమయిన యజ్ఞశ్వమును గూడ విడిచిపెట్టినారు. శాస్త్రప్రకార మాగుఱ్ఱమును రక్షించుటకై భటుల నియమించి లక్ష్మణుని కొడుకగు చంద్రకేతునకు దివ్యాస్త్రసంప్రదాయముల నొసంగి యాతని నాభటకోటి కధిపతిని గావించి చతురంగబలముతోఁ బంపిరి.

వాసంతిక—(హర్షకాతుకదుఃఖములు దోష) ఏమీ, లక్ష్మణకుమారునకుఁ బుత్రుఁడా ! అమ్మ ! బ్రదికితిని !

ఆత్రేయి—అంతట నొక బ్రాహ్మణుడు చచ్చిపోయిన తన కొడుకును దెచ్చి రాజద్వారమునందుఁ బడవైచి “అయ్యో! అయ్యో” యని గుండెలు కొట్టుకొనసాగెను. అది విని కరుణామయుడగు రామభద్రుడు రాజాపచారము లేనిదే ప్రజల కకాలమృత్యువు కలుగ దని తనయం దేదో దోషమున్న దని నిరూపించుకొనునవసరమున నశరీరవాణి—

గీ. అవని శంబూకుఁ డను శూద్రుఁ డధికతపము
చేయుచున్నాఁడు నీ కలచెనఁటితపసి
వభ్యుఁ డగుఁ గాన వగ మాని వానిశిరముఁ
గోసి ద్విజపుత్రు బ్రదికింపు కోసలేంద్ర. 2

అని పలికెను. అది విని జగత్పతి యైన రామభద్రుడు కృపాణపాణియై పుష్పక మెక్కి యన్నిదిశలందును విదిశలందును శూద్రతాపసిని వెదక నారంభించెను.

వాసంతిక—శంబూకుఁ డను శూద్రుఁ డధోముఖుఁడై ధూమపానము చేయుచు నీజనస్థానమందే తపము చేయుచున్నాఁడు. కావున రామభద్రుడు మఱల నీవనము నలంకరింపనోపును.

ఆత్రేయి—భద్ర ! వెళ్ళెదను.

వాసంతిక—మంచిది. ఎంత యెంత తీక్ష్ణముగా నున్నదో చూచితివా ?

శా. ఎండం బుల్లులు గూండ్లలో నొదిగి యెం

తే స్తుక్కి కూజింపగా

మెండ్లై కాకులు క్రింది నీడఁ బురువు

లేయంగ మిట్టాడఁగాఁ

గంఢూతిం గరు లెల్లఁ దమ్ము నొరయం

గా రాలుపుష్పాలిచే

నండం గల్గినభూరుహంబు లిదిగో

యర్చించు గోదావరికా.

(అని నడచి యిద్దఱు నిష్క్రమించిరి)

(అప్పుడు దయార్ద్రహృదయుడైన రామభద్రుఁడు ఖడ్గము
చేతఁబట్టుకొని ప్రవేశించును)

రాముఁడు—

ఉ. ఓ కుడిహస్తమా మరణ

మొందిన విప్రసుతుండు వెండి సం

జ్ఞాకలితుండు గాఁగ నసిఁ జయ్యన

వైపుము శూద్రమాని పై

వేఁకటిచేత ఖన్నయగు

ప్రేయసిఁ గానకు నంపినట్టి యె

త్వాకుని బాహు వీచనఁ గృ

పారస మెమ్మెయిఁ నీకుఁ గల్గెడికా ?

(ఏలాగుననో కత్తి విసరివైచి) రామసదృశమైనకృత్యము జరి

గినది. ఆ బ్రాహ్మణపుత్రుఁడు బ్రతికినట్లా !

దివ్యపురుషుఁడు — (ప్రవేశించి) దేవరకు. జయమగుఁగాక !

గీ. యముని శాసింపఁ జాలు నీ వభయ మొనఁగ

ద్విజుఁడు జీవించె నాకు నీ తేజ మొదవెఁ

గొనుము శంబూకుఁ డొనరించు ప్రణతి యిదిగొ

నుజనులవలని చావును శుభకరంబ.

౧౦

రాముఁడు — రెండును మా కిష్టమే. నీవు చేసిన మహాతపము
ఫల మనుభవింపుము.

క. కలిమియుఁ బుణ్యము మోదం

బలఘృతరానంద మతిశయంబుగ నెచ్చోఁ

గల వావై రాజపథం

బులు నీకు నొసంగుఁగాత భూరిసుఖంబుల్. ౧౧

శంబూకుఁడు — స్వామీ! ఇది మీ ప్రసాదమహిమయే గాని
నా తప స్సేమి చేయఁగలదు ? అట్లన నేల ? తపస్సువల
ననే పెద్దయువకార మయినది.

ఉ. అండయు నేత వంచు జను

లండలు ని న్నెదకంగ నెంతయుం

గొండుక నైన న న్నెదకి

కొంచును నీ విట వచ్చు టారయన్

మెండగు నాతపంబుఫల

మే యటుగాక యయోధ్య నుండియు

న్వండియు దండకాఖ్యవన

వీధికి దేవర వచ్చు టెట్లగున్ ?

రాముడు—ఏమీ! ఇది దండకయా! (అంతటఁ గలయఁజూచి)

హా! యెట్లు

చ. సురుచిరనీలభాగములు

క్షోభకరాతివిశాలభాగముల్

నిరతము నిర్మలారము

నిండఁగఁ బర్వెడువట్లు గర్తముల్

వరమునివాసము ల్గిరులు

పావనతీర్థములుం గలట్టి యీ

పరిచితదండకావిసిన భాగములం గన

నయ్యె వెండియున్.

శంబూకుడు—ఇది దండకయే. దేవర పూర్వ మిచ్చట నివ

సించియున్నప్పడే

గీ. పదియు నాలుగువేలును బదుగురు మఱి

నలుగురును దూషణాఖ్యుండు నలఖరుండు

మూడుతలలవాఁ డిందఱు పుణ్యజనులు

సమరమందున నీచేతఁ జచ్చి రనఘ.

౧౪

దానిచేతనేగదా, అస్తదాదు లగుజానపదులకుఁగూడ నీ

సిద్ధక్షేత్రమందు నిర్భయముగ సంచరించుట కవకాశము
కలిగినది.

రాముడు—ఇది దండకారణ్యము మాత్రమే కాదు, జన

స్థానముకూడ—

శంబూకుఁడు—నిశ్చయమే. మదించిన ఘోరమృగములతో
నిండియుండు గిరిగర్వారములతో నొప్పుచు సర్వభూతము
లకు రోమహర్షణము గలిగించు నీజనస్థానదీర్ఘారణ్యములు
దక్షిణదిక్కుగా వ్యాపించియున్నవి. ఇదిగో చూచుఁడు.

చ. చిలుకలవల్కులుం జెవులఁ

జేరకయుండెడు నొక్కచో నిర

ర్గళముగఁ గూరసత్వపున

రావము లొక్కెడ నుప్పతిల్లెడున్

లలనటపేర్చి మైమఱచి

హాయిగ నిద్దురవోవుచున్న పెం

జలువలవేడియూరుపులఁ

జెచ్చెర వెల్వడు మంట లొక్కెడన్.

ఉ. ఆరయ నీకెలంకుల జ

లాశయము ల్విరళంబు లొటయున్

దారుణమైనయట్టి తృషఁ

దద్దయు డస్సినతోండ లెండచే

భూరిదరోదరస్థుల

బుస్సలు కొట్టుచు నిద్రవోవు నీ

భూరిఘణేంద్ర దేహములఁ

బుట్టెడు చెమ్మటఁ గ్రోలుఁ జూచితే.

రాముడు—

గీ. మున్ను ఖరున కాలయ మాచు నున్నయట్టి
 యీజనస్థానమును గంటి నిపుడు మరలఁ
 బరఁగ నలనాఁటి వృత్తాంతసరణి యెల్ల
 వెండియును నే నిపుడనుభవించుచుంటి. ౧౭

(ఎల్లడఁగలయఁజూచి) వై దేహికి వనము లనఁ బ్రీతి మెండు.
 ఇప్పు డీవనములో నాపెను బాసియుండుటకంటె దుఃఖకర
 మెద్ది?

గీ. అలరుతావులు వెదచల్లు నడవులందుఁ
 గాంత నినుఁగూడి నివసింపఁ గంటిననుచుఁ
 గలికి యేవేళ వేడ్కమైఁ గులుకు చుండు
 నరయఁగా నాపెన్నేహంబు నట్టియదియ. ౧౮

క. తనసుఖ ముండుటచేతన
 తనమిత్రుని దుఃఖమెల్లఁ దప్పింపఁగఁ జా
 లిన యామిత్రము కంటెను
 ఘనతరమావస్తు వెద్ది త్కౌతలమందున్. ౧౯

శంబూకుడు—అలభ్యము లగు వీనిని దడవనేటికి. మదకల
 హంసమయూరకంతఃకామలమేచ కాచలావకీర్ణంబులు, నిరం
 తరనీలబహుళచ్ఛాయాతరుమండమండితంబులు, నసంభ్రాంత
 వివిధమృగయూధంబులును, బ్రశాంతగంధీరంబులు నగు
 నీ మహారణ్యముల, మహాభాగ! తిలకింపుము.

ఇందు—

చ. ఫలముల వ్రేగున న్నిగుల
 వంగిన నేరెడు చెట్లగుంపులక
 గులగుల మ్రోయుచు స్వడియుఁ
 గుండఁగఁ బాతెడు నిర్భరంబులం
 గెలఁకుల వేతసాళిపయి
 కి నివహగావళి యెక్కి యాడుచున్
 జలజల రాల్చుఁ బూవు లిదె
 సారభ మంతయు నీటి నంటఁగాన్. ౨౦

మఱియు—

చ. ఎలుఁగులు కందరంబుల న
 హీనరవంబునఁ జేయునాదముల్
 చిలములు వెండియు న్నొరయ
 వింతగ నెంతయుఁ బెద్దబొబ్బ లొఁ
 గలభము లగ్రము ల్విఱువఁ
 గా నిదె గ్రంథులనుండి కాతెడున్
 సలలితగంధయుక్కటుక
 పాయము సల్లకివృక్షపంక్తులన్. ౨౧

రాముఁడు—(కన్నీరు గ్రుప్తు నివ్వెఱపడి బాష్పముల నికోధించుచు)
 భద్రా ! దేవయానమార్గములు నీకు శుభకరములగుఁగాక.
 పుణ్యలోకములకుఁ బొమ్ము.

శంబూకుడు—పురాణబ్రహ్మవాదియైన యగస్త్విన కభివా
దన మొనర్చి శాశ్వతపదముం బ్రవేశించెదను. (అని వెళ్లును)
రాముడు—

ఉ. ఈరమణీయకానన మి

దే కనుఁగొంటిని వెండి ప్రీతియే

పారఁగఁ దొల్లి యిందు వన

వాసగృహస్థత లన్న రెండు నొ

ప్పారఁగ స్వీయధర్మరతి

పాయక డెందమునందు నిల్ప సం

సారసుఖంబులం గల ర

సంబు నెఱింగినవాఁడ నెంతయున్. ౨౨

గీ. కూయునెమిథుల నొప్పునీకొండ లవియె

హరిణమయము లై నట్టి యాయడవు లవియ

లలితవంజులనిచులాదిలతలు మిగులఁ

దఱచుగా నున్న యీసరిత్తటము లవియ. ౨౩

గీ. మేఘమాలను బోలి సమీపమందు

నున్న యట్టులు గాన్పించుచున్న దెద్ది

వరఁగ గోదావరీనది పాఱు నెచట

నద్దిప్రసవణాఖ్య మానద్రి నిజము. ౨౪

గీ. వాసముండెను దానిపైఁ బక్షి రాజు

ఇలను మే ముండితిమి యాకుటిండ్లలోను

బక్షిరవముచే రమ్య మావృక్షపంక్తి

తనరు నలగౌతమీతీరవనములందు.

౨౫

ఇచ్చటనే పంచవటి యున్నది. చిరకాలనివాసముచేత
మావివిధ స్వేచ్ఛావిహారములకు సాక్షులైన ప్రదేశము
లును ప్రియురాలి సఖయైన వాసంతియు నిచ్చటనే
యున్నారు. ఇప్పుడు రామునిమీఁదఁ బడిన దేమిటి ?

ఉ. ఊరక యుండియుండి కడు

నుగ్రతఁ దాఁకు విషంబుపోలికన్

సారయుతంబుగా వదలఁ

జయ్యన వచ్చునలుంగు లాగునన్

దారుణహృద్వ్రణంబుపయిఁ

దద్దయు నొవ్వఁగఁ గొట్టినట్టులం

గ్రూరత నాఁటిశోక మిదె

క్రొత్తదిపోలె నలంచు నక్కటా !

౨౬

అట్టివియైనను బూర్వమిత్రములుగాన నీ ప్రదేశములఁ
జూచెదను. (నిరూపించి) భూతనన్నివేశ మొక్కరీతిగా
నుండదుగదా !

ఉ. ఏఱులఁ దొల్లి నీరుప్రవ

హించిన చోటుల లంక లేర్పడెన్

భూరుహాకోటిఁ జిక్కఁదన

ము నిర్వరళత్వము మాటె నెంతయున్

వేటుగఁ దోచె నీవనము

పెక్కుదినాలకుఁ గాంచినందున

నౌఱకయున్న యీ గిరులు

మాత్ర మదేయిది యంచుఁ దెల్పెడిన్. *౨౭

అహా! విడిచిపోవుచున్నను నన్నుఁ బంచవటి స్నేహము
చేత బలవంతముగా లాగుచున్నది. (దీనముగా)

ఉ. ఇంటను బోలె నే నెచట

నింటిని గూడి దినంబు లెన్నియే

నుంటి నుఖాన దేనికథ

లుల్లముపొంగ సతంబుఁ జెప్పఁకో

గంటిమి యట్టి పంచవటిఁ

గాంతను గోల్పడి పాపి రాఘవుం

డాంటిగఁ జూడఁగల్గెడినొ

యొప్పరికించి చనంగనోవునో.

౨౯

శంబూకుఁడు—(ప్రవేశించి) దేవరకు జయమగుం గాక. భగ
వంతుఁ డగునగ స్త్ర్యుఁడు దేవర యిక్కడనున్నట్లు నావలన
విని “సీరాజనాదిమంగళాచరణద్రవ్యములు సిద్ధపఱచు
కొని వత్సలయగు లోపాముద్రయు మహర్షులును సీరాకౌ

* ఉ. ఎక్కడ నీరు పాతె మును వేటుల వక్కడ లంక లేర్పడె
జక్కడనంబుఁ బల్పనయుఁ జెట్లగుమి నివసితమయ్యె నాఁ
దెక్కుదినాలకుంగనుట వేటుగఁ దోచెడు నీవనంబహా
యిక్కలు మాఱుకుండు గిరులే యిది యద్దియటంచుఁ దెల్పెడిన్.

యెదురు చూచుచున్నాను. కావున నిక్కడకు వచ్చి
మమ్ము గౌరవించి పిదప బువ్వక మెక్కి వేగముగా స్వదే
శమునకు వెళ్లి యశ్వమేధము చేయుదువుగాక ” అని
చెప్పమని సెలవిచ్చిరి.

రాముడు—వారి సెలవు ప్రకారమే చేసెదను.

శంబూకుడు—దేవ! ఇటు, ఇటు.

రాముడు—(పుష్పకమున సాగించి) పూజ్యురాలవగు పంచవటీ,
పెద్దలయాజ్ఞనుబట్టి రాముడు ని న్నతిక్రమించి పోవు
చున్నాడు. క్షణకాలము క్షమింపవలయును.

శంబూకుడు—దేవ! ఇదిగో చూడుము.

శా. గుంజత్కుంజకుటీరకౌశికఘటా

ఘుక్కారవత్కిచకా

సంజాతస్యన మూకకాకకుల మీ

శైలంబు క్రౌంచాద్రి నా

గంజెన్నొందు నిటా మయూరగణకే

కారావమాలించి వే

పుంజంబు ల్లోని గంధసారతరులం

బొర్లాడెడు నృరృముల్.

30

మఱియు—

గీ. గుహల గోదావరీవారి గులగులనుచు

నెల్లవేళలఁ దాఁ బ్రవహించుచుండ

నీలమేఘాళి మాళిపైఁ గ్రాలుచున్న
యల్లదక్షిణపునగము లవ్వె సుమ్ము. 30

గీ. కూడి యొండొంటిఁ దాఁక సంకులము లగుచుఁ
బొంగి పై కుబ్బి మ్రోయు తరంగమాల
లలరఁ బుణ్యగంధీరసలిలము లై న
యాసరిత్సంగమంబులు నవియ సుమ్ము. 31

(అని అందఱు వెళ్లిరి)

ద్వితీయాంకము

సమాప్తము.

ఉత్తర రామచరితము

తృతీయాంకము

(రెండు నదులు ప్రవేశించును)

ఒకనది—సఖ మురల! ఏమో తొందరగా వెళ్లుచున్నట్లు
న్నావు.

మురల—సఖ తమన! పూజ్యుడగు నగస్త్యుని భార్య లోపా
ముద్ర సరిద్వార యగుగోదావరిని బిలిచికొని రమ్మని నన్ను
బంపినది. “వధూపరిత్యాగము మొదలుకొని—

గీ. అతిగభీర మగుట నగపడదు పయికి

గాని లోన మిగులఁ గనలుచుండు

గుతకుత మనుచు నుడుకు పుటపాకము గతి

గురుతర మగురాము కరుణరసము.

౧

అని నీ వెటింగియే యున్నావుగదా! అట్టి యిష్టజనకప్తవిని
పాతమువలనఁ గలిగిన దీర్ఘశోకముచేత రాముఁ డిప్పు
డెంతయు క్షీణించియున్నాడు. అతనిని జూడఁ గునుమ
సమబంధ మగు నా హృదయము వడఁకుచున్నట్లున్నది.
రామభద్రుఁ డిప్పుడు మరల నిటకు వచ్చి పూర్వపరిచితము
లైన పంచవటీవనప్రదేశములఁ జూడనై యున్నాడు.

అప్పుడు నిసర్గధీరుఁ డైనను నాతని కిప్పటియవస్థయం దతి
గంభీరాభోగశోకక్షోభసంవేగమువలన మాటిమాటికి
మహాప్రమాదములు గలుగవచ్చు నని శంక పొడము
చున్నది. కావునఁ బూజ్యురాలవగునో గోదావరీ,

గీ. శీకరక్షోదములచేత శీత మగుచుఁ

దమ్మిపుప్పొడి దాల్చిన తెమ్మెరలను

దెలివి నొందించి రాముని దేర్ప వమ్మ

యతఁడు మూర్ఖును మునిఁగిన యప్పుడెల్ల.” ౨

అనికూడఁ జెప్పుచున్నది.

తమన—న్నేహమునకు దాక్షిణ్య ముచితమే, కాని రామ
భద్రునకు సమూలమైన సంజీవనాషధ మేర్పడియే
యున్నది.

మురల—అది యెట్లు.

తమన—అది యంతయుఁ జెప్పెన వినుము. లక్ష్మణుఁడు
వాల్మీకితపోవనసమీపమందు విడిచిపోయినపిదప సీతా
దేవి తనకుఁ బ్రసవవేదన కలుగ నాదుఃఖము నహింపం
జాలక గంగాప్రవాహమందుఁ బడి యం దిరువురు బిడ్డలం
గనియె. తదనంతరము పృథివియు భాగీరథియు నామెను
రసాతలమునకుఁ గొనిపోయిరి. పాలు త్రాగుట విడిచి
పెట్టినపిదప గంగాదేవి యాపిల్లలను దెచ్చి వాల్మీకి
మహర్షి కొప్పగించెను.

మురల—(విస్మయముతో)

గీ. ఇట్టివారి కొదవు నిడుచులు సైతము
తలఁప మిగుల నద్భుతంబు లపుర !
యింతలేసివారు హితు లౌచు నుపకృతుల్
సలుపఁబూని రట్టి సమయమందు.

3

తమన—ఇప్పు డీ శంబూకవృత్తాంతముచేత రామభద్రుఁడు
జనస్థానమునకు వచ్చియున్నాఁడని సరయువువలన విని
లోపాముద్రకువలెనే తనకును శంక గలుగఁగా గంగాదేవి
సీతను దోడ్కొని యేదోయొక గృహచారవ్యవదేశము
చేత గోదావరియొద్దకు వచ్చియున్నది.

మురల—పూజ్యురాలగు భాగీరథి మంచి యోజన చేసినది.

రాజధానియం దున్నపుడు జగదభ్యుదయిక నానాకార్య
వ్యగ్రతచే రామభద్రుని చిత్తవిక్షేపములునిరుద్ధము లై
యుండును. ఇప్పుడు వ్యాపారాంతరశూన్యుఁడై శోకమే
తోడుగాఁగల యాతఁడు పంచవటిం బ్రవేశించినచో
మహానర్థము సంభవించు ననుట నిశ్చయము. కాని, సీత
యాతని నూఱడించుట యెట్లు?

తమన—పూజ్యురాలగు భాగీరథి “వత్సా! దేవయజనసంభవ!

ఇప్పుడు చిరంజీవులగు కుశలవుల ద్వాదశజన్మవత్సరసంఖ్యా
మంగళగ్రంథ్యుత్సవము జరుగుచున్నది గదా, కావున
మానవరాజుర్ని వంశకర్తయు, సీకుఁ బెద్దమామయు నిరస్త

నమస్తదోషుఁడు నగు సూర్యుని నీవు స్వయముగాఁ గోసి
తెచ్చినపూలచే నర్చింపుము. నా ప్రభావమువలన భూమిపై
సంచరించునప్పుడు నీవు వనదేవతలకు సైత మగపడ
కుందువు. మర్త్యులమాట చెప్పనేల ?” అని సీతతోఁ
జెప్పి “తమనా ! సీతకు నీయందుఁ బ్రేమ మెందు, కావున
నీ వామెకుఁ దోడుగా నుండు”మని నా కాజ్ఞాపించెను.
త దాజ్ఞానుసారముగా నడచెదను.

మురల—నేను వెళ్ళి యీ వృత్తాంతము పూజ్యురాలగు
లోపాముద్రకు వినిపించెదను. రామభద్రుఁడుకూడ వచ్చి
యుండునని యూహించెదను.

తమన—ఇదిగో గోగావరీహదమునుండి వెలువడి—

గీ. చిక్కియును జక్కనా తెలిచెక్కుగవయు
వీలి యసియాడువేణియు వింత గొలుపఁ
గాయ మొందిన విరహమో కరుణరపమొ
యనగ జానకి తా నిదే వనమొ జొచ్చె. ౪

మురల—ఇదిగో యామె—

గీ. తొడిమఁ బాసిన తలిరాకు వడుపుదోఁప
వాడి వెల్ల నైనట్టి యీ చేడమేనుఁ
జిరవియోగార్తి మఱి వాడఁజేసె శార
దతపనుఁడు కేతకీగర్భదళముఁబోలె. ౫

(అనుచు వెడలిపోయిరి)

(తెరచాటున) అయ్యో! అయ్యో!

(తరువాత సకరుణోత్సుక్తముగా వినుచుఁ బువ్వులు గోయుచు
నీత ప్రవేశించెను)

నీత—అహో! ఇవి నా ప్రియసఖి వాసంతి మాటలవలె
నున్నవి.

(తీరిగి తెరచాటున)

గీ. తొల్లి జానకి స్వయముగా సల్లకి యిగు
రేర్చిపెట్టి పెంచినయట్టి యేనుగున్న

నీత—దాని కేమి?

(తెర చాటున)

యువిదఁగూడి జలక మాడుచుండఁ బెద్ద
ద్విరదపతి దానిపైఁబడి పెనఁగు నిదిగొ.

౬

నీత—(తొందరగాఁ గొన్ని యడుగులు వడిచి) ఆర్యపుత్ర! రక్షిం
పుము, రక్షింపుము! నా పుత్రకుని (జ్వలికఁబెచ్చుకొని)
అయ్యో! మందభాగ్యురాలనైన నాకుఁ బంచవటీదర్శనము
చేతఁ జిరపరిచితములైన యాయక్షరములే స్ఫురించు
చున్నవి. హా! ఆర్యపుత్ర! (అని మూర్ఛిలును)

తమన—(ప్రవేశించి) ఊరిడిల్లు మూరిడిల్లుము.

(తెరచాటున) విమానరాజమా యిచట నిలువుము.

సీత—(ఉల్లాసమును భయమును దోష) అహో ! నిండు మేఘము
నుండి వెడలిన గింభీరమాంసల స్తనితముగతి నెద్దియో
వర్ణోచ్ఛారణము చెపుల సోకినమాత్రాన మందభాగ్య
నయిన నాకుఁగూడ నుత్కంఠ కలుగుచున్నది.

తమన—(స్నేహబాష్పములతో)

గీ. ఎచటనుం డిటు వచ్చెనో యెఱుఁగ రాని
యస్ఫుటం బైన యీనాద మాలకించి
నంతనే కడు హర్షంబు నందితి విదె
సీరడధ్వని విన్నమయూరివోలె.

2

సీత—అస్ఫుటం బనియెదేల ? సర్వమునుబట్టి యార్య
పుత్రుని పలుకుగా గ్రహించుచున్నదానను.

తమన—తపము చేయుచున్న శూద్రుని దండించుటకై రామ
భద్రుఁడు దండకారణ్యమునకు వచ్చియున్నాఁడని వినికిడి
కలదు.

సీత—దైవానుగ్రహముచేత నారాజు రాజధర్మము విడువక
యున్నాఁడు.

(తెరచాటున)

గీ. ఎచటఁ జరకాల ముంటి నే నింతిఁ గూడి
యెచటి తరులును మృగములు నిష్టు లెంతో
యెచట గుహలు నిర్ఘరములు నెన్నో యున్న
వట్టిగోదావరీరఘటము లివి.

౪

సీత—(చూచి) హా! ప్రభాతచంద్రమండలము పోలఁ బాలి
పోయి క్షీణించి మర్బలుడై యున్న యార్యపుత్రుని సహజ
సౌమ్యగంభీరానుభావముచేత నెట్టులో గుఱుతింపఁగలి
తిని. ఆర్యా! తమసా నన్నుఁ బట్టుకొమ్ము. (అని తమసను
గొఁగిలించుకొని మూర్ఖిల్లును)

తమస—వత్సా! ఊఱడిల్లుము, ఊఱడిల్లుము.

(తెరచాటున) ఈ పగచవటీదర్శనముచేత

గీ. అకట మోహంబు నన్నిప్పు డలముకొనియె

సంతరంగములోపల నిగతదనుక

నడఁగియుండి యుండియిపుడు కడఁక రవిలి

మిగుల వ్యాపించు దుఃఖాగ్నిపొగ యనంగ. ౯

హా! ప్రియురాల! జానకి!

తమస—(తనలోఁదాసు) ఇంతవఱకు వచ్చు నని పెద్ద లూహిం
చియే యున్నాడు.

సీత—హా! నేనేమి చేయుదును.

(తిరిగి తెరలో) హా! దేవి, దండకారణ్యవాస ప్రియసఖ!

విదేహరాజపుత్రి! (అని మూర్ఖిల్లును)

సీత—అయ్యో, అయ్యో! మందభాగ్య సయిన నన్నుఁ
బేర్కొని నల్లకలువలఁ బోలు కన్నులు మూసికొని యార్య
పుత్రుడు మూర్ఖునొందెను. అయ్యో! నిరుద్ధనిశ్వాసుడై
భూమిమీఁద నెట్లుపడి యున్న వాఁడో! తమసా! రక్షింపుము,

రక్షింపుము. ఆశ్రయపుత్రుని బ్రదికింపుము. (అని పాదములఁ
మీదఁ బడును)

తమన—

గీ. అఖిలలోకాధినేత యైనట్టి పతికిఁ

బ్రాణ మొనఁగుము తిరుగఁ గల్యాణి నీవె

నీకరస్పర్శ మతనికి నిండఁ బ్రియము

అదియ యాతనిఁ దేర్ప సమర్థ మగును. ౧౦

నీత—ఏదియెట్లయినఁ గానిమ్ము. నీ యాజ్ఞానుసారము
చేసెదను.

(అప్పుడు కన్నురువిడుచుచు నీతపట్టుకొనియుండ నాహ్లాదపూర్వక
ముగా నిట్లూర్పు నిగిడించుచు భూమిమీదఁ బడియున్న రాముఁడు ప్రశం
శించును).

నీత—(కొంచెము సంతోషముతో) త్రైలోక్యమునకు మఱలఁ
బ్రాణము వచ్చిన ట్లున్నది. ఆహా! ఏమి యిది?

రాముఁడు—

ఉ. చందనపల్ల వోత్కరర

సంభా సుధాంశుకరాంకురంబులం

బొందుగఁ బట్టి పిండ నటఁ

బుట్టినసార మొ శోకతప్తమె

కందిన జీవము న్నఱలఁ

గందళ మొందఁగఁజేసి తేర్చుచున్

డెందము నంటె నేదియొక

డిందిసుఖం బొనరంగఁ జేయుచున్.

అంతియకాదు—

చ. ఎఱిగిన యట్టులున్నదిది

యింతకు ముందుగ, నిక్క మద్దియే

యెరిసినచిత్తము న్నటల

నేడైఱ గొల్పుచు శోకవహ్నిచే

బెరిగినమూర్ఖుఁ గాపియుచు

వెంట నె బుద్ధికి మాటిమాటికిన్

మఱిపొనరంగఁ జేయు నతి

మానసుఖానుభవాప్తిచేతనే.

౧౨

సీత—(భయకంపములతో) ఇప్పటి కిదియే పదివేలు నాకు.

రాముడు—(కూర్పుండి) వత్సల యగుదేవి నన్నిప్పు డనుగ్రహించి యుండలేదుగద !

సీత—అక్కటా ! ఆర్యపుత్రుడు నన్ను నిందించుచున్నాడా
యేమి ? పెదతునా.

రాముడు—కానిమ్ము, చూచెదను.

సీత—తమసా ! కొంచెము చాటునకుఁ జొవుదము. రాజు
చూచిన యెడల ననుజ్ఞలేనిదే యిటకు వచ్చినందుకు నా
మీఁద నాయనకు మిక్కిలి శోపము రావచ్చును.

తమన—వత్సా ! భాగీరథీప్రసాదమువలన వనదేవతలకుఁ
గూడ నీ వగవడవు.

సీత—అవు నది నిజమే.

రాముడు—హా! ప్రియురాల! జానకీ!

సీత—(శయమతోఁ గూడిన గడ్గదస్వరముతో) ఆర్యపుత్ర, యిప్పటి
 యీమాటలకును జరిగినపనికిని నతుకుటలేదు. (ఁన్నటితో)
 ఆర్యా! జన్మాంతరములందుఁ గూడ దుర్లభదర్శనుఁ డై
 మందభాగ్య నయిన నన్ను ద్వేశించి యిటులు వాత్సల్య
 ముతోఁ బలుకు నార్యపుత్రునిమీఁద ననుక్రోశము విడిచి
 వజ్రహృదయ నై యెట్లుండఁగలుగు? ఈతని హృదయము
 నే నెఱుఁగుదును. నా హృదయ మీతఁ డెఱుఁగును.

రాముడు—(కలయంజూచి నిశ్చేదముతోఁ) హా! యిక్కడ
 నేమియు లేదు!

సీత—ఆర్యా! నన్ను నిష్కారణముగఁ బరిత్యజించినవాఁ
 డయిన నిప్పు డీవిధముగా నున్న యీతనిం జూచుటచే
 నా హృదయావస్థ యెట్లున్నదో యెఱుఁగుదువా?

తమన—ఎఱుఁగుదును, వత్సా! యెఱుఁగుదును.

సీ. ఆశకు బొత్తిగా నవకాశమే లేని

పగిదిదోఁపఁ దలస్థభావ ముందుఁ

బ్రియుడు చేసినయట్టి విప్రీయం బాకయింత

తలఁపునఁ బొడకట్టఁ గలఁత చెందుఁ

జరవియోగంబునఁ జెలువుఁ డకస్తాత్ము

గా నగవడుటచే మ్రానువడును

సహజ మైనట్టి సౌజన్యంబు మహిమచే

సారెసారెకును బ్రసన్న మగును

బ్రాణనాథుని వ్యధఁ జూచి వ్యధను బొందుఁ
గరము హెచ్చైన ప్రేమచేఁ గరఁగిపోవు
వత్స యీరీతి నీమది పలుదెఱఁగులు
గాఁగ వర్తిల్లుచున్న దీక్షణమునందు. ౧౩

రాముఁడు—దేవీ,

గీ. అబల, న్నేహార్ద్రశీతలం బైన నీదు
స్పర్శ మాకృతి గన్న ప్రసాద మనఁగ
నిప్పుడునుగూడ సంప్రీతి యెనఁగఁజేయు
నీవుమాత్రము గానంగరావు నాకు. ౧౪

నీత—అగాథన్నేహసంభరితములు నానందనివ్వందములు
నగు నార్యపుత్రుని యుల్లాపముల వింటిని. నిష్కారణ
పరిత్యాగశల్యవీడిత మయ్య నాజన్మ మిప్పుడు ధన్య
మైనది.

రాముఁడు—నిప్పుడు నాపెనే తలంచుచుండు నభ్యాసము చేత
రామునకుఁ గలిగిన భ్రమగాని యిది, ప్రియురా లెక్కడ
నుండి వచ్చును?

(తెరచాటున) అయ్యో! ప్రమాదము, మహాప్రమాదము!

గీ. తొల్లి జానకి స్వయముగా నల్లకియిగు
రేర్చిపెట్టి పెంచినయట్టి యేన్లు గున్న
(అని సగము చదువును)

రాముఁడు—(కరుణాత్మకములు వోచు) దాని కిప్పుడేమి ?

(తిరిగి తెలుచాటున)

యువిదఁ గూడి జలక మాడుచుండఁ బెద్ద
ద్విరదపతి దానిపైఁబడి పెనఁగు నిదిగొ.

(అని యుత్తరార్థము చదువును)

సీత—ఏనుఁగుగున్న పక్షమునఁ బోరువా రెవరున్నారు?

రాముఁడు—నా ప్రియురాలి పుత్రుని భార్య సహితుఁడై
యండగాఁ దాఁకెడు దురాత్ముఁ డెక్కడ? (అని శేమను)

వాసంతిక—(ప్రశంసించి సంభ్రమముతో) దేవ! త్వరగా, త్వరగా.

సీత—ఏమీ! నా ప్రియసఖ వాసంతికయా?

రాముఁడు—ఏమీ, దేవి ప్రియసఖ యయిన వాసంతికయా!

వాసంతిక—దేవ, సత్వరముగ జటాయుశిఖరమునకు దక్షి
ణమున నున్న సీతాతీర్థము నొద్ద గోదావరి దాటి దేవి
పుత్రకుని రక్షింతురుగాక.

సీత—అకటా! తండ్రీ! జటాయు! నీవు లేకుండుటచే నీ జన
స్థానము శూన్య మైనదిగదా!

రాముఁడు—అహహ! ఈపూర్వకథోద్ఘాటనములు హృదయ
మర్శచ్ఛేదకములుగా నున్నవి.

వాసంతిక—దేవా! ఇటు, ఇటు.

సీత—పూజ్యరాలా! నిజమే. వనదేవతకు సయితము నే
నగపడుటలేదు.

తమన—వత్సా! దేవత లందఱకంటె మందాకినీప్రభావ
మధికము. నీ కీసందియ మేల కలిగెను?

సీత—వారివెంటఁ బోవుదము. (అని నడచును)

రాముఁడు—భగవతీ! గోదావరీ! నీకు నచుస్కారము.

వాసంతిక—(పరికించి) వధూద్వితీయుఁ డగు దేవిపుత్రుఁడు
గెలిచెను. దేవర సంతోషింతురుగాక!

రాముఁడు—ఆయుష్షంతుఁ డెప్పుడును విజయ మందునుగాక.

సీత—అహో! నా పుత్రకుఁ డింతవాఁ డయ్యెను!

రాముఁడు—దేవీ! నీ వద్భవవంతురాలవు.

గీ. మొలకకోఱితో నీ చెవి మొదట నున్న

లవలిలేజగురాకును లాగుచుండు

నీ సుతుండు మత్తకరులఁ గానిచేయు

చున్నవాఁ డిదె నవవయో యుక్తుఁడగుచు. ౧గీ

సీత—వీఁడు సౌమ్యదర్శనయైన యీ భార్య నెప్పుడును
బాయక దీర్ఘాయు వై యుండుఁగాక.

రాముఁడు—సఖీ, వాసంతికా, చూడు చూడుము. వత్స
కాంతానువృత్తిచాతుర్యము కూడ నేర్చెను.

చ. జలరుహ కాండఖండములఁ

జాన తినంగ నొసంగుఁ బద్మగం

ధలసితవారిఁ బుక్కిటను

దాలిచి త్రాగఁగ నిచ్చు వేడుకన్

జలములు వీల్చి పై కుమియుఁ

జల్లనితుంపరగా నవక్రకాం

డలసితపద్మవత్తము బె

డంగుగ ఛత్రముగాఁగఁ బట్టెడున్. ౧౬

సీత—ఆర్యా, తమసా, వీఁ డిప్పటి కింతవాఁ డయ్యెనుగదా
కుశలవు లిప్పు డెంతవారై యుందురో ?

తమన—వీఁ డెంతవాఁడో వారు నంతవారే యగుదురు.

సీత—మంద భాగ్యనయిన నే నిట్టి స్థితికి వచ్చినదానను. ఆర్య
పుత్రవిరహమేగాక పుత్రవిరహముగూడ సంప్రాప్త మైనది
నాకు.

తమన—ఇట్లు కావలసినయోగ మున్నది.

సీత—ఇంచుక విరళములైన తెల్లని లేతపలు మొగ్గలతోడను
ముద్దులు గుల్కెడు నవ్యక్తమధురవిహసనంబుతోడను
నిత్యసుందరమగు నా కొడుకులముఖపుండరీకయుగళము
నార్యపుత్రుఁడు చక్కఁగా ముద్దు పెట్టుకొన నైన లేదుగదా!
ఇట్టి సంతానము నేఁ గనిన ఫలమేమి?

తమన—దేవతాప్రసాదము వలన నదియు సిద్ధింపవచ్చును.

సీత—ఆర్యా, తమసా, పిల్లలు తలంపునకు వచ్చినందునఁ
బాలు చేవువచ్చి, వారల తండ్రి నన్నిధానమున నుండు
టచే నిపుడు క్షణమాత్రము సంసారవంతురాల నయితిని.

తమన—ఇచ్చటఁ జెప్పవలసినది మరేమున్నది? సంతాన
మనునది ప్రేమాతిశయమునకుఁ బరమావధి. తల్లిదండ్రుల
పరస్పరదృఢానురాగమునకుఁ గూడ ముఖ్యకారణము.

గీ. ఉభయులకుఁ బ్రేమపాత్ర మై యొప్పుఁ గానఁ
దల్లిదండ్రుల యిద్దఱు యుల్లములను
గదియఁ గట్టెడు మోదంపు గ్రంథియగుచుఁ
దనరుచుండును ధరణి సంతాన మనఁగ. ౧౭

వాసంతిక—ఇటుకూడ దేవర చూడవలయును.

గీ. మొలకపింఛంబుతోనున్న ముగ్ధబహ్నిఁ
బెంచె నీప్రియ ప్రీతితోఁ బెరిగి యదియు
మణిముకుటనిభశిఖఁ దాల్చి మహిజ మెక్కి
కూయుచున్నది కాంతతోఁ గూడి యిదిగొ. ౧౮

నీత—(కాతుకము, ప్రేమయుం దోఁప, కన్నీరుగ్రమ్మ) ఇది యదియే.

రాముఁడు—వత్సా! సుఖముగా నుండుము. మే మదృష్ట
వంతులము.

నీత—అట్లగుంగాక.

రాముఁడు—

క. కనుఁగవ ద్రిప్పుచు మఱిమఱి
కనుబొమ లాడంగ ముగ్ధ కరతాళముతో
డను నాడింపఁగఁ దిరుగుచు
గునగున నర్తించు నిన్నుఁ గొడుకుగఁ దలఁతున్. ౧౯

అహ! తిర్యగ్గంతువులుగూడఁ బూర్వపరిచయమును
మఱవకుండునుగదా!

గీ. ఇంచుకించుక పూచిన యీకదంబ

వృక్షమును బెంచె దేవి తాఁ బ్రీతితోడ

సీత—(కన్నీరుగ్రమ్మ) ఆర్యపుత్రుఁడు బాగుగా గుర్తించెను.

రాముఁడు—

బంధుభావంబునను జూవె వనమయూర

మిందుపై నెక్కి హర్షంబు నొందు నిదిగో. ౨౦

వాసంతిక—దేవర యిచ్చటఁ గూర్చుందురుగాక. ఇదియే
మీయాశ్రమము.

రాముఁడు—(కూర్చుండును)

వాసంతిక—

గీ. సఖయు నీవుఁ గూడి శయనించు తానేల

యిదిగో యాయనంటియూరమందు

సీత లేళ్ల కిచట మేఁత యిడుచునుంట

నిప్పుడు నవి విడువ వీస్థలంబు. ౨౧

రాముఁడు—ఇది చూడశక్యముగాదు. (అని యేడ్చుచు శఱ్ఱాకఁ
చోటఁ గూర్చుండును.)

సీత—సఖ, వాసంతీ, ఇది చూపి యార్యపుత్రునకు నాకు
నెంతదుఃఖము గలిగించితివి! అక్కటా, అక్కటా! ఆర్య
పుత్రుఁ డతఁడే, పంచవటీవన మదియే. ప్రియసఖ వాసం

తికయు నదియే. మా రహస్యవర్తనము లనేకములు చూచిన గోదావరీకాననప్రదేశములు నవియే. కన్న పిల్లలవలె నత్యంతప్రియము లై యుండిన మృగములు, పక్షులు, చెట్లునుగూడ నవియే. అన్నియు నున్నవి, కాని, మందభాగ్య నయిననాకు మాత్ర మేమియు లేదు. ఆహా! జీవలోక మెట్లు మాటినిది!

వాసంతి—సఖి సీతా! రామభద్రుని యవస్థ చూడవేల?

మ. నవసీలోత్పలకోమలావయవసౌం

దర్యంబు నానాఁటికి

న్నవమాధుర్యము లీనుచు న్నదికినా

నందంబు గావించె నా

నవకం బంతయుఁ బోయి నేఁడు వనట

న్నలేవీదియు న్నాకనుం

గవ కెంతే రమణీయ మై యితనియా

కారంబు గన్పట్టెడుక.

౨౨

సీత—సఖి, చూచుచున్నదానను.

తమన—ప్రియుని నీ వెప్పుడును జూచుచుందువుగాక.

సీత—హా దైవమా! ఈతని విడిచి నేను నన్ను విడిచి యీతఁడు నుండు మని కలలో నైన నెవ్వరుం దలంచి యుండరుగద! జన్మాంతరమందును దుర్లభదర్శనండును వత్సలుండును నగు నార్యపుత్రుని గన్నీటి తెఱపి యందు ముఱూర్తమాత్రము చూచెదను. (అని చూచుచుండెను)

తమన—(కాగిలించుకొని, కన్నీగొలుక)

గీ. మోదశోకజబాష్పము ల్పొంగి పొరలఁ

దెలుపు మధురంబు ముగ్ధంబు దీర్ఘము నయి

న్నేహనివ్యందినియు నైన నీదుచూడ్కి

ప్రియుని ముంచుచున్నది పాలవెల్లిపోలె.

౨౩

వాసంతి—

చ. ఫలములుఁ బుష్పము ల్గొనుచుఁ

బాదపము ల్తగునర్ఘ్యమిపుతన్

జలరుహగంధ సంభరిత

శైత్యవనానిల మల్ల వీపుతం

గలరవసంయుతంబు లగు

కంఠము లెత్తి పికాళి పాడుతన్

వెలువడివచ్చె రాముఁ డిదె

వెండియు నీ వనముం గనుంగొనన్.

౨౪

రాముఁడు—సఖీ వాసంతీ, వచ్చియిటఁ గూర్చుండుము.

వాసంతి—(కూర్చుండి కన్నీరు పెట్టుకొని) మహారాజ! లక్ష్మణ

కుమారునకుఁ గుశలమా?

రాముఁడు—(వినని వానివలె)

గీ. అంబునీవారఘాసంబు లంబుజాక్షి

ప్రీతిఁ జేయారఁ బెట్టి తాఁ బెంచినట్టి

తరుశకుంతహరిణముల మరలఁ జూచి

సంతనే నాదు మనసు నీరయ్యె నకట.



౨౫

వాసంతి—మహారాజా ! లక్ష్మణకుమారునకుఁ గుశలమా యని
యడిగితిని గదా !

రాముఁడు—(తనలోఁ దాను) మహారాజా ! అని పిలుచుటచేత
నీమెకు నా యందుఁ బ్రేమ లేనట్లగపడుచున్నది. కన్నీ
రొలుక గద్గదకంఠముతో లక్ష్మణుని విషయమై మాత్రమే
కుశలప్రశ్నము చేయుటచేత నీతావృత్తాంత మీమెకుఁ
దెలిసియున్న దని యూహించెదను. (పైకి) ఆఁ. లక్ష్మణ
కుమారునకుఁ గుశలమే.

వాసంతి—(ఏడ్చుచు) దేవ, యెంతటికూరుఁడ వైతివి !

నీత—ప్రియసఖ, వాసంతీ, ఇట్లే అనియెదు? ఆర్యపుత్రుఁ డంద
ఆకు—నందులో ముఖ్యముగా నా ప్రియ సఖ వైన నీకుఁ—
బూజార్హుఁడు గదా !

వాసంతి—

చ. హృదయమ వీవు నాకుఁ బరి

కింపఁగఁ బ్రాణము నీవ నాకుఁ గౌ

ముదియును నీవ కన్గవ కపూ

ర్వసుదాబ్ధివి మేని కంచు నీ

మొదలగు తేనెపల్కులను

ముగ్ధకు నమ్మి కనుట్టఁ బల్కి నీ

వదయత నామెనే తుదకు—

హా ! యింకఁ జాలు వచింపనేటికిఁ.

౨౬

(అని మూర్ఛిల్లును)

తమన—వాక్యనివృత్తియు మూర్ఖయు సహజమే.

రాముడు—సఖీ, ఊరిడిల్లు మూరిడిల్లుము.

వాసంతి—(ఊరిడిల్లి) దేవ! యిట్టి యకార్య మేల చేసితివి?

సీత—సఖీ, వాసంతీ, చాలింపు, చాలింపుము.

రాముడు—లోకము సహింపకని.

వాసంతి—ఏమి హేతువుచేత?

రాముడు—ఏదో లోకమే యెఱుంగును.

తమన—ఇప్పుడా యీ యాక్షేపము తోచినది?

వాసంతి—కూర్కుడా.

గీ. యశము నీ కెంతయును బ్రియ మానుగాదె

యింశకంటెను దుర్యశం బెద్ది చెపుమ

భీతహరిణాక్షి యేమయ్యె వివినమందు

నెఱుంగఁ జెప్పుము నా కది యెఱుంగుదేని. ౨౭

సీత—సఖీ వాసంతీ, నీవేదారుణపుఁ గఠోరపును. ఏడ్చుచున్న

వాని మఱింత యేడ్చింపుచున్నావు.

తమన—ప్రణయము శోకము నిట్లనిపించుచున్నవి.

రాముడు—సఖీ, యెఱుంగుట కేమున్నది?

గీ. త్రస్తహరిణాక్షి పూర్ణగర్భయు నగు నతి

మృదులబిసకాండకౌముదీమిత్రశోహ

లాంగలతికను గ్రవ్యాదు లాక్రమించి

మాయ మొనరించి యుండును మర్త మిదియ. ౨౮

సీత—ఆర్యపుత్ర, ఇదిగో నేను జీవించియున్నదానను.

రాముడు—హా ప్రియురాల! జానకి, యెక్కడ నున్నదానవు?

సీత—అయ్యో, ఆర్యపుత్రుడు సామాన్యనివలె బిగ్గరగా నేడ్చుచున్నాడు.

తమన—నత్సా! ఇది యుక్తమే. దుఃఖితు లగువారు దుఃఖోపశమనము చేసికొనవలయును గదా.

గీ. అధిక మై నీరు వచ్చిన యశుడు చెఱువు
గండికొట్టిన భద్ర మై యుండు కరణి
శోక మధిక మై చిత్తమున్ ఘోభపెట్టు
నప్పు డెలుగై త్తి యేడ్చిన హాయి గలుగు. ౨
అందులో రామభద్రున కీజీవయాత్ర బహువిధకష్టములతో
నిండియున్నది.

గీ. చేయవలయును రాజ్యంబు చింత విడిచి
విరహమున సోలె మది యెండ విరుల పగిది
నది స్వకృత మాట విలపింప నైతిగాదు
రుదిత ముచ్చాస్వసఫలదంబ యదియు మేల. 3

రాముడు—అయ్యో, అయ్యో,

చ. బలువగ బీటవాలు నెద

వ్రయ్యదు రెం డగునట్లు మోహ మ
గ్గల మయి చాలఁ జేడ్చడడు

గాయము తెల్పి నశింపఁబోదు లో

పలియుడు కొట్టి కాల్చు మఱి
 భస్మము నేయదు మేను సంగసం
 ధులు ప్రిదులంగ మోదు మఱి
 త్రుంపదు ప్రాణము దైవ మక్కటా!

30

చ. జనపదవాసులార పుర

సజ్జనులార వినుండి యింటిలో
 జనకజ యుంట మీ కదియ
 సమృత మయ్యెను శూన్యకాననం
 బునఁ దృణమట్లు వీడినను
 బుట్టద జాలి తలంపు లెంతయు
 స్తనమును నీరునేయ గతి

మాలుట నేడ్చెద నల్లజోకుడి.

31

వాసంతి—(తనలోఁ దాను) కోపప్రకటన మతిగంభీరముగా
 నున్నది. (పైకి) దేవా! కడచినదానికి వగవఁ బనిలేదు.
 ధైర్య మూనవలయును.

రాముండు—ఏమిటి, ధైర్యమా?

గీ. దేవి లేనట్టి జగతికిఁ దీతఁ బదునొ
 కండువర్షము లేపై నై నఁ గలదొ లేదొ
 వసుధ రాముండు లే డన్నవార్త లేద
 యింతకంటె ధైర్యం బన నెందుఁ గలదు?

32

నీత—ఆర్యపుత్రుని ప్రియవచనములచే నేను మోహితురాల
 నగుచున్నదానను.

తమస—అవును, వత్సా,

గీ. ప్రియతమంబులుఁ గడుఁ బ్రేమమయము లయ్యు
శోకభీష్మములై నిన్ను సోఁకు నవ్వి
తలఁప నవిషంబు లా తేనె ధార లంతె
గాని యవి యెల్ల మాటలు కావుచుమ్మి.

38

రాముఁడు—వానంత్రి, నేను,

చ. కొరవిని ద్రిప్పినట్లు విష
గుంభిత దంతము నాటినట్టులున్
గురుతరతీ వ్రతన్ హృదయ
కోశమునందలి కీళ్లు గోయుచున్
బిరబిర శోకశంకు విడె
వేగముతోడుతఁ జేల్చుచుండఁగా
స్థిరమతితో సహించితిని
ధీనికి నంతము గల్గు తెన్నఁజో?

39

సీత—మందభాగ్యును నే నార్యపుత్రునకు మరల నాయాసము
గలిగించుదాన నైతిని.

రాముఁడు—నే నంతఃకరణము నణచిపెట్టి యెంతగుట్టుగా
నున్ననుఁ జిరపరిచిత ప్రయవస్తుదర్శనముచేత దుఃఖ
మాఁగకున్నది.

గీ. పొంగి పొరలెడుశోకంబుపొంగు నాఁవఁ
జలుపుయత్నంబు లన్నిటి సమయఁ జేసి

యేచుఁ జిత్తవృత్తి యెదియొ, యిసుకకట్టఁ

బడఁగఁ దన్ని పాటునదీప్రవాహ మట్లు. 3౬

నీత—అపుటకు శక్యముగాక పొంగి పొరలుచున్న యార్య
పుత్రుని శోకవేగముచేత నా దుఃఖము పోయియు గుండెలు
పగులుచున్నవి.

వాసంతి—(తనలోఁ దాను) రామభద్రుఁడు మిక్కిలి కష్టస్థులలో
నున్నాఁడు. కొంచెము మఱపించెదను. (పైకి) చిరపరిచిత
ములగు జనస్థానప్రదేశములకు దేవర దర్శనకారవమిత్తురు
గాక.

రాముఁడు—అటులే కానిమ్ము. (అని లేచి నడచును.)

నీత—వినోదమునకై ప్రియసఖి చేసిన యీ యుపాయము
వలన దుఃఖము మఱింత హెచ్చునని తలంచెదను.

వాసంతి—దేవ, దేవ, చూడుఁడు, ఈపొదరింట నున్నప్పుడే—
చ. పొరుగున శాతమీపురిన

భూముల నంచలఁ జూచువేడుకన్

ధరణిజ జాగునేయఁ గను

దమ్ముల నీ వటె నిల్పియుంటి వం

త రమణి వచ్చి నీ వలుక

దాలిచినట్టులు దోప భీతయై

కరములు మోడ్చి ముద్దు లొలు

క న్సరసీరుహకు ట్లలాశృతిన్.

నీత—ఎంతకూరురాలవే, వాసంతీ? హృదయమర్థముల
నాటుకొని యున్నయలుగులం బోలు నీపలుకులచేత
నార్యపుత్రుని నన్ను గూడ వేచుచున్నదానవు.

రాముడు—కతినురాలా! జానకీ, ఇక్కడ నక్కడఁ గనఁబడు
చునే యున్నదానవు. నా మీఁద మాత్రము దయలేదు
నీకు. హా దేవి!

చ. హృదయము వ్రక్కలయ్యెడు ద

హించెడు లోపలఁ దాప మెప్పుడుం

బ్రదిలెడు దేహబంధములు

విశ్వము శూన్యము గాఁగఁ దోచెడున్

ముదిరిన చిహ్నచీకటిని

మున్నెడు జిత్తము జ్ఞానశూన్యమై

గదురుచు మోహ మెల్లడలఁ

గప్పెడు నక్కట యేమిసేయుదున్?

3౮

(అని మార్చిలును)

నీత—అయ్యో, అయ్యో, ఆర్యపుత్రునకు మఱల మూర్ఖ
వచ్చినది!

వాసంతి—దేవ, ఊఱడిల్లు మూఱడిల్లుము.

నీత—ఆర్యపుత్ర! సకలజీవలోకమంగళాధారమ వైననీకు
మాటిమాటికి జీవితసంశయకారక మగునిట్టి కష్టదశ నా
మూలమునఁ గదా కలుగుచున్నది. అయ్యో, యెంత
నిర్భాగ్యురాలను. (అని మార్చిలును)

తమన—వత్సా! ఊఱడిల్లుము. తిరిగి నీ పాణి స్పర్శమే
రామభద్రునకు జీవనోపాయము.

వాసంతి—ఏమీ, ఇంకను నూపిరి రాలేదే! హా! సీతా!
ఎచ్చటనున్నదానవు? నీ ప్రాణనాథుని బ్రదికింపుము.

సీత—(తొందరగా వెళ్లి) రాముని నక్షుమందును లలాటమం
దును స్పృశించును.

వాసంతి—దైవానుగ్రహముచేత రామభద్రుడు తిరిగి జీవించి
నాడు.

రాముడు—

చ. వెలుపల లోపల స్సధను

బెల్లుగ మేనునఁ బూసివట్టు లై

తొలుతటిమోహముం దొలఁగఁ

ద్రోసి యసుప్రకరంబు వెండియుం

గలుగఁగఁజేసి తోడుతనె

గాఢసుఖానుభవాప్తిచేత నా

కలఁకను గల్గఁజేసెడు న

కారణరీతిగ స్పర్శ మెద్దియో.

3F

(అనందముచేతఁ గన్నులు మూసుకొనియె) సఖీ వాసంతీ, నీవు ధన్యు
రాలవు.

వాసంతి—ఎట్లు?

రాముడు—మఱేమి, మఱల దొరకినది, జానకి.

వాసంతి—దేవా, రామభద్ర, ఆమె యెక్కడ !

రాముడు— (స్పర్శసుఖ మనుభవించుచు) చూడు, ఇదిగో
యిక్కడ, ఈమెకాదూ ?

వాసంతి—దేవా, రామభద్ర ! ప్రియసఖి వియోగదుఃఖము
చేతఁ దపించుచున్న మందభాగ్యురాల నన్ను మర్త్యచ్ఛేద
కములైన యీ క్రూరప్రలాపములచేత మాటి మాటికిఁ
గాల్పెదేల ?

సీత—తొలగిపోవలయు నని యున్నది. గాని, చిరప్రణయాతి
శయముచే సౌమ్యము శీతలము నగు నార్యపుత్రుని
స్పర్శమువలనఁ జిరకాలానుగతదారుణతాపము పోయి,
వజ్రలేపనముచే నతికించినట్లు కదలి రాకున్నది, నా ముం
జేయి.

రాముడు—సఖి, ప్రలాపములేమి?

చ. పరిణయమందునం దొలుత

భాసురకంకణధారియై సుధా

కరకరశై త్యశాలి యయి

కమ్రులతాంకుర నన్నిభంబు నై

కరముఁ బ్రమోదమే కరము

గల్గఁగఁ జేసెను నాకు—

సీత—అర్యపుత్ర ! నీ వాతఁడవే యిప్పుడును.

రాముడు—

నిప్పుడా

కరము లభించె వెండియును

గట్టిగఁ బట్టఁగఁ గంటి నే నహో.

౪౦

(అని పట్టఁబోవును)

సీత—అయ్యో, ఆర్యపుత్రుని స్వర్ణముచేఁ దెలివిదప్పి యున్న నావలనఁ బొరపాటు వచ్చినది.

రాముఁడు—సఖీ, వాసంతీ, ప్రియాస్వర్ణసుఖమువలనఁ గలిగిన యానందముచేత నింద్రియములు మూఢములై నేను బరవశుఁడ నయితిని. నీవైన నీమెను బట్టుకొమ్ము.

వాసంతి—అయ్యో, ఉన్నాదమే.

సీత—(త్వరగా హస్తమును లాగుకొని చాటునకు వెళ్లెను.)

రాముఁడు—అయ్యో, ప్రమాదము !

గీ. కడుఁ జెమర్చి కంపించుచు జడమ యైన

నాకరంబున నుండి క్షణంబులోనఁ

గడుఁ జెమర్చి కంపించుచు జడమ యైన

చాన కరపల్లవం బిదె జాఱిపోయె.

౪౧

సీత—అయ్యో, పొంగి పొరలుచున్న వేదనచే నా కింకను మనసు గూటఁబడలేదు.

తమన—(ప్రేమ, కాతుకము, చిఱునవ్వును దోషఁ బరికించి)

గీ. ప్రాణవల్లభు నంటుటచిత్తమేను

గడుఁ జెమర్చి పులకలెత్తి వడఁకు నిదిగొ

తొలిజడిని దోఁగి మొగ్గులు కలయఁబాడమి

గాలిచేతను గడలెడు కడిమి యనఁగ.

౪౨

సీత—(తనలోఁ దాసు) అవశాత్తనైన నన్నుఁ బూజ్యురాలగు తమన లజ్జగొలుపు చున్నది. “ఆ పరిత్యాగమేమి, యాయనురాగమేమి” యని యీమె యనుకొను చున్నది కాఁబోలును.

రాముఁడు—(ఎల్లెడఁ గలయఁజూచి) హా! ఏమీ! లేనే లేదూ? దేవీ, నిర్దయురాలా?

సీత—నిజముగా నేను నిర్దయురాలనే. ఈస్థితిలోనున్న నిన్నుఁ జూచియు జీవించి యున్నదానను.

రాముఁడు—ప్రియురాల! ఎక్కడ నున్నదానవు? దేవీ, నన్ను గ్రహింపుము. ఈవిధముగా నున్న నన్ను విడిచి పెట్టఁ దగదు నీకు.

సీత—ఆర్యపుత్ర, మీ మాటలు విపరీతముగా నున్నవి.

వాసంతి—దేవ, చెదరియున్న మీ హృదయమును లోలో త్తరమయిన మీ ధైర్యముచేతనే స్వస్థపఱుచు కొనుఁడు. ఏదీ నా ప్రియసఖ!

రాముఁడు—ఔను, లేదు, స్పష్టమే. ఉన్నయెడల వాసంతికిఁ గూడ నగపడకుండునా? ఇది కలయేమో! నేను నిద్రపోవుట లేదే! రామునకు నిద్ర యెక్కడిది! నిక్కముగా నిద్ర నన్ను మాటి మాటికిఁ బీడించుచున్న భ్రాంతి దేవతయే నన్నుఁ బట్టి వదలకున్నది.

సీత—ఈభ్రాంతి క్రూరురాల నయిన నావలసనే కలిగినది.

వాసంతి—దేవ చూడు చూడు—

చ. అదిగొ సురారి యిస్వరథ

మల్లజటాయువుచేత భగ్నమై

నది యవిగో పిశాచవద

నాంచితరధ్యఖరాస్థిరాసు ల

య్యదె తెగి యున్నవక్కట జ

టాయువు తెక్కలు మించుతోడియం

బున మన జానకిం గొనుచుఁ

బోయె దశాననుఁ డభ్రగామియై.

౪౩

సీత—(భయముతో) ఆర్యపుత్ర! జటాయువును నఱకుచున్నాఁడు.

రక్షింపు రక్షింపుము. నన్నుఁ గూడఁ దీసికొని పోవు
చున్నాఁడు.

రాముఁడు—(శేగముగా లేచి) ఓరీ, దురాత్మా! లంకాపతీ,

జటాయువు ప్రాణమును సీతను హరించి యెక్కడకుఁ బోయె
దవురా?

వాసంతి—దేవ, రాక్షసకులమును నిర్మూలముచేసిన మీరు

కోపపడఁ దగినవా రింకను గలరా?

సీత—అహో, నాకుఁ బిచ్చి యెత్తుచున్నట్లున్నది.

రాముఁడు—వేటొక విధమైన విపర్యయము గలిగిన దిప్పుడు—

ఉ. ఇంతిని దొల్లి పాసినది

యెంతయుఁ గష్టమ యైన వైరి నా

యంతకు చెంతకుం బనుపు

యత్నభరంబున నోర్వంగంటి నా
వంతయుఁ దీఁజె దత్తుని

ప్రాణముతోడుత నిప్పు డన్ననో
యంతములేని యీ ప్రవిల

యంబు సహింప నశక్య మయ్యెడిన్.

౪౪

సీత—అంతము లేదట ! అయ్యో, అయ్యో!

రాముడు—హా, యెంతకష్టము !

సీ. వానరాధిపుమైత్రి వమయ్యె నెచ్చోట
వానరశౌర్యంబు వ్యర్థమెచట
భల్లూకపతి ప్రజ్ఞ పనికిరా దెచ్చోట
ననిలజం డెచ్చోటి కరుగఁనేర
డలవిశ్వకర్మజం డె నట్టి నలుడును
బాట యెచ్చోటికిఁ బన్నలేడు
సౌమిత్రి పటుబాణజాలంబులును గూడ
సూటిగా నెచ్చోటు సొరఁగఁజాల

వట్టి గహనాతిగహన మై యమరునట్టి
బుద్ధికిని గూడఁ బోల్చుఁగాఁ బొనఁగనట్టి
మాటుమూలను నెచ్చోట మడిఁగి యుంటి
వలఘు గుణజాల యోప్రియురాల బాల

౪౫

సీత—పూర్వవిరహమే మే లనిపించుచున్నది.

రాముడు—సఖి, వాసంతి, ఇప్పుడు రామునిం జూచెడు
మిత్రులకు దుఃఖము తప్ప వేటొకటి లేదు. ఇంకను ని
న్నెంతకాల మేడిపింపను! నేను వెళ్లెదను సెలవియు.

సీత—(ఉద్యోగము, మోహము తోచునట్లు తమసను గాఁగిలిండుకొని)
హా! పూజ్యురాల! తమస! ఆర్యపుత్రుడు వెళ్లిపోవు
చున్నాఁడు. ఏమి చేయుదును! (అని మూర్ఛపోవును)

తమస—వత్సా! జానకీ, స్తిమితపడుము. దైవము నీ కనుకూ
లము కాఁగలదు. చిరంజీవులగు కుశలవుల వద్ద వర్ధం
త్యుత్సవము జరపుటకై భాగీరథి సమీపమునకుఁ బోవు
దము.

సీత—పూజ్యురాలా, ఊణమాత్ర మనుగ్రహింపుము. ఈదర్శ
నము మరిల దుర్లభము. ఊణమాత్రమైనఁ జూచెదను.

రాముడు—నాకిప్పు డశ్వమేధసహధర్తచారిణి కలదుగదా!

సీత—(అక్షేపపూర్వకముగా) ఆర్యపుత్ర! ఎవరు?

వాసంతి—తిరుగ వివాహముకూడ నయినదా?

రాముడు—లేదు, లేదు, బంగారుతోజేసిన సీతాప్రతికృతి.

సీత—(సోఘాసముగ) ఆర్యపుత్ర. నిజముగా నీ విని డార్య
పుత్రుడ వయితివి. నాహృదయమందలి పరిత్యాగ
శల్యము నిప్పు డార్యపుత్రుడు పెరికివై చెను.

రాముడు—బాష్పదిగ్ధములైన నా కన్నుల దానిచే నైసను
దనిపెదను.

నీత—అర్యపుత్రునిచే నిట్లు సంతానింపఁబడి యార్యపుత్రుని
సంతోష పెట్టుచు జీవలోకమున కాశాబంధమై యొప్పెడు
నామె ధన్యగదా!

తమస—(చిఱునవ్వు నవ్వుచుఁ బ్రీతితోఁ గాఁగిరించుకొని) వత్సా!
నిన్ను నీవే పొగడుకొనుచున్నదానవు.

నీత—(లజ్జించి) ఎగతాళి చేయుచున్నదానవు, నన్ను.

వాసంతి—ఈ సమాగమము నాకు మహా ప్రసాద మైనది.
తాము వెళ్లువిషయములో నెట్లుచేసినఁ గార్యహాని కాకుం
డునో యట్లుచేయుదురుగాక.

నీత—వాసంతి నా కిప్పుడు ప్రతికూల యైనది.

తమస—వత్సా, రమ్మ పోవుదము.

నీత—అట్లేచేయుదము.

తమస—

గీ. చూచుతమిచేత వెడఁదయై శోభచెంది
కాంతుపై నాటియున్న నీకన్నుదోయిఁ
దిగిచి మఱిలింపఁ జూచుట ముగుద నీకు
మర్త భేదక మైనట్టి కర్త మరయ.

౪౬

అట్టి నీ వెట్లు రాఁగలవు!

నీత—సుకృతపుణ్యలోకఽర్చనీయము లగు నార్యపుత్రునిపాద
పద్మములకు నమస్కారము. (అని మూర్ఛపొందును.)

తమస—వత్సా! ఊఱడిల్లుము.

నీత—(స్థిమితపడి) మేఘములలో నుఱుగువడియున్న నిండు
చంద్రుని దర్శనము తిరుగ నెన్నటికోగదా !

తమస—ఏమీ, యీ సంవిధానకము !

గీ. కరుణ మొక్కచే రసమది కాంచువేఱు *

వేఱురూపముల నిమిత్తభేదయుక్తి

నలలు బుద్బుదంబులు నుల్లు ననగవేఱు

తలఁపగా నవి యన్నియు సలిలమయమ.

౪౭

(అందఱును లేచుచున్నారు)

తమసా
వాసంతులు } (నీతారాముల సుద్దేశించి)

గీ. అలయరుంధతీ నాథుడైనట్టి మునియు

నన్వయపతి త్రయీమూర్తి యస్తదాది

సహితలైనట్టిధారుణీ జాహ్నువులును

హెచ్చుగా నీకు శుభముల నిచ్చుగాక !

౪౮

(అందఱు వెళ్ళిపోయిరి)

తృతీయాంకము నమాప్తము.

శ్రీ రస్తు.

ఉత్తర రామచరితము

చతుర్థాంకము

(ఇద్దఱు తాపనులు ప్రవేశింతురు)

ఒకఁడు—సౌధాతకి! అధికముగాఁ జేరియున్న యతిఘట
సత్కరించుటకై నలుఁపబడుచున్న కార్యభారముచేత
రమణీయమైన వాల్మీక్యాశ్రమ మిదిగో చూడుము.

గీ. అపుడె యీనిననతి త్రాగ నట్టయున్న
మధురమావేడి నివ్వరిమండనంబు
నించుకంతయు విడువక యెల్లఁ ద్రావె
నాశ్రమంబునయందలి హరిణ మిదిగో. ౧

గీ. పండురేఁగు కాయలఁ గూర్చి వండినట్టి
శాకములనుండి వెలువడు సౌరభమిదె
యావునేతితోఁగూడిన యన్నరాశి
గంధమును గూడి యెల్లెడఁ గలయఁ బర్వె. ౨

సౌధాతకి—అనధ్యయన హేతువులగుచు గడ్డములు నరసిన
యీ తపోధనులకు స్వాగతము.

మొదటివాడు—(నవ్వుచు) సాధాతక్కి, పెద్దలను గౌరవించు
టకు నీవు చెప్పిన హేతు వపూర్వముగా నున్నది.

సాధాతక్కి—దాండాయనా, ఇంతమంది యాడువారిని వెంటఁ
బెట్టుకొని వచ్చిన యీ యతిధి పేరేమి ?

దాండాయనాడు—పరిహాసము విడచిపెట్టుము. ఋశ్యశృం
గాశ్రమమునుండి యరుంధతీపురస్కృతుడై దశరథ
మహారాజుగారిభార్యల వెంటబెట్టుకొని వచ్చిన యీ
మహానుభావుడు వసిష్ఠుడుకాదా! ఇట్లు ప్రేలెద వేల ?

సాధాతక్కి—ఊహా, వసిష్ఠుడా ?

దాండాయనాడు—మతేమి ?

సాధాతక్కి—ఏదో పెద్దపులి యనుకున్నానులే, నేను.

దాండాయనాడు—అట్లేల యనుకొంటివి.

సాధాతక్కి—ఏల యనుకొంటినా ? ఈయన యిక్కడకు వచ్చి
పడనో లేదో, పాప మానల్లావుపెయ్య బలవంతముగ “మడ
మడా” అయినది.

దాండాయనాడు—“సమాంసోమధుపర్క”యను శాస్త్రము
ననుసరించి శ్రోత్రియు లభ్యాగతులుగా వచ్చినపుడు గృహ
స్థులు తఱిపి పెయ్యను గాని యెద్దును గాని వండి పెట్టుదురు.
ధర్మసూత్రకారులు దీనిని ధర్మముగాఁ జెప్పుచున్నారు.

సాధాతక్కి—ఓడిపోయినాడవులే.

దాండాయనాడు—ఎట్లు ?

సాధాతకి—వసిష్ఠుడు వచ్చుటచేతఁ దఱపిపెయ్యను జంపి
నారు. ఇప్పుడే రాజర్షి యైన జనకుడు వచ్చి యుండఁగా
వాల్మీకి మహర్షి యాయనకుఁ బెరుగుతోను దేనెతోను
మాత్రమే మధుపర్క మిచ్చి తఱపి పెయ్యను విడిచిపెట్టెను.

దాండాయనుడు—అకల్పము మాంసభక్షణము విడిచిపెట్టని
వారి విషయమై చెప్పఁబడినది. జనకుడు మాంసభక్ష
ణము విసర్జించినాడు.

సాధాతకి—ఏమి కారణముచేత ?

దాండాయనుడు—నీతాదేవికి సంభవించిన యా యాపత్తు
విని యాయన వానప్రస్థాశ్రమము పూని చంద్రద్వీపతపో
వనమందుఁ గొంతకాలమునుండి తపస్సు చేయుచున్నాడు.

సాధాతకి—అట్లయిన నిక్కడ కేల వచ్చెను ?

దాండాయనుడు—ప్రియమిత్రుఁ డయిన వాల్మీకిమహర్షిని
జూచుటకు—

సాధాతకి—ఈయనకు వియ్యపురాండ్ర సమావేశ మైనట్లా
లేనట్లా ?

దాండాయనుడు—స్వయముగా వెళ్ళి యాయనను బ్రీతి
పూర్వకముగా దర్శింపవలయునని కౌసల్యకు వసిష్ఠుఁ
డరుంధతిచేత నిప్పుడే వార్త యంపెను.

సాధాతకి—ఈ ముదుసళ్లు తమలోఁ దాము కూడుకొని
యున్నట్లే మనము కుఱ్ఱవాండ్రతోఁ గలసి యాటవిడుపు

టుత్సవము చేసికొని యాడుకొందము. ఆజనకుఁ
డెక్కడ ?

దాండా యనుఁడు—ఆయన వసిష్ఠుని వాల్మీకిని నేవించి యాశ్ర
మమునకు వెలుపల నొకచెట్టుక్రిందఁ గూర్చున్నాఁడు
చూడుము—

గీ. ఉలమందున నీతావియోగదుఃఖ

మెప్పుడుఁ దగిలియుండఁగ దపియించు నితఁడు

వరఁగ నుదరంబులోపల వహ్నియెప్పుడుఁ

బ్రజ్వరిల్లఁ గాలెడు వనస్పతియుఁ బోలె.

3

(ఇద్దఱును వెళ్లిరి)

(తరువాత జనకుఁడు ప్రవేశించును)

జనకుఁడు—

చ. తనయకుఁ గల్గినట్టి యతి

దారుణమా దురితంబుచేత నా

మనమనఁ బాదుకొన్న ఘన

మన్యువు డెందముఁ గుండఁజేయుచుం

దునియలుగాఁగ మర్తములఁ

ద్రుంచుచుఁ డెం పొక యింతలేక తా

ననయముఁ బేర్చుచున్న దిది

యాఱుట గల్గద యేమి నేయుదున్.

౪

అయ్యో, ముదిమిచేతను, దుర్భరమైన దుఃఖముచేతను, వరాకసాంతపనాదితపశ్చర్యలచేతను ధాతువు లన్నియు శోషించియున్న పాపిష్ఠశరీర మింకను బట్టు వదిలి రాల కున్నది. ఆ త్తహత్య చేసికొన్నవారు చచ్చి సూర్యరశ్మి చొరని కటికిచీకటిలోకములకు బోదురని ఋషులు చెప్పుదురు. అనేకసంవత్సరము లైనను బ్రతిక్షణముఁ దలంపునకు వచ్చుచుండుటచేత నెప్పటి కప్పుడే క్రొత్తది పోలఁ దీవ్ర మగుచున్నది గాని నాదుఃఖము శాంతించుట లేదు. ఓ తల్లీ, దేవయజనసంభవా ! నీజన్మఫల మిట్లు పరిణమించినది ! యథేచ్ఛముగాఁ నేడ్చుటకుఁగూడ సిగ్గుగుచున్నది. హా ! పుత్రి !—

చ. మొలచుచున్న లేత పలు

మొగ్గలు వచ్చియురాని కమ్మ నా

పలుకులు నిర్నిమిత్తముగ

వచ్చుచుఁ బోవుచునుండునట్టి యే

డ్చులు చిరునవ్వులున్ దనరఁ

బోల్చె సలారెడు చిన్ననాటి నీ

జలజముఁబోలునె మ్రొగము

చక్కదనంబుఁ దలంతు నెంతయున్.

గీ

పూజ్యురాలవగు వసుంధరా ! నిజముగా నీవు గట్టిగుండె గలదానవే!

చ. ఇనుఁడును వహ్నియు స్తునులు
 నీవును గంగ వసిష్ఠపత్నియుం
 దనదు మహాత్మ్యముం దెలియు
 తదులు వాక్కున విద్యపోలెఁ దా
 జననమునందె నీవలన
 సంపరిశుద్ధయు నయ్యె నట్టి నీ
 తనయకుఁ గల్గినట్టి యతి
 దారుణహింసన మెట్టు లోర్చితో!
 (తెరచాటున)

౬

భగవతీ! మహాదేవులార! ఇటు. ఇటు—

జనకుఁడు—ఇదిగో 'గృప్తిదారి చూపఁగా మహానుభావురా
 లయిన యరుంధతి (శచి)—మహాదేవీ యనుచున్నాఁ
 దెవరిని?—(పరికించి) హా! హా! దశరథమహారాజు ధర్మ
 పత్నియు, నాప్రియసఖయు నైన కౌసల్యా? ఈమె
 యామెయే యని యెవ్వరు నమ్మఁగలరు?

గీ. దశరథుని యింటి సిరివోలెఁ ననరె నీపె
 పోలె నన నేల సిరియ యై పొల్పెనంగ
 నకట యదియెల్ల జెడి యిప్పు డార్తి మూర్తి
 చెందినటు లయ్యె విధిదుష్టచేష్టవలన.

౭

గీ. పూర్వ మీమెఁ గన్నఁ బూర్ణోత్సవంబును
 గన్నయట్టు లయ్యెఁ గన్నుఁ గవకు

నిప్పు డీమెఁ జూడ నెంతయుఁ గష్టమాఁ
గురువులోన నుప్పు గూరినట్లు.

౫

(అరుంధతి, కాసల్య, కంచుకియుఁ బ్రవేశింతురు)

అరుంధతి—నీవు స్వయముగా వెళ్లి జనకుని జూడవలయు
నని మీ కులగురువులు సెలవిచ్చి తన్నిమి త్తమైయే
నన్నుఁగూడఁ బంపిరిగదా ! అడుగడుగునకు సంకోచ
మేల ?

కంచుకి—దేవీ, ధైర్య మవలంబించి పూజ్యులయిన వసిష్ఠులు
సెల విచ్చినప్రకారము జరిగింపవలయు నని మనవి చేయు
చున్నాఁడను.

కాసల్య—ఇట్టి సమయమందు మిథిలాపతిని జూడవలసి వచ్చి
నందుకు దుఃఖము లన్నియు నొక్కొక్కటిగా నవతరించి
హృదయమును బెల్లగించుచున్నట్లున్నది. స్తిరుతపడఁ
జాలకున్నదానను.

అరుంధతి—దానికి సందేహ మేమి ?

గీ. ప్రియులఁ బాసిన దుఃఖంబు విడువ కెపుడు
నుండునట్టిదే యైనను మెండు ప్రీతి
గలుగువారలఁ గన్నప్పు డలవిగాక
పెక్కుమడుగులు పెద్ద యై పెచ్చుపెరుగు.

౬

కాసల్య—అడవిపాలయిన కోడలితండ్రియగు రాజర్షి మొగ
మెట్లు చూతును ?

అరుంధతి—

గీ. భవ్యచరితుండు మీకు సంబంధి యితఁడు

జనకవంశోద్వహుండు సజ్జనవరుండు

యాజ్ఞవల్క్యుని శిష్యుఁడై యభ్యసించె

నన్నివిద్యల కాదియా నాత్మవిద్య.

౧౦

కౌసల్య—నా కోడలితండ్రి సీరధ్వజుఁడైన యీ విదేహ

రాజు, మహారాజునకు హృదయతుల్యుఁడు. దుఃఖ మన్న

నేమో యెఱుంగని యా సుఖదినములు తలంపునకు వచ్చి

నవి. హా! దైవమా! అది యంతయు గతించెనుగదా!

జనకుఁడు—(దగ్గఱకు వచ్చి) పూజ్యురాలవైన యరుంధతీ,

విదేహరాజైన సీరధ్వజుఁడభివాదించుచున్నాఁడు.

చ. గురువుల కెల్ల సద్గురుఁడ

కుంతిశ తేజుఁడునా వసిష్ఠుఁడుం

బరమపవిత్రుఁగాఁ దనను

భావననీయును నీ కతంబునం

బరఁగ ద్రిలోకమంగళపు

వంద్యపు నెల్లర కిట్టి నీ కిదే

శిరము ధరిత్రి నంట నతి

సేవసేవ దొలినంధ్యకుం బలెన్.

౧౧

యరుంధతి—అక్షరమైన తేజస్సు ప్రతిభాసించుఁగాక నీకు.

రజోతీతుఁడై ప్రకాశించు దేవత నిన్ను బావనుని

జేయుంగాక!

జనకుడు—గృప్తీ, రాజుగారి తల్లికి గుశలమా ?

కంచుకి—(తనలోఁ దాను) ఇది యతినిఘరమైన యెత్తి పొడుపుమాట. (చైకి) రాజునీ, చిరకాలమునుండి రామ భద్రుని బాసి యతి దుఃఖతయై యున్న దేవిని మీ రిట్లు కోపవాక్యములచేత మఱియు దుఃఖంపఁజేయుట యుచి తము కాదు. అగ్ని శుద్ధియందు విశ్వాసము లేక యల్పులగు పౌరులు బీభత్సమైన ప్రవాద మొకటి యెల్లెడఁ బ్రవర్తింపఁజేయుటచే రామభద్రుడు దారుణమైనపని చేసెను.

జనకుడు—(కోపముతో) ఆఁ ! నా కూతును బరిశోధించుట కగ్ని యెవడు ? రామభద్రుడే యవమానము చేసె ననుకొనుచుండఁగా నిట్టి మాటలచేత జనులు మమ్ము మఱింత పరిభవించుచున్నారు.

అరుంధతి—(నిట్టార్పు నిగిడ్చి) నిజమే, సీతవిషయమై అగ్ని యగ్ని యనుట యల్పభాషణము. సీత యన్న సంతయు నందే యిమిడియున్నది. హా, వత్సా !

చ. అరయఁగ నాకు నీవు శిశు

వై నను శిష్యువు నైన నేమి నీ

పరమవిశుద్ధత నిగుల

భక్తి జనించెను నాకు నీపయిన్

ధర శిశు వైన నేమి వని

తాత్పర్యము గల్గిన నేమి పూజకా

కరము గుణంబ లింగమును

గాదు వయస్సును గాదు చూడఁగన్. ౧౨

కౌసల్య—అహో! దుఃఖములు హృదయమును సమూల

ముగాఁ బెల్లగించుచున్నవి. (అని మార్చపాండును)

జనకుఁడు—అక్కటా! ఇదేమిటి!

అరుంధతి—రాజు! మఱియేమి!

చ. వెన నిను మిత్తుఁ జూడ మది

వెండియుఁ దోచెను నాఁటిరాజు నా

యసమసుఖంబు నల్ల దివ

సాళియు నీనుత నీత యెల్లయున్

వ్యసనము లిట్లు వెంబడిన

వారల డెండము కుండకుండునే

కునుమము లట్టుల నిగులఁ

గోమలము ల్గద స్త్రీల చిత్తముత్. ౧౩

జనకుఁడు—హస్త! నే నెంతకూరుడను! నా ప్రియమిత్తుఁ

డయిన దశరథుని ప్రియపత్నిని జిరకాలమునకుఁ జూచుట

తటస్థించినపుడు శత్రువువలెఁ జూచుచున్నాడను.

గీ. అనఘ సంబంధి మిత్తుండు తనువు నెదయు

జీవ మానంద మఖిలమా జీవితఫల

మన్ని నా కయ్యె దశరథుం డతనికంటె
బ్రియతరం బైన దెద్దియుఁ బృథివిలేదు. ౧౪
హా! ఈమెయేనా యా కాసల్య?

గీ. ఈమెయును భర్త తమతమ యింగితముల
నొకరు వినకుండఁ దెల్పుదు రొకరు, వీరి
యలుకయును గూర్చి నావశం బద్దియెల్లఁ
దడవనేటికి దహించుచు నెడఁద నకట! ౧౫
అరుంధతి—చిరకాల మూపిరి బిగపట్టి యుంచుటచే నీమె
హృదయము సంచలనము వీడియున్నది.

జనకుఁడు— హా! ప్రియసఖ! (అసికి మండులూదకము పైఁజల్లును)
కంచుకి—

గీ. నదయుఁడైనట్టి మిత్రునిచగది మొప్పఁ
దొలుత సర్వంబు సుఖముగాఁ దోఁపఁ జేసి
పిదప మనమున కదియెల్ల వెగటు పఱుచు
నదయమైనట్టి దైవ మేమనఁగవచ్చు? ౧౬
కాసల్య—(మూర్ఛితేటి) హా వత్సా! జానకీ! ఎక్కడ నున్న
దానవు? శరచ్చంద్రసుందరంబును నవవినాహలక్ష్మీ
విలాసమంగళంబును నగు నీ సంపుల్లముఖారవిందము
స్తరణమునకు వచ్చుచున్నది. తిరుగవచ్చి నా యంకతల
మలంకరింపుమీ వత్సా! రఘుకులమహాత్మరుల కెల్లఁ
గోడలగు జనకనుత నాకుఁ గూతురే యనెడువారు
మహారా జెప్పుదును—

కంచుకి—దేవి యన్నశ్లే.

గి. పిల్ల లేపుర లోపలఁ బృథివిపతికిఁ
గూరిమి యధికము సుఖాహు వైరియందు
అటులె కోడండ్లు నల్వరి యం దతనికిఁ
బ్రీతి యెక్కువ యీరాజు కూతునందు. ౧౭

జనకుడు—హా! ప్రియసఖ! మహారాజ దశరథ! సర్వ
ప్రకారముల చేత హృదయంగముడ వైన నిన్ను
మఱచుటెట్లు?

గి. అల్లు నాప్తులఁ బూజింతు రత్తవారు
అద్ది మనపట్ల విపరీత మయ్యె, నరిగి
తీవు సంబంధ బీజంబు నేగె నకట
బ్రతికి యున్నాడ నే దుఃఖభాజనముగ. ౧౮

కౌసల్య—వత్సా! జానకీ! నే నేమిచేయుదును! నిర్భాగ్యు
రాలనైన నా సాపిష్ఠ జీవము వజ్రలేపముతోఁ గదల
కుండ నంటించినట్లు నన్ను విడువకున్నది.

అరుంధతి—రాజ్ణీ! ఊఱడిల్లుము. అప్పుడప్పుడు బాష్ప
విశ్రామము కర్తవ్యమే. ఋశ్యశృంగాశ్రమములో మీ
కులగురువు “తప్పక యట్లు కావలసియున్నది కావుననే
యట్లు జరగినది. చివరకు శుభము కలుగు”నని చెప్పిన
మాట జ్ఞప్తియందు లేదా?

కౌసల్య—మనోరథములెల్ల గతించిపోయిన నా కది యెట్లు సంభవించును?

అరుంధతి—అట్లయిన, రాజపత్నీ, నీయభిప్రాయమేమి? అది యసత్య మనియూ? క్షత్రియు లట్లు తలంపరాదు.

గీ. భూరి తేజస్సమేతు లౌ భూమినురుల

పలుకులం దెప్పు సందేహపడఁగఁ దగదు

భద్రయా లక్ష్మీ నివసించు వారినిోటఁ

గల్గె యగుమాట వారికిఁ గలుగ దెప్పుడు. ౧౮

(తెరచాటునఁ గలకలము)

(అందఱును జెవియొగ్గి వినుచున్నారు)

జనకుడు—ఓహో! శిష్టానధ్యయన మని స్వేచ్ఛగా నాడు చున్న బ్రహ్మచారుల కోలాహల మిది.

కౌసల్య—చిన్నతనమందు సౌఖ్యము సులభముగదా! (నిరూపించి) ఆహా! చిన్ననాటి రామభద్రుని యవయవములఁ బోలి కామారలక్ష్మీవిలాసాశ్రయములై మృదు లలితములైన యవయవములచేత వీరందఱులోను నా కన్నుల కానందము గలిగించుచున్న యీతఁడెవఁడో?

అరుంధతి—(తనలోదాసు ఉత్కంఠయు సంతోషముగవోపు) భాగీరథి చెప్పిన సరహస్యకర్ణామృత మిదియే కావచ్చును. కాని, చిరంజీవులగు కుశలవులలో నీతఁ డెవ్వడో తెలియ కున్నది. (నైకి)

చ. కువలయనీలదేహమును

గూకటియుం జెలువొందఁ దేజముం

దవని వటూత్కరంబునకు

నాభరణం బన నొప్పి వెండి శై

శవదశ నొందినట్టి రఘు

సత్తముఁ బోలి సుధాంజనంబు దా

నవు నన నాకనుంగవకు

హాయిని గొల్పెడు నీతఁ డెవ్వఁడో? ౨౦

కంచుకీ—ఈపిల్లవాఁడు తప్పక క్షత్రియబ్రహ్మచారి యని
నేఁ దలఁచెదను.

జనకుఁడు—అవును. ఈతనికి—

చ. గరుల శిరంబు మూర్కొనెడి

కాండనిధిద్వితయంబు వీఁపునం

దురమున భస్మలాంఛనము

నొప్పగు నైఁపు జన్నిదంబు సు

స్థిరముగ నారించే మొలను

ధి

జేరఁగఁగట్టిన కావిపంచెయున్

గరమున రావికోలయును

గార్చుకమున్ జపమాలయుం దగున్. ౨౧

పూజ్యురాలవయిన యరుంధతీ, యీతఁ డెవఁడని
యూహించెదవు?

అరుంధతి— మేము నిప్పుడేగద వచ్చితిమి.

జనకుడు—ఆర్యా, గృప్తీ, నాకుఁ గుతూహలము మెండుగా నున్నది. నీవు వెల్లి పూజ్యుడైన వాల్మీకినే యడుగుము. ఈ పిల్లవానితో “వత్సా! పెద్దలు వీరెవరో నిన్నుఁ జూడ వలయునని కోరుచున్నారు” అని చెప్పుము.

కంచుకి—దేవర సొంపుప్రకారము చేసెదను. (అని వెళ్లెను)

కౌసల్య—కంచుకి పిలిచినమీఁదట సీతఁడు వచ్చునోరాఁడో, మీరేమని తలంతురు?

జనకుడు—ఇట్టి రూపముగల చోట సద్వృత్తము లేకుండునా!

కౌసల్య—(పరికించి చూచి) ఏమీ, గృప్తీమాటలు సవినయముగ విని తోడిబాలుర, నెల్లర విడిచి పిల్లవాఁ డిటు వచ్చుచున్నాఁడు.

జనకుడు—(చాలసేపు పరికించి) ఓహో యిదేమిటి?

గీ. వినయశిశిరంబు మాగ్ధ్యమన్మథము పండి

తాధిగతము సీతని మహిమాతిశయము

దృఢమయైనట్టి నామదిఁ దిగుచు నిదిగొ

యాయసము నీడ్చు సూదంటుతాయి పోలే. ౨౨

లవుడు—(ప్రశంసించి) వయఃక్రమానుసారముగాఁ బూజింపఁ దగిన వీరివయస్సు తెలియకయే నే నెట్లభివాదించును? (యోచించి) ఇది యవిరుద్ధప్రకార మని పెద్దలవలన వినియున్నాను. (వినయముతోఁ జేరవచ్చి) మీకివే లవుని శిరఃప్రణామ పరంపరలు.

ఉత్తర రామచరితము

అరుంధతి—భద్రా! ఆయుష్షంతండ వగుము.

కౌసల్య—వత్సా! చిరంజీవివి కమ్ము.

అరుంధతి—ఇటురా వత్సా! (అవుని నొడిలోఁ గూర్చుండఁబెట్టు
కొని తనలోఁదాసు) దైవానుగ్రహమువలనఁ జిరకాలమున
కుత్సంగమే కాక నా మనోరథముకూడఁ బూర్ణమైనది.

కౌసల్య—వత్సా! ఇక్కడకుఁగూడఁ గొంచెమురమ్ము. అహో!
గొంచెము వికసించిన నల్లగలువలవలెఁ బ్రకాశించుచున్న
దేహముచేత మాత్రమేగాక పద్మకేసరములు మ్రింగు
టచే వగరెక్కిన కంఠముగల కలహంస స్వరమువంటి స్వర
ముచేతఁగూడ నీబాలుఁడు రామభద్రుని బోలుచున్నాఁడు.
కఠోరకమలగర్భపక్షులశరీరస్పర్శముకూడ నద్దియే. వత్సా!
నీ ముఖపుండరీకము చూచెదను (గడ్డపెత్తి పరికించి కన్నులు
గ్రుఱుసాఖిప్రాయముగా) రాజ్వీ! చూచితివా? చక్కఁగాఁ
బరిశీలింప నీతని మోమునందు నా ముద్దుకోడలి ముఖ
చంద్రుపోలికలు కనఁబడుచున్నవి.

జనకుఁడు—చూచితిని సఖీ, చూచితిని.

కౌసల్య—అయ్యో పిచ్చియై తిన దానివలె నా హృదయము
పరిపరివిధములఁ బోవుచున్నది.

జనకుఁడు—ఉ. బాలునియందుఁ గాన నగు

బాలికపోలిక రాముపోల్కియుం

జాలఁగ చూప మయ్యదియ

చక్కనికాంతియు నద్ది వాణియున్

శీలము నవ్వియే వినయ

సిద్ధియు నయ్యది, దేవి, యక్కటా

యేలొకా కానిమార్గమున

నిట్లు మనఁబడె వర్షలతైడున్. ౬౩

కౌసల్య—వత్సా! నీకుఁ బల్లియున్నదా? తండ్రి నెఱుఁగుదువా?

లవుడు—ఁదాఁ ఘోరము.

కౌసల్య—మఱి నీ వెవ్వరివాడవు?

లవుడు—పూజ్యుడయిన వాఁ ల్లీకివాడను.

కౌసల్య—చెప్పవలసిన గంతయుఁ జెప్పుము.

లవుడు—ఇంతే నాకుఁ దెలిసినది.

(తెఱచాఁడు)

ఓహో! సైనికులార! ఆశ్రమ సమీపప్రదేశమునకుఁ వెళ్లఁగూడదని చంద్రకేతుని యాజ్ఞ యైనది.

అరుంధతీజనకులు—యూగాశ్వరక్షనిగుత్తము వచ్చియున్న చంద్రకేతువును జూడనవకాశము కలిగిన దీదినము నుదినము.

కౌసల్య—ఆహా! లక్ష్మణుని కొడుకాజ్ఞాపించుచున్నాడని యమృతబిందుతుల్యములయిన యక్షగణుల వినఁగంటిని.

లవుడు—ఆర్యా! చంద్రకేతుఁ డెవడు?

జనకుడు—రామ లక్ష్మణులను దశరథపుత్రుల నెఱుఁగుదువా?

లవుడు—వారేకదా రామాయణ కథాపురుషులు.

జనకుడు—అవును.

లవుడు—అయిన నెఱుంగకేమి?

జనకుడు—ఆ లక్ష్మణుని కొడుకే చంద్రకేతువు.

లవుడు—అతఁడా ర్హిశాసుత్రుఁడు. రాజర్షియైన మైథిలుని దాహిత్రుడు.

లరుంధతి—కథాప్రావీణ్యము చక్కఁగాఁ బ్రకటించినాడు.

జనకుడు—(అలోచించి) నీకీ కథ తెలిసినచో దశరథుని కొడుకుల కెందఱు పిల్లలో, వారి పేళ్లేవో, యేయేభార్యలయం దెవరుపుట్టిరో చెప్పుము వినియోను.

లవుడు—ఈ కథాభాగము మాకుఁగాని మఱియితరులకుఁగాని తెలియదు.

జనకుడు—ఏమి? కవి రచించి యుండలేదా?

లవుడు—రచించెనుగాని ప్రకాశము చేయలేదు. ఆ కథలో నేదోయొకభాగము ప్రబంధముకంటె రసవత్తరమయిన నాటకముగా రచించి తానే స్వయముగా వ్రాసి వాల్మీకి తొర్యత్రికసూత్రధారుఁడైన భరతునియొద్దకిఁ బంపెను.

జనకుడు—ఎందునిమిత్తము?

లవుడు—అప్పరసలచేత భరతుఁడా నాటక మాడించుటకై.

జనకుడు—ఇదియంతయు వింతగా నున్నది మాకు.

లవుడు—ఈ విషయమున వాల్మీకి కాస్త మెండు. ఆ పుస్తకమును గొందఱు శిష్యులచేత భరతాశ్రమమునకుం బంపి

త్రోవలోఁ బ్రమాదమేమియు రాకుండుటకై చాపహస్తఁ
డైన నాభ్రతనుగూడ వారితోఁ బంపెను.

కౌసల్య—నీకు భ్రతకూడఁ గలఁడా?

లవుఁడు—కలఁడు, ఆయన పేరు కుశుండు.

కౌసల్య—అనఁగా నాతఁడు నీ కన్నగా రన్నమాట.

లవుఁడు—అవును ప్రసవానుక్రమమును బట్టి యాయన
పెద్ద.

జనకుఁడు—మీరు కవలా?

లవుఁడు—మఱియేమి.

జనకుఁడు—కథ యెంతవఱకుఁ బ్రకాశము చేయఁబడినదో
చెప్పము వత్సా.

లవుఁడు—అసత్యపౌరాణసాధముచే నుద్విగ్నమనన్కుండైన
రాజు నాజ్ఞచేత నాసన్నప్రసవవేదనయు, దేవయజ్ఞన
సంభవయు నైన సీతాదేవి నొంటిగా వనమందు విడిచి
లక్ష్మణుఁ డింటికి వచ్చుపర్యంతము.

కౌసల్య—హా! వత్సా! ముద్దులగుప్తు! ఏకాకినిగా సరణ్య
మందు విడిచిపెట్టినపుడు కుసుమకోమలమగు సీదేహము
నకు దైవదుర్విలాసమువలన నెట్టియవస్థ తటస్థించి
యుండునోగదా!

జనకుఁడు—హా వత్స!

ఉ. ఓరువరాని యాపరిభ

వోగ్రతచే మతి సంతపింపఁగా

ఘోరవనంబుమధ్యమునఁ

గూరమృగంబులు చుట్టి భీకరా

కారత నార్వఁగాఁ బ్రసవ

కాలపువేననఁ బొక్కుచు స్నిరా

ధారను గావుమయ్య ననుఁ

దండ్రి యటఁచును నెంత యేడ్చితో! ౨౪

లవుఁడు—ఆర్యా! వీరిద్దఱు నెవరు?

అరుంధతి—ఈమె కౌసల్య. ఈయన జనకుఁడు.

లవుఁడు—(బహుమాన భేద కాతుకిములతోఁ జూచును)

జనకుఁడు—అహో దురాత్ములయిన పౌరుల నిర్దయత

అహో రామభద్రుని తొందరపాటు!

ఉ. దీపిత వజ్రపాత సమ

తీక్షణపరాభవజాత కోపమున్

శాపముచేతఁ గాని యిదె చా

పముచేతను గాని రేపెదన్

కౌసల్య—(భయముచే వడఁకుచు) పూజ్యురాలా, రాజర్షి కోప

మాపి రక్షింపవలయును.

లవుఁడు—పాపులచేత నా పరిభ

వంబునకుం దగు శాస్తి యద్దియే

అరుంధతి—

భూపతి! నీకు రాఘవుడు

పుత్రుడు పాలువులు దీనులొజనుల్. ౨౧

జనకుడు—

గీ. పుత్రభాండంబు రాముండు పోల్ప నాకుఁ

బొరజనులందు నుందురు బహుశముగను

ద్విజులు స్త్రీభాలవికలాంగ వృద్ధజనులు

కాన నారెండు శాంతించుఁ గాక యిప్పుడు. ౨౬

(వటువులు ప్రవేశించి తొందరగా)

కుమార, కుమార. గ్రామములలో నశ్వ మశ్వ మని చెప్ప

కొనఁగా మనము విన్న జింతు విశేష మిప్పుడు మాకు

స్వయముగాఁ బ్రత్యక్షమైనది.

లవుడు—అశ్వమనుపేరు పశుశాస్త్రమందును సంగ్రామ

సందర్భమందును వినియున్నాము. అది యేలాగున

నున్నది?

వటువులు—ఇదిగో వినుము.

చ. కల దొక పెద్దతోడ వెను

కన్ సతతం బది యాడుచుండు డె

క్కలు మఱినాలుగే, పొడవు

కంఠము, మామిడికాయలంత ము

ద్దలుగ వెలల్పుఁ బేడ సత
తంబును బాలతృణంబులం దినుం
బలుకు లిక్కేల పోవునము

పర్వన ర మ్మది దూరమేగెడున్. ౨౭

(అని యజినమును జేతులునుబట్టుకొని లాగుదురు)

లవుడు—(ఉపరోధము, కాతుకము, వినయముందోష) ఆర్యులార,
చూడుడు, వీరునన్ను లాగుకొని పోవుచున్నారు.
(అని తొందరగా నడచిపోవుచున్నాడు)

అరుంధతి }
జనకుడు } పిల్లవానికిఁ గాతుకము మెండు.

కౌసల్య—అరణ్యచారియైన వీని సూపముచేతను, మాటల
చేతను, మీకును నాకును సంశోష మయినది. పూజ్య
రాలా! ఆపిల్లవానిని జూచినప్పుడు నామనస్సు వంచిత
మయి సరిగాఁ జూడలేదు. కావున నిప్పుడు పరువెత్తు
చుండగా నా చిరంజీవిని మఱలఁ జూచెదను.

అరుంధతి—ఆచపలుఁడతివేగముగాఁ జాలదూర మేగినాడు.
వానిని జూచుటెట్లు?

కంచుకి—(ప్రశ్నించి) సమయము వచ్చినప్పుడు మీ కిది తెలి
యు నని మీతోఁ జెప్పమని వాల్మీకిమహర్షి సెలవిచ్చెను.

జనకుడు—ఇదియేదో యతిగంభీరముగా నున్నది. పూజ్య
రాలవగు నరుంధతీ! సఖ కౌసల్య, ఆర్యాగృష్ఠీ, మనము
స్వయముగాఁబోయి పూజ్యుడగు ప్రాచేతసుం జూతము.
(అని వృద్ధస్థము వెళ్ళెను)

వటులు—(వటులు ప్ర శశించి) కుమార ! ఈ యాశ్చర్యమును
జూడుము.

లవుడు—చూడను జూచినాడను. తెలియను దెలిసినది.

నిశ్చయముగా నిది యశ్వమేధ సంబంధమైన గుఱ్ఱము.

వటులు—ఎట్లు తెలిసినది ?

లవుడు—ఓరిమూర్ఖులార ! ఆ కాండమును మీరును జదివియే
యున్నారేగాదా ! కవచములు, దండములు, దూణీర
ములు ధరించిన రక్షకులు ప్రత్యేకముగా నూర్లకొలది
దానివెంటనున్నారు. మీరుచూడలేదా ? ఇదియశ్వమేధా
శ్వము వెంటనుండవలసినంత బలము. మీకునమ్మకము
లేనిచో బోయి యడుగవచ్చును.

వటులు—ఓహో సైనికులార ! మీరు పరివేష్టించియుండ
గుఱ్ఱమిట్లు సంచరించుటకుఁ గారణమేమి ?

లవుడు—(సస్పృహముగా దనలోదాసు) అశ్వమేధ మనఁగా
విశ్వవిజయులగు క్షత్రియులయొక్క సర్వక్షత్రపరిభవ
కరోత్కర్ష నికషము.

(తెరచాటున)

గీ. వినుండి జనులార మీరలు వినుండి యీహ

యంబు దశకంఠకులఖండ నాంకుడైన

సప్తలోక్తైకవీరుని జయపతాక

యనఁగఁ దద్వీర ఘోషంబు ననఁగ నొప్పు. ౨౦

లవుడు—(సగర్వముగా) అహో! యాయక్షరములు సందీ
పనములుగానున్నవి.

వటులు—చెప్పటకేనున్నది. నీవు ప్రాజ్ఞుడవుగదా! ఏమని
యెడవు?

లవుడు—ఏమీ! పృథివి క్షత్రియశూన్యమైనదా మీ రిట్లు
విజృంభించుటకు?

(తెరచాటున)

ఓరీ, మహారాజునెదుట క్షత్రియులెక్కడ?

లవుడు—ప్రేలుట : యుడుగుడు.

గీ. కలరు క్షత్రియుల్ తప్పక కలరు కలర
యేల యిప్పు డీబెనరింపు లేల మీకు
రిత్తమాటలఁ బనియేమి చిత్త మలర
నీపతాకను హరియింతు నిపుడ నేను. ౨౯

ఓ వటులార! చుట్టుకొని బెడ్డలతోఁగొట్టి యీగుఱ్ఱమును
లేళ్ల కదుపులోనికిఁ దోలుడు.

ఒకపురుషుడు—(ప్రశేపించి సగ్రోధముగా) చీ, చపలా! ఏమ
న్నాడవు? ఆయుధములు తీక్షణములు. పిల్లవాడు పలి
కినను గర్వపువాక్కులు సహింపవు. రాజపుత్రుడైన చం
ద్రకేతుడు దుర్దాంతుడు. అపూర్వారణ్య దర్శనముచే
వడసినాడు. అతడు రాకుండగనే మీరు శీఘ్రముగాఁ
బోయి చెట్లచాటున దాగికొనుడు.

వటులు—కుమార! యీ గుఱ్ఱముమాట యికఁ జాలును,
మ్రోయుచున్న శరాసనములతో నీ సైనికులు నిన్నుఁ
దర్జించుచున్నారు. ఆశ్రమ మేమో దూరముగానున్నది.
రమ్మ, లేడిపగువునఁ బాటిపోవుదము.

లవుడు—ఏమి! శరాసనములు మ్రోయుచున్నవా!

(అని ధను వెక్కువెట్టి)

ఉ. నారీయజిహ్వ తద్గతక

నద్ధ నకోటులె దంష్ట్రలై తగక

ఘోరతరోరురావపటు

ఘోషసమిద్ధమదీయచాప మే

సారుచు లోకభక్షణ ప

రాయణతాహసదంత కాస్యసా

కారత నొందుఁగాత భయ

కంపితభూరివిరోధిసైన్య మై.

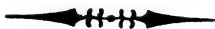
30

(ఇట్లు యథోచితముగఁ దిరిగి యందఱు వెళ్ళిపోయిరి.)

చతుర్థాంకము సంపూర్ణము.

శ్రీ రస్తు.

ఉత్తర రామచరితము



పంచమాంకము



(తెరచాటున) ఓహో! సైనికులారా! దొరకినది మన కూత.

చ. పెనకువ మాటవిన్న వెను

వెంటనె మిట్టిది యిద్ది పల్ల మా

ననక హయంబు లెంతయుర

యంబునఁ బాఱఁగఁ గోవిదారకే

తనము చలింప సూటిగ ర

ధంబు సుమంత్రుఁడు తోల వచ్చెడుం

గనుఁ డిదె చంద్రకేతుఁడు జ

గన్నుతవిక్రమరేఖ యొప్పఁగఁ.

౧

(అప్పుడు సుమంత్రుఁడు నడుపుచున్న రథమెక్కి ధనుష్పాణియై యదృశ హర్ష సంభ్రమములాప్పఁ జంద్రకేతుఁడు ప్రవేశించును.)

చంద్రకేతువు—ఆర్యా! సుమంత్రా! చూడు చూడుము.

గీ. చిఱునలుకను మో మించుక జేవుటింపఁ

బంచచూడంబు లల్లాడ బాణవృష్టి

కురియుచున్నాఁడు నేనపై నురకమ్రోయు
వింటిచేతను నీ పిల్లవీరుఁ డెవడొ?

౨

ఆశ్చర్యము !

చ. ఘనతర కోవభారమున

గంధగజేంద్రకపోలభాగముల్

తునుఁగఁదలంబుగా మెఱుఁగుఁ

దూపుల నేయుచు నౌర నూత్నమా

నినకులదుర్యశోంకుర మొ

యీతఁ డనంగ నెసంగునట్టి యీ

మునిశిశువుం గనుంగొనఁగ

మోదము గల్గెడు నామనంబునఁ.

3

సుమంత్రుఁడు—ఓయి ! ఆయుష్షంతఁడా !

గీ. దేవదాసవాతీత మై తేజరిల్లు

నితని తేజంబు రూపంబు నెంచిచూడఁ

శాశికసవనరక్షణకాలమందు

ధనువు పట్టినరాముండు తట్టె మదికి.

౪

చంద్రకేతువు—ఒకనికై యింతమంది పూనుకొన్నామే యని
నాకు సిగ్గుచున్నది.

శా. బాలుం డొక్కఁడువీఁడు దుర్భరశర

వ్రాతంబు లెన్నేనియున్

లోలత్కంచన కింకిణీరవభర

ప్రద్యద్ధానీక మే

కాలంబు స్తద మాటకుండు నిభసం

ఘాతంబులు నల్లియా

భీలం బై తనరారు సైన్య మిశని

స్వేషించి వీడించెడున్.

గీ

సుమంత్రుడు—వత్సా! ఇవి యన్నియుఁ గూడిన నితనికిఁ
జాలవు. విడివిడిగా నున్నఁ జెప్పనేటికి ?

చంద్రకేతువు—ఆర్యా! త్వరగాఁ దోలుము. త్వరగాఁ
దోలుము. ఈతఁడు మన సేనల సంహరించుట కారం
భించినాఁడు. చూడుము.

శా. జ్యోనాదంబు నమందదుందుభిచ య

స్వాసంబు నొక్కువ్వుడిన్

వీనుల్లాడ గుహాదరంబులఁ గరుల్

భీతిల్లి గర్జింపగా

సేన ల్గాలుఁడు పొట్టనిండఁ దిని యు

చ్చిష్టంబుగా వీడె నా

స్నేను ల్కుండము లెల్లెడం బఱపె నీ

నిర్వక్ శౌర్యం డహాః.

౬

సుమంత్రుడు—(తనలోఁ దాను) ఇట్టివానితోఁ జంద్రకేతువు
ద్వంద్వయుద్ధము చేయుట కెట్లంగీకరింతును. (చింతించి)
నే నిత్యాకులవృద్ధును గదా! యుద్ధ మానన్నమైనపు
డిక గతియేమి ?

చంద్ర కేతువు—(విస్మయము, అజ్ఞ, సంభ్రమము దోష) ఛీ ఛీ, నా
సైన్య మంతయుఁ దిరిగి వచ్చుచున్నది.

సుమంత్రుడు—(రథము వేగముగాఁ దోలుచు) ఓయి! ఆయు
ష్కతుఁడా! నీ విప్పుడు ప్రశంసించుచున్న వీరుఁ డిడిగో-

చంద్ర కేతువు—(మఱచిపోయిన ట్లభినయించి) ఆర్యా! ఈతని
నేమని పిలిచిరి యింతకుముందు ?

సుమంత్రుడు—లవ యని.

చంద్ర కేతువు—

గీ. ఓ మహాబాహుఁడ వినవె యో లవుండ
సైనికులతోడ నీ కేల సమతఁ బెనఁగ
నిదిగో నే నిట నున్నాఁడ నిటులు రమ్మే
కడిమి శేజమందునఁ దేజ మడఁగుఁగాత!

2

సుమంత్రుడు—కుమారా! చూడు చూడుము.

గీ. పృథనమథనంబు నాపి యీ పిల్లవాఁడు
మఱలు నీ వంక నిదిగో నీమాట వినుచు
జలదనినదింబు విని సింహశౌభకము
కరివధము మాని వెన్నకుఁ దిరుగునట్లు.

౩

(అప్పుడు ధీరోద్ధతపరాక్రముఁ డయిన లవుఁడు ప్ర శేషించును.)

లవుఁడు—బలీ, రాజపుత్ర, బలీ, నిజముగా నీ వైశ్వాకుఁ
డవే! ఇదిగో నేను వచ్చినాఁడను.

(తెరచాటునఁ బెద్ద కలకలము)

లవుడు—(సానవృంభముగాఁ దిరిగి చూచి) ఏమీ! యిప్పుడే
దెబ్బలు తిని పోయి మఱల నిలద్రొక్కుకొని నా వెను
కనే వచ్చుచున్నారు చమూపతులు! ఛీ—

గీ. మందరక్షోభజాజ్వల్య మానబాడ
బాగ్నికీఁ బ్రళయ వాతాహతాబ్ధిజలము
భంగి నిర్భరమైన యీబలము నాదు
కట్టలుక కొక్క కబళ మౌగాత మిపుడు.

(జగముగాఁ దిరుగును)

చంద్ర కేతువు—ఓయీ! కుమార!

గీ. ప్రియసఖుడ వై తివి గుణాతిశయముచేత
నాకు నావాగు నీవారు నాఁగ వేతె
పెనఁగ నేటికి నీ పరిజనముతోడ

నీ ప్రతాపంబు నికషంబు నేనకాదే? ౧౦

లవుడు—(హర్ష సంక్రమములతోఁ దిరిగి వచ్చి) అహో, వికర్తన
కుల కుమారుఁ డైన యీమహానుభావుని వీరవచనములు
పైకిఁ బ్రసన్నములును లోపల బింకములుగా నున్నవి.
వీరలతోఁ బనియేమి? ఈతనినే గారవించెదను.

(తిరిగి తెరచాటునఁ గలకలము)

లవుడు—(క్రోధసంక్రమములతో) ఏమీ! ఈపాపులు వీరసంవాద
మునకు విఘ్నము చేయుచు నాకుఁ బని సాగకుండఁ జేయు
చున్నారు. (అని వారి కెదురుగాఁ బోవును)

చంద్ర కేతువు—ఆర్యా! చూడుడు. ఇది చూడఁదగినది.

చ. పటుతరదర్పముం గుతుక

భావము నొప్పగ నన్నుఁ జూచుచుం

జటుల బలంబు వెన్నొని వె

సన్ దను ముట్ట నుదీర్ణచావుడై

యిటునటు నూఁగు నీతఁడు స

మృద్ధమరుత్తర లేంద్రచాప సం

ఘటితవినూతనాంబుధర

కాంతి వహించి యెసంగు నెంతయున్. ౧౧

సుమంత్రుడు—కుమార ! నీవే యీతనిని జూడనైనఁ జూడఁ
గలిగితివి, నేనా, విస్తయముచేతఁ బరవశుడనై యెపోయి
నాడను.

చంద్ర కేతువు—ఓ రాజులార !

గీ. వాహనారూఢులై యుండి పాదచారిఁ

గవచధారులు గానుండి కవచహీను

బహుజనం బిట మీర లీబాలు నొకనిఁ

జెనకి పోరుట మనకెల్ల సిగ్గుగాడె. ౧౨

లవుడు—(సోస్తాదముగా) ఏమీ ! నా మీఁద దయదలంచు
చున్నాఁడా ! (సంభ్రమముతోఁ జింతించి) కానిమ్ము కాలహర
ణము కాకుండ జృంభకాశ్రుము ప్రయోగించి యీ సైని
కుల స్తంభింపఁజేసెదను. (అని ధ్యానించుచున్న ట్లుండును)

సుమంత్రుడు—ఏమియిది ! మనసైన్యమేమి మకస్సాత్తుగా
నడఁగిపోయినది !

లవుడు—ఇప్పుడీ ప్రగల్భునిఁ జూచెదను.

సుమంత్రుడు—(తొందరగా) వత్సా! యీపిల్లవాడు జృంభ
కాస్త్రమును బ్రయోగించినాఁ డని యూహించెదను.

గీ. మెఱుపుఁ దమము నుగ్రంబుగాఁ బెరసినట్లు

కన్న దోయిని మిక్కిలి గాసినేయు

నిదియె పడియున్న దీనేన కడలకుండ

నరయ నిది జృంభ కాస్త్రంబ యోను నిజము. ౧౩

ఏమీ యాశ్చర్యము!

సీ. దరుల లీనములై న శరదంబులం దున్న

మెఱుపుఁదీగల చాలు మెఱుఁగులీనఁ

గల్పాంతవవనంబు కలఁగఁజిమ్మిన యట్టి

వింధ్యాద్రి కూటాళివిధము దోఁప

నాత ప్త మైనట్టి యారకూటము చాయఁ

దెగడఁ జాలెడునట్టి దీప్తులెసఁగఁ

బాతాళకుక్షిలోఁ బవళించి యున్నట్టి

కటికిచీకటిఁ బోలుకాయ మొప్పఁ

జటుల సంరంభ రభసంబు దిటముగొనఁగ

గగనచారుల యుల్లముల్ కలఁతఁజెంద

నంబరం బెల్ల దట్టమై యలముగొనియె

జృంభ కాస్త్రంబు లివిగొ విజృంభణమున. ౧౪

సుమంత్రుడు—జృంభ కాస్త్రము లీతని కెవరివలన వచ్చియుం
డునో!

చంద్ర కేతువు—నుహానుభావుడైన వాల్మీకివలన నని తలం
చెదను.

సుమంత్రుడు—వత్సా! అశ్రుముల విషయములో, అందు
లోను జృంభ కాశ్రుముల విషయములో నీ వనినట్లు కాదు.
ఏలన :—

గీ. అలభ్యశాశ్వండు గనె వీని నాదియందు
నతనిచేఁ బడసెను గౌళికాఖ్యమాని
కౌళికుం డుపదేశించెఁ గరుణతోడ
రామభద్రున కెదె వీని క్రమము వత్స! ౧గీ

చంద్ర కేతువు—అతిశయ సత్వప్రకాశులగు నితరమంత్రద్ర
వ్వులు సయితము స్వయముగా వీని గనిపెట్టవచ్చును.

సుమంత్రుడు—వత్సా! సావధానుడవు కమ్ము. నీ ప్రతివీరుడు
తిరిగి వచ్చుచున్నాడు.

కుమారులిద్దఱు—(ఒకనిం గూర్చియొకరు) అవలో! యీతనిం
జూడ నాకుఁ బ్రీతికలుగుచున్నది. (ప్రీత్యను రాగములతో
బరికించి)

చ. ఇతనిని జూడ నాహృదయ
మెంతయు సంతనమందె దీనికిం
గతము యదృచ్ఛయో మఱియ
గణ్యగుణాతిశయంబు కల్గియో

గతజనిమైతి బంధనమొ

కాక యిదెద్దియొ దైవచేష్టచే

మతికి నగోచరం బగుచు

మాటుగనున్న నిజానుబంధమో! ౧౬

నుమంతుడు—ఒక్కొక్కనియం దొక్కొక్కని కవ్యాజమైన
ప్రీతి పుట్టుట జీవకోటికి సామాన్యధర్మము. చూచిన
మాత్రానఁ జక్షుఃప్రీతి కలుగుట లోకవ్యవహారమందుఁ
గలదు. దానికిఁ గారణమూహింప నలవిగాదు.

గీ. హేతురహితం బయిన పక్షపాతమునకు

విఱుగు జేమియు లేద యీధరణియందు

నరయఁగా భూతతతి యంతరంగములను

స్నేహమనునట్టి దారంబు చేరఁ గుట్టు. ౧౭

కుమారులు—(ఒకరినొకరుద్దేశించి)

గీ. కన్నమాత్రాన నీతనిఁ గాఁగిలింప

బుద్ధి యుగయించి మే నిదే పులకలెత్తె

నట్టి ననుబట్టువంటి దేహంబుమీఁద

వాఁడితూపుల నెటులేయవచ్చు నకట! ౧౮

చ. శరమ శరణ్య మిద్ధభుజ

సారు నెదుర్కొనఁ గల్గినప్పుడా

శరమును ధన్యమా నిటులు

చక్కనిదా గుటి యబ్బినేని నే

శర మిపు డుజ్జగింప ననుఁ

జాలనివాఁడని యీతఁడెంచఁడే

గురుతరమైతియుం జెఱచుఁ

గూరము లెంతయు వీర పద్ధతుల్. ౧౯

సుమంత్రుఁడు—(అవునిఁ బరికించిచూచి కన్నీరు గ్రవ్వుడనలోదాసు)

హృదయమా కానిపరువు లెత్తెదవేల ?

గీ. విధివశంబునఁ జెడఁ దాని బీజ మపుడ

యింక మనోరథ మీడేఱు పెట్టు లకల

మున్న తీవయే తెగిపోయి యున్నయెడలఁ

బూవు లాతీవ వెండియుఁ బూచు పెట్లు? ౨౦

చంద్రకేతువు—ఆర్యా! రథము దిగెదను.

సుమంత్రుఁడు—ఏల?

చంద్రకేతువు—ఈ వీరపుషుని గౌరవించినట్లు నగును. కృత

ధర్మమును బాటించి నట్లు నగును. రథాయాధులైనవారు

పాదచారుల మార్కొనరాదని శాస్త్రవిదులు చెప్పుదురు.

సుమంత్రుఁడు—(తనలోదాసు) అయ్యో కష్టదిశ వచ్చినది.

గీ. ధర్మ మైన దీనిఁ దగదంచు ఖండించి

మమ్ముఁబోటివారు మాన్పు పెట్లు?

అనుమతించు పెట్టు లతిసాహసంబైన

కృత్య మిద్ది యంచు నెఱిగి యెఱిగి? ౨౧

చంద్రకేతువు—ధర్మసందేహము వచ్చినపుడు నాయనగార్లు
కూడఁ బితృసఖుఁడవైన నిన్నడుగుచుందురుగదా! అట్టి
నీవు సందేహింఁడవేల?

సుమంత్రుఁడు—అయుష్మంతుఁడా నీయూహ యథాధర్మము
గానే యున్నది.

గీ. ఇత్థసాంగ్రామికన్యాయ మిదియ యిదియ
ధర సనాతనంబైనట్టి ధర్మసరణి
మఱియు రఘువంశ్య సింహుల మాననీయ
వీరచారిత్ర వద్ధతివిధము నిదియ. ౨౨

చంద్రకేతువు—ఆర్యా! నీ వచన మనురూపముగానే
యున్నది.

గీ. ధర్మశాస్త్రవచనమర్హంబు లితిహాస
సమితియును బురాణ సంచయంబు
నఘవిదూరమైన రఘువంశవృత్తంబు
నెల్ల నీవయెఱుఁగు దిత్తచరిత. ౨౩

సుమంత్రుఁడు—(అనందబాష్పములు గ్రుప్తుఁగొనించి)

గీ. వత్స! నీతండ్రి యింద్రజిద్వైరి తాను
నిన్న మొన్నటి పిల్లవాఁ డెన్నిచూడఁ
దత్తుతుఁడును బూనెను వీరధర్మ మార
దశరథుకులము సుస్థిరత్వంబు చెందె. ౨౪

చంద్ర కేతువు—(కిష్టముగా)

గీ. కులము పెద్దకు వంశంబు నిలవనపుడు
కులము నిలుచుట తానెట్లు కుదురు నకట
దానికేగద యాతనితమ్ము లెపుడు
భూరిదుఃఖముచేతను బొక్కునుంద్రు. ౨౪

సుమంత్రుడు—చంద్ర కేతుని పలుకులు హృదయ మర్థచ్ఛేదకములుగా నున్నవి.

లవుడు—ఆహా! యేమీ! యీరసమిశ్రీకరణము!

గీ. ఇందుఁ దునయింపఁ గలువ లాసంద మొందు
కరణి నీతనిఁ జూడ నాకనులు తనిసెఁ
గాని జ్యోఘోషరఁతాస్త్ర మైనకరము
కయ్య మన్నను దా నీదే కాలుద్రవ్వ. ౨౬

చంద్ర కేతువు—(రిగముడిగి) ఆల్య, సూర్యవంశజుడైన చంద్ర కేతుఁ డిదే యభివాదించుచున్నాఁడు.

సుమంత్రుడు—ఆహిత పరాభవము చేయుటయందు శ్రీమ దాది పరాహమూర్తి నీకుఁ దోడ్పడెడుగాత. మఱియు—

చ. కులవతిభానుఁ డీవుతను

గోర్కెలు నీకు మహానుభావుడౌ

కులగురు వెప్పు నీహితముఁ

గోరెడుఁ దార్క్ష్యహరీంద్రవాయుపుర

బలము నొనంగుచుండుదురు

పాయక నీకు జయంబు నిచ్చు బో

యలఘుల రామలక్ష్మణుల

జ్యానినదంబను మంత్ర మెప్పుడున్. ౨౭

లవుడు—నాకుఁ జేసిన మర్యాద చాలును. నీవు రథము
మీఁద నున్నపుడే మిగుల శోభింతువు.

చంద్ర కేతువు—అట్లయినచో నీవుకూడ వేటొక రథము
నలంకరింతువుగాక !

లవుడు—ఆర్యా ! రాజపుత్రుని రథ మెక్కింపుము.

సుమంత్రుడు—చంద్రకేతువు మాటప్రకారము నీవు కూడఁ
జేయుము.

లవుడు—ఎవరి యుపకరణములు వారుపయోగించుట కింత
విచార మేల ? వనవాసుడనుగాన రథ మెక్కుట నా
కభ్యాసము లేదు.

సుమంత్రుడు—వత్సా ! దర్పసౌజన్యముల రెంటి నెట్లు
చూపవలయునో యెఱుఁగుదువు. ఇత్వోకువంశప్రభువగు
రామభద్రుడు నిన్నుఁ జూచెనేని స్నేహముచే నాతని
హృదయము కరంగిపోవును.

లవుడు—ఒకమాట, చంద్రకేతు, ఆ రాజుర్ని సుజనుఁ డని
వినియున్నాడను. (లజ్జ నభినయించుచు)

మ. క్రతువిధ్వంసకవైరి నేనె యిటులా

రాధింపుచుండంగ నీ

క్షీతిలో నెవ్వరు తద్గుణాంబు నిలయు

స్నేవింపకుండైన నీ

క్షీతిన త్కత్రియజాతికెల్లను మహా

క్షేపాత్తకంబైన యీ

క్రతు గంధర్వసురక్షకాళి పలుకుల్

కాటించెడున్ డెందమున్.

౨౦

చంద్రకేతువు—ఏమీ, మా పెదనాయనగారి ప్రతాపో

త్కర్షమందుఁగూడ నీ కసహనమా !

లవుఁడు—అసహన ముండనిమ్ము లేకపోనిమ్ము. నిన్నొకమాట

యడిగెదను. ఆ రాఘవుఁ డుదాంతంఁ డనియు నిర్గర్వంఁ

డనియు నతని ప్రజలుకూడ గర్వలు కారనియు విని

యున్నాము. అట్టిచో నాతని పరిజనులు రాక్షసవాక్య

ములు పలుకుచున్నారేల ?

గీ. దృష్టులును మత్తులును నాఁడు తీవ్రవాక్కు

లరయ రాక్షసవాక్యంబు లంధ్ర మునులు

సర్వవైరంబులకు మఱి సర్వ పరిభ

వంబులకుఁ గూడ నవి కారణంబు లగును.

౨౧

ఆ ఋషులే తద్వ్యతిరేకభాషణముల నిట్లు ప్రశంసించుదురు.

గీ. కోరికలఁ జేఁపుఁ గీడుల పేరు మాపుఁ

గీర్తి నీను వైరులఁ దోలుఁ బూర్తిగాను

శర్మములధాని శాంతాచ్చ సత్యవాణి
యరయ జనులపాలిటి వేల్పుటావుగాదె. 30

సుమంత్రుడు—ప్రాచేతసాంతేవాసి యగు నీ పిల్లవాడు శుద్ధ
స్వభావుడు. ఆర్షసంస్కారాభిసంపన్నముగా మాట
లాడుచున్నాడు.

లవుడు—చంద్ర కేనూ! ఒక్కమాట యడిగెదనుజెప్పమా!
“మా పెదనాయనగారి ప్రతాపాత్కర్షయందును నీ
కసహసమా” యింటివే, క్షీత్రధర్మము వ్యవస్థితవిష
యమా యేమి ?

సుమంత్రుడు—వత్సా ! యుక్త్వైకువంశప్రభువైన రాముని
నీ వెఱుంగవు. అహి ప్రసంగము మానుము.

గీ. ప్రతిబలంబులపైఁ బడి భంగపఱిచి
నీదు శౌర్యంబు చాటితి నిజమ కాని
జామదగ్నిని సాధింపఁ జాలినట్టి
దండి వీరుని నిరసింపఁ దగవు నీవు. 30

లవుడు—(నవ్వుచు) ఆర్యా! ఆరాజు జామదగ్నిని గెలిచె
నను నీ పెద్దమాట లేల ?

గీ. పలుకులనె యుండు శౌర్యంబు బ్రాహ్మణులకు
బాహువుల నుండు క్షత్రియవర్యులకును
విల్లు పట్టిన విప్రుండు భృగకులుండు
అతని గెలుచుట నుతియె యా యవనిపతికి ? 31

చంద్ర కేతువు—(కోహోద్రేకముతో) ఆర్యా, యీతనితో మాట
లేల?

గీ. అరిదిమగఁ డొర నేటికి నవతరించె

భృగుకులుండును నితనికిఁ బెద్దగాఁడు

నకలభవనభయహరణక్షమము లయిన

తాతచరితంబు లెఱుంగఁ డీతద్జ్ఞఁ డహహ! 33

లవుఁడు—రఘుపతి చరితమును మహిమయు నెఱుంగనివాఁ

డెవఁడు? కాని, చెప్పవలసినది కొంచెమున్నది. పోనిమ్ము—

అది యెందు కిప్పుడు—కాని

ఉ. వారలు పెద్దలౌటఁ దడ

వందగ దేరికి వారివృత్తమున్

వారి పరాక్రమం బనదె

భామను దాటకఁ జంపువేళఁ బా *

కారిసుతుం జయించు సమ

యంబున నాఖరుతోడ ధీరతం

బోరుచునుండి మూఁడువద

ము ల్గతి వెన్కకుఁ బెట్టినప్పుడున్. 34

చంద్ర కేతువు—ఆహా! తాతాపవాదీ! మర్యాద మీటి
మాట లాడుచున్న వాడవు.

* దే! వారిఖరున్వధించు సమయంబున మూడుపదంబు లెట్టులో! తాటి

చినప్పుడున్ బలవిదారి సుతుం బరిమార్చినపుడున్.

లవుడు—ఓయీ, నా మీఁగనే యీ కనుబొమల ముడి
వెట్టుట?

సుమంత్రుడు—వీరిరువురకును గ్రోధము రేఁగుచున్న దిదిగో—

ఉ. కోపముచే బొమల్లలయఁ

గుంతలము ల్పెదరంగ నంగముల్

వేపనమందఁ గెంపుటర

విందదళాకృతిఁ గన్నులెఱ్ఱనై

దోఁవఁజెలంగెడుక జెదరు

తుమ్మెద లొప్పిడు పంకజంబులో

దీపితలక్ష్మయు క్తహిమ

దీధితులో యన వీరివక్తముల్.

38

కుమారులు—కుమారా! కుమారా! రమ్మ రమ్మ యుద్ధ
మున కనువైన చోటానకుఁ బోవుదము.

(అందఱును వెళ్లిపోయిరి)

పంచమాంకము—సమాప్తము.

—

శ్రీరస్తు ఉత్తర రామచరితము



సప్తాంకము



(విమానమెక్కి—విద్యాధరమిధునము ప్రవేశించును)

విద్యాధరుడు—అహా! ఊత్రధర్తమును బ్రకటింపుచుఁ దగిన
కారణము లేకయే తివ్రముగాఁ బోరుచున్న యీ వికర్తన
కులకుమారుల యత్యద్భుతవిక్రమవిలాసములు దేవా
సురులను సైత మాశ్చర్యమగునులఁ జేయుచున్నవి.
చూడు, ప్రేయసీ!

మ. చిటుగంటల్ రొదనేయ జ్యోనినదను

క్షీణంబుగా నెంతయున్

భర మై భీకరలీల నెల్ల యెడలం

బర్వంగ నేపారి దు

ర్భరచాపంబుల గట్టిగాఁ దిగిచి నా

రాచాఘ మెంతేనియున్

విరియం జిమ్మెడివీరి యు ధమెసఁగున్

భీమంబుఁ జిత్రంబు నై.

గీ. అమరదాంధుభి మ్రోయంగ నవతరించి
 మేఘనాదంబుఁ బోగి గంభీర మమున
 నినద మేతెంచె నత్యంత నిబిడముగను
 వీరి కెంతయు మంగళకారి యగుచు. ౨

కావున నీ మహావీరులపై నవిరళమిళిత వికచ కనక కమల
 కమనీయసంహతియు నమరతరుణమణినిభముకుళనికర
 మకరిండబిందు సుందరంబును నగు పుష్పవర్ష మెప్పుడును
 గురిపించు చుండవలయును.

విద్యాధరి—ఏమియిది, చూడ నలవిగాక యాకాశము పెఱు
 పును క్రమ్మినట్లు కపిలముగా నున్నది !

విద్యాధరుడు—ఇది యేమయి యుండును?

గీ. నీలలోహితచక్షుఁ డౌ నీలకంఠు
 ఫాలలోచన మందలి పావకుండు
 శ్వప్త సానపై నెక్కించి తరిమెనయిడఁ
 దిగుచున్నట్టి మార్తాండు కిరణచయము? 3

ఆ! తెలిసినది, ఖోభముచేందిన చంద్ర కేతుఁడు ప్రయో
 గించిన యప్రతిహతాగ్నేయాస్త్ర మిది. దీనిమూలమున

గీ. కేతుచామరంబులు దగ్ధమైతనర వి
 మానమండలం బవలకు మఱిలిపోయె
 సరవి నవకింశుకద్యుతినదృశ మైన
 యగ్ని దహించె నల్లధ్వజాంశుకముల. ౪

ఆశ్చర్యము! ఉచ్చండవజ్రఖండవస్ఫోట పటురటద్విస్ఫు
లింగుండు, నుత్తాలతుములభీలిహానోజ్జ్వలజ్వాలాసంభార
భైరవుండునగు వైశ్యానరుం డెల్లెడల నిదె వ్యాపించి
యున్నాడు. ప్రియురాలికి నా శరీర మడ్లుచేసి యవలకుఁ
దీసికొనిపోయెను. (అప్రకారము చేయును)

విద్యాధరి—అమ్మా! ఆనందమందముగభిత ఘూర్ణమానలో
చన నయిన నా సుతాప నుదె విమలమా క్తికహరిశిశిర
మయిన ప్రియుని దేహస్పర్శచే నడగినది.

విద్యాధరుడు—ప్రియా! నీకు నేనేమి యుపకారము చేసితి
నిప్పుడు? కాకున్నను,

క. తన సుఖముండుటచేతన

తన మిత్రుని దుఃఖమెల్లఁ దప్పింపఁగఁ జా

వినయా మిత్రునికంటెను

ఘనతరమా వస్తువెద్ది త్కౌతలమందున్.

గీ

విద్యాధరి—అవిశలోల ఘూర్ణమానవిద్యుల్ల తావిలాసశోభి
తంబులును, మత్తమయూర కంఠశ్యామలంబులు నగు
మేఘము లాకాశ మంతయు నలమకొన్నవి. ఏమి కారణము!

విద్యాధరుడు—లవుండు ప్రయోగించిన వారుణాస్త్రప్రభావ
మిది. అవిశముగాఁ గురియుచున్న యుదికధారలచే
నాగ్నేయాస్త్ర మెట్లు శాంతించినదో చూడు.

విద్యాధరి—ఇది నా కెంతయుఁ బ్రియము.

విద్యాధరుడు—ఆహా! అతిమాత్ర మెప్పుడును జెటువే.
 కల్పాంతవాత్సర్గోభముచే గులగులయని మ్రోగుచు నిబి
 డములైన మేఘముల యంధకారముచేత నావరింపబడి
 నట్లును, విశ్వము నంతను నొక్క ముద్దగాఁ మ్రింగెదలఁచి
 మృత్యువు తెఱచిన కరాళవక్త్రమునుగిరి కందరములోఁ
 జిక్కుకొన్నట్లును, యుగాంతమందు సర్వద్యారనిరోధము
 చేసి యోగనిద్రం జెందియున్న నారాయణు నుదరంబులో
 నిండియున్నట్లును, భూతిజాతి మెంశయుఁ జిక్కువడి
 యున్నది. బలీ! చంద్రకేతూ! బలీ, వాయవ్యాస్త్రము
 మంచి సమయమునఁ బ్రయోగించితివి. వలన—

గీ. విద్యమూలమున వివర్తవితతియెల్ల

బ్రహ్మమందున లయమొందు భంగిగాను

ఘనము లైనట్టి జీమూతగణము లెల్ల

గాలిచేతను నేడకో తూలిపోయె.

౬

విద్యాధరి—నాథా! యీశఁడెవఁడు, చేయి పైకెత్తి యుత్త
 రీయముచెరగుఁ దొందరగావీచుచు మధురప్రియవచనము
 లచే యుద్ధము నాపుచు వీరిరువురనడుమ విమానముం
 గ్రిందికి దింపుచున్నవాఁడు?

విద్యాధరుడు—(చూచి) ఈతఁడు శంభూక వధచేసి తిరిగి
 వచ్చుచున్న రఘువతి.

గీ. ఇష్టహాత్తుని శాంతవాక్యము వినుచుఁ

బెనఁగుటను మాని శాంతుఁ డయ్యెను లవుండు

చంద్ర కేతుండు తా నిజే చాగి మ్రొక్కె
దనయసంగతి నీరాజు గనుత శుభము. 2

మనము పోవుదము, రా. (అనిపోయిరి)

(రాముడు, లవుడు, ప్రణతుడగు చంద్ర కేతుడును బ్రవేశించిరి)

రాముడు—(పుష్పకముదిగి)

గీ. ద్యుమణికులచంద్ర చంద్ర కేతుండ నీవు

వేగవచ్చి నన్గట్టిగాఁ గాఁగిలింపు

మిహికగతిఁ జల్లనైన నీమేను నాడు

చిత్తదాహంబు శమియింపఁ జేయుఁగాత! ౩

(శేషదీసి, యానందబాష్పములతోఁ గాఁగిలించుకొని) నూతనముగా
దివ్యాస్త్రములచేత యుద్ధము చేయుచున్న నీకుఁగుశలమా?

చంద్ర కేతు—అత్యద్భుత ప్రియవయస్యలా భా భ్యుదయము
వలనఁ గుశలమే. అనర్గళసాహసుడైన యీవీరుని నన్ను
వలెనే విశేష ప్రీతిపూర్వకమైన చూపుతో నాయనగారు
చూతురుగాక యని నావిజ్ఞాపనము.

రాముడు—(లవుని బరికించి) వత్సా! నీ యీవయస్యుఁ డతి
గంభీరమధురకల్యాణాకృతిగలవాడు. చాల సంతోషము.

చ. అనువుగ లోకము ల్గనువ

సంగము దాల్చిన యస్త్రవేదమో

పనివడి వేదరక్ష సలు

పందను పొందిన ట్రాత్ర ధర్మమో

గొనములప్రోవొ నేగువుల

గుంపొకొ కాక సమస్తలోక స

జ్ఞనచరితోరు పుణ్యగణ

సంచయమో యన నీతఁ డొప్పెడున్.

౯

లవుడు—(తనలోఁదాసు) అహో! యీ మహా పుగుషుడు

పుణ్యానుభవదర్శనుఁడుగదా!

గీ. భక్తి విస్రంభ నున్నేహ భావములకు

నద్వితీయమా పరమాశ్రయంబితండు

భూరిసదృశ సురచిరాకారుఁ డితఁడు

ననఁగ వచ్చును నిస్సంశయంబుగాఁగ.

౧౦

అహో! ఆశ్చర్యము!

చ. గతపడె వైర మొప్పెనఁగె

శాతుకము నివసయంబు హెచ్చె ను

దధిచనె నీతనింగనన

తత్త్వణమం దిదె పారవశ్య మొం

దితిని మహార్ఘ్య మెనయది

తీర్థములందునఁ బోలె నెద్దియో

యతిశయ ముండనోపును మ

హాత్తులయందుఁ దలంచి చూడఁగన్.

౧౧

రాముడు—ఏమీ, ఏకారణముచేతనో యీతఁడేక క్షణ

మందే నాదుఃఖమును బాపి యంతరాత్తుకుఁ బ్రీతి

యొనర్చు చున్నాడు. ఆలోచింపగా స్నేహమునకుఁ
గారణ ముండవలయు నన్నమాట చెల్లదనినది కాదు.

గీ. ఆంతరంబైన దెద్దియో యతుకు నెడల
బహిరుపాధులు లేకయే వరంగుఁ బ్రేమ
భానుఁ డుదయింప వికసించుఁ బంకజంబు

చంద్రకాంతము ద్రవియించు శశియుఁ దోవ. ౧౨
లవుఁడు—చంద్ర కేతూ, వీరెవరు ?

చంద్ర కేతువు—ప్రియవయస్య, తాతపాదులు.

లవుఁడు—నీవు నన్నుఁ బ్రియవయస్య యని పిలిచితివిగావున
ధర్మముచే నాకును దాతపాదులే. కాని, నీవు తాతపా
దులనందగిన రామాయణకథా పురుషులు నలువురుగదా!
వారిలో నీయనయెవ్వరు ?

చంద్ర కేతువు—మా పెద్దనాయనగారు.

లవుఁడు—(ఉల్లాసముతో) ఏమీ, రఘునాథుడే? ఈ మహాను
భావుని దర్శనము చేయుటచే నీదినము సుదినము, నాకు.
(సవినయము గాఢించి) నాయనగానూ! ప్రాచేతసాంతేవాసి
యైన లవుఁ డభివాదనము చేయుచున్నాడు.

రాముఁడు—వత్సా! రమ్మిటురమ్మ. (స్నేహపూర్వకము గాఁ గౌఁగి
లించుకొని) ఈపినయము చాలును, గాని నన్ను నిట్టిగాఁ
కౌఁగిలింపుము.

గీ. నిశితపుష్కర గర్భచ్ఛనంబు పోలె
మస్యణసుకుమార వీనమైయెసక మెనఁగి

చంద్రచందన నివ్యందజడము నగుచుఁ

దనరు నీమేనిస్పర్శంబు తనిపె నన్ను. ౧౩

లవుఁడు—(తనలోఁదాసు) ఈయనకు నాయం దకారణ
న్నేహము కలిగినది. తెలివితక్కువవాఁడ నయి యీయ
నకు ద్రోహము చేయు తలంపుతో నాయుధము పట్టి
నాఁడను. (పైకి) నాయనగారూ ! లవుని తెలివితక్కు
వను తిమింతురుగాక !

రాముఁడు—నీ వేమి యపరాధము చేసితివి, వత్సా.

చంద్రకేతువు—గుఱ్ఱమువెంట వచ్చినవారు నాయనగారి
ప్రతాపము వర్ణింపఁగా విని యితఁడు పరాక్రమించెను.

రాముఁడు—అది త్రిత్రియున కలంకారమేకదా !

క. ఉరు లేజస్వీయగు నతం

హారు లేజముఁ జూచి యోర్వకుండుట సహజం

బరుణాంశుఁ డేని నుండిన

ఖరకరపాషాణ మగ్ని గ్రక్కక యున్నే? ౧౪

చంద్రకేతువు—ఈ మహావీరున కమర్షముసహిత మలం
కారముగానే యున్నది. నాయనగారూ ! చూడుఁడు.

నా ప్రియవయస్యుఁడు ప్రయోగించిన జ్వంభకాస్త్రము
వలన సైన్య మంతయు స్తంభించియున్నది.

రాముఁడు—(విస్మయభేదములతోఁ బరిశీలించి, తనలోఁ దాసు)

ఆహా ! యీ పిల్లవాని ప్రభావ మిట్టిదా ? (పైకి) వత్సా!

అశ్రు ముపసంహరింపుము. వత్సా! చంద్ర కేతూ! నిశ్చే
ష్టులై యున్న సైనికుల నోదార్పుము.

(లవుడు ధ్యానము చేయును)

చంద్ర కేతుడు—తమ సొంపు ప్రకారము చేసెదను.

(అని వెళ్లును)

లవుడు—నాయనగారూ! అశ్రుము శాంత మైనది.

రాముడు—సరహస్యప్రయోగోపసంహారములగు జ్యంభకా
శ్రుములు వత్సకుఁగూడ నభ్యస్తములైనవి, సంతోషము.

క. జగదుపకారంబునకై

యగణితతప మాచరించి యాత్మమహిమనాఁ

దగునట్టి వీనిఁ గాంచిరి

దుగిణుడు మొరలైనయట్టి తొల్లిటి పెద్దత. ౧౫

మహానుభావుడైన భృశాశ్వ డీ యశ్రుమంత్రోపనిషత్తు
ను వేయిసంవత్సరములకుఁ బైఁగా శుశ్రూష యొనర్చిన
కాశికున కుపదేశించెను. ఆ మహితాత్ముడు నా కుపదే
శించెను. ఈ యశ్రుముల గురుపూర్వానుక్రమ మిది.
అబ్బాయి! మీ సంప్రదాయ మెవరినుండి?

లవుడు—మా యిరువురకు నశ్రుములు తమంతటఁ దామే
వచ్చినవి.

రాముడు—(అలాఁచించి) ఇం దసంభవ మేమున్నది? గొప్ప
పుణ్యమువలనఁ గలిగిన మహిమ యేదో యుండవచ్చును.
ఇరువురకు నని ద్వివచనమును బ్రయోగించితివేల?

లవుడు—మేము కవలము.

రాముడు—అట్లయిన రెండవవాఁ డెక్కడ ?

(తెరిచాటున) దాండాయన,

గీ. రాజసేనతో లవునకుఁ బ్రబల యుద్ధ
మగుచునున్నదియె సఖుడ యానని యెదె ?
యైన రాజశబ్ద మిఘడ యడఁగుఁబుడఁ
క్షుత్రిశస్త్రిగిని యిప్పుడే శాంతి నొందు. ౧౬

రాముడు—

గీ. గాఢసవనలనీరఁ గర్జితమునఁ
గడిమివృక్షంబు ననలెత్తు కరణినాదు
మేను రవముచేతన వుల్కలూనఁజేయు ?
నింద్రమణిమేచకచ్చవి యీతఁ డెవఁడొ; ౧౭

లవుడు—ఈతఁడు నా యన్నగారు. కుశుడను పేరివాడు.
భరతాశ్రమమునుండి తిరిగి వచ్చినాడు.

రాముడు—(సకాతుకముగా) వత్సా ! అట్లయిన నాతని పిలు
వుము.

లవుడు—తమ సెలవుప్రకారము చేయుదును. (అని వెళ్ళెను)
(కుశుడు ప్రవేశించును)

కుశుడు—(స్వకోధముగా ధీమఁడై నిలిచి ధనుష్ప్రకారము చేయుచు)

చ. మకువు మొదల్ సతంబు శత

మన్యు భయంబు నడంపజాలుచున్

వినయవిహీనులన్ దునుమ

విక్రమ మూనెడు భానువంశ్యులన్

జెనకఁగఁ గంటినేని శర

నిర్భరవహ్ని శిఖాచ యోల్లసత్

ఘనగుణవన్దీయపటు

కార్ముక మెంతయు ధన్య మాఁ గదా! ౧౮

(ఆని యటునటు దిరుగును)

రాముఁడు—ఏమీ, యీ రాచబిడ్డని పౌరుషాతి రేకము!

గీ. శృష్టి త్రిభువనసత్త్వంబుఁ దృణముసేయు

నడక ధీరోద్ధతిని నేల నఁగఁద్రొక్కుఁ

గొండుకయ్యును మేటియా కొండఁబోలు

దర్పమో కాక శౌర్యమో తలఁప నితఁడు? ౧౯

లవుఁడు—(దగ్గఱను నచ్చి) ఆర్యునకు జయమగునుగాక.

కుశుఁడు—బ్రాహ్మణుని, ఆయుష్షంతఁడా, యుద్ధము యుద్ధ

మను నీ వార్త యెట్టిది?

లవుఁడు—అది యేదో కొంచె మైనదిలెండు. మీరు దృష్ట

భావము విడిచి సవినయముగా వర్తింపవలయును.

కుశుఁడు—ఏల?

లవుడు—రామాయణకథానాయకుడును బ్రహ్మకోశరక్షకుడు నగు రఘునందనుఁ డిదె యిచ్చట నున్నాఁడు గావున.

కుశుడు—ఈ మహాత్ముఁ డాశంసనీయపుణ్యదర్శకుడు. ఈయనయొద్ది కేరీతిగా వెళ్లవలయు నని యోజించుచున్నాఁడను.

లవుడు—తండ్రియొద్దకు వెళ్లునట్లే వెళ్లవలయును.

కుశుడు—అదియేల ?

లవుడు—అత్యుదాత్తుఁడును, సుజనుఁడు నార్తిలేయుఁడు నగు చంద్రకేతుఁడు నన్ను బ్రియవయస్యునిగా భావించుచున్నాఁడు. ఆసంబంధముచేత నీరాజర్షి మనకును ధర్మముచే దండ్రియే యగును.

కుశుడు—ఈ సంసర్పమున రాజన్యునియెడల వినయము చూపినను దప్పగాదు. (ఇద్దఱు నడగురు)

లవుడు—వివిధలోకోత్తరసుచరితాతిశయసూచకము లగు రూపవ్రభావగాంభీర్యము లొప్పెడు నీ మహాపురుషు నన్న గారు చూతురుగాక !

కుశుడు—(పరికించి)

గీ. ఔర యీ సుప్రసన్నరూపాతిశయము
బళిర యీపావన మహానుభావమహిమ
ఆదికవిచంద్రు వాగ్దేవి స్వానురూప
పాత్రమందున వినియోగపడియెగదర.

నాయనగారు ప్రాచేతసాంతేవాసి యగు కుళుఁ డభి
వాదము చేయుచున్నాఁడు.

రాముఁడు—రమ్మ రమ్మ చిరంజీవి !

గీ. అమృతమయమైన జీమూత మట్లు మిగుల

స్నిగ్ధ మైనట్టి నీమేను జేరఁదిగిచి

కొఁగిలింపఁగ నుత్కంఠ గలిగెనాకు

రమ్మ వత్స నీ విట వేగ రమ్మ రమ్మ.

౨౧

(కొఁగిలింపుకొని తనలోఁ బాసు) ఈతఁ డెవరి పిల్లవాఁడో,

కాని—

ఉ. ఆరయ నాశరీరమున

నంతట నూరిన న్నేహసారమో

భూరిముదంబునం గరఁగి

పోయిన డెందము మాఱురూపొ, యా

కారముగన్న చేతనవి

కాసమొ వీనిఁ గవుంగిలింపఁగా

నార సుధారసంబు మెయి

యంతటఁజల్లిన చంద మయ్యెడిన్ ! ౨౨

లవుఁడు—సూర్యుఁ డాకాశముమీఁదికి వచ్చియున్నవాఁడు,

నాయనగారు ముహూర్తకాలము సాలవృక్షచ్ఛాయ

యందు విశ్రమింతురుగాక.

రాముఁడు—వత్సా ! నీ యిష్టము వచ్చినట్లే చేసెదను.

(నడచివెళ్ళి యథోచితముగాఁ గూర్చుండెను)

(తనలోఁ దాను)

గీ. వినయభావంబు మెండుగా వెలసియున్న
నాసనస్థిగమనంబు లాదియైన
సర్వభావముల సామ్రాజ్యశంసకంబు
లగుచుఁ ననరు నీ యిరువుర కరయ నార! ౨౩

గీ. విరియుతమ్ములకు మరండబిందు లట్లు
జాతిమణులకు రుచిరాంశుజాల మట్లు
కాంతు లీనెడు వీరణ కాయములకు
నై జళోభావిలాసముల్ తేజ మొసఁగు. ౨౪

రఘుకుల కొమారచిన్నాము లనేకములు వీరియం దగ
పడుచున్నవి.

గీ. మేను పారావతగ్రీవ మేచకంబు
మూఁపులన్ననో యాఁబోతు మూఁపురములు
సుప్రసన్నమా సింహమ్ముచూపు చూపు
స్వనము మంగళమురజనిస్వననిభంబు. ౨౫

(చక్కఁగాఁబరిశీలించి) వీరి యాకృతి మావంశమువారి
యాకృతిని బోలినదిమాత్రమే కాదు.

చ. అరయఁగ నీ శిశుద్వయము
నందు విదేహ సుతాను రూపమై
పరఁగెడు చొప్పుఁగూడఁ గను
పట్టుచు నున్నది యిద్దె యిప్పుడే

విరిసినయట్టి క్రొత్త యర

విందముపోలిక నెంతయు స్థనో

హరమగు ధారుణీతనయ

యాస్యము వెండియుఁ గంటి నిచ్చటన్. ౨౧

గీ. పండువెన్నెల నిగ్గుపల్వరున యదియ

యదియ పెదవులకూరుపు నవియ చెవులు

నీలలోహితవర్ణముల్ నెఱయుఁ గనుల

నైనఁ బరికింపఁగా వానియంద మదియ. ౨౨

(అలోచించి) ఇది వాల్మీకి నివాసమగు సరణ్యము. దేవిని విడిచిపెట్టినది యిక్కడనేకదా! వీరలరూపము వయస్సు నీ విధముగా నున్నవి. అస్త్రములు వీరికి స్వతఃప్రకాశము లంట! చిత్రప్రదర్శనసమయమున “నీ కడుపులోనున్న శిశువుల కీ యస్త్రము లభ్యస్తమగు” నని నేను దేవితో నన్నమాట యీసందర్భమునఁ దలఁపునకు వచ్చుచున్నది. పూర్వులకు సైత మస్త్రములు సంప్రదాయరహితముగా వచ్చియున్నవని వినియుండలేదు. అహో! విస్తయములో మునిగి తేలుచున్న నా హృదయమునందలి సుఖదుఃఖాతి శయము విప్రలంభమువలె నున్నది. వీరు కవలంట! ఆనాఁడు చూడఁగా దేవిగర్భమం దిరువురు శిశువులున్న చిహ్నములు కనఁబడినవి. (కన్నీరు క్రచ్చ)

గీ. చనవుమీఱంగఁ దొల్లి నేఁ జపలనయన
కడుపు చేతితో నల్లనఁ దడవిచూడ
గర్భ మిరుమేను గానుంట కానవచ్చెఁ
బ్రియయుఁ గాంచెను గొన్నాళ్లపిదప దాని. ౨౮

(దుఃఖించి) వీరినే యడిగెద నేదో యుపాయముచేత.

లవుఁడు—నాయనగారూ ! ఇదియేమి,

గీ. బాష్పవరంబు తఱచుఁ బైఁబర్వుకతన
భువనమంగళ మైన మీ ముఖము తనరు
ఘన హిమాసారపాతంబు కతనఁ జెన్ను
తఱిగియుండియుఁ జెలువొందు తప్పి పగిది. ౨౯

కుళుఁడు —అబ్బాయీ,

ఉ. జాయను బాసినట్టి రఘు
సత్తము చిత్తము కుందకుండునే
ప్రేయసి నవ్వుమైన భువి
పెద్దయరణ్యమ వారికూర్చి య
త్యాయతమైన దీవిరహ
మా తుదలేనిది యయ్యె నీవు రా
మాయణ మేమియుం జదువ

నట్టుల నిట్టులు పల్కెదేటికిన్ ?

30

రాముఁడు—(తనలోఁ దాను) వీరి సంభాషణము తటస్థముగా
నున్నది. ఇంక వీరిని బ్రశ్నింపనక్కఱలేదు. ముగ్ధహృద

యమా, నీ కీయకారణవృథామనోరథ మెట్లు కలిగెను? హృదయదారకమగు నా దుఃఖమును జూచి శిశువులు కూడ జాలిపడుచున్నారు. కాని, కథ తప్పించెదను. (పైకి) వత్సలార! రామాయణము రామాయణ మనుచున్నారు, మీరు. అది మహానుభావుడైన వాల్మీకి సరస్వతీనివ్యందరూపమైన సూర్యవంశ వ్రతస్థి. అది కొంచెము మీరు చదివిన వినవలయునని కుతూహలపడుచున్నాడను.

కుశుడు—మేము గ్రంథ మంతయు నావృత్తిచేసినారము. బాలచరితమునందలి రెండు శ్లోకములు మాత్రము స్మృతికివ్వడు వచ్చియున్నవి.

రాముడు—అశ్లోకములు చదువుడు.

కుశుడు—

శ్లో. ప్రియాతు నీతా రామస్య దారాః పితృతా ఇతి గుణై రూపగుణైశ్చాపి ప్రీతి ర్భూయో వ్యవర్థత. తథైవ రామః సీతాయాః ప్రాణేభ్యోపి ప్రియోభవత్ హృదయంత్యేవ జానాతి ప్రీతియోగం పరస్పరమ్.

రాముడు—హృదయమర్తోద్ధాతములయిన యీ పలుకులు వినజాలకున్నాడను. హా, దేవి! నీ సంసారవృత్తాంతము లెందునఁ బొందకుండు భ్రాంతిరూపములయి స్మృతి మాత్రావశిష్టము లైనవిగదా!

చ. అరమరలేనియట్టి ప్రణ

యంబునఁ గల్గు సుఖానుభూతి ని

ర్భరమగు కౌతుకంబు సుఖ

భావము దుఃఖము నెల్లవేళలం

దిరువురి కొక్కరూపగు న

హీనపుఁ గూరిమి నివ్వి యన్నియుం

బరువిడి నాఁడె పోయె మఱి

పాపపుఁబ్రాణము పాయకుండెడిన్.

30

హా కష్టము !

క. ఏకాలంబున బహు శో

భాకారత నొప్పెనఁగెఁ బ్రియాగుణజాలం

బేకాలము కడు దుస్థర

నూకాలమె మదికిఁదెచ్చి రకటా వీరల్!

31

గీ. అప్పు డేనాక్షి చను మొగ్గ లలఁతులయ్యుఁ

బెరిఁగి యల్లన నొకరీతి విస్తరించె

వయసువలపులఁ బెరిఁగెడు వలపుతేఱు

చిత్తమునరేఁగె నొడలను జిటుతయయ్యు.

32

లవుఁడు—ఇది చిత్త కూటమార్గమందు మందాకినీవిహారము

సలుపు నవసరమున సీతాదేవి సుద్దేశించి రఘుపతియన్న

మాట—

శ్లో. త్వద్ధర్మ మివ విన్యస్తః శిలాపట్టోయమాయతః

యస్యాయమభితః పుష్పైః ప్రవృష్ట ఇవ కేశరః.

రాముడు—(లజ్జ, చిటునవ్వు, స్నేహము, కరుణయుఁ దోఁప) శిశువులు మిక్కిలి ముగ్ధులుగదా ! అందులో నారణ్యకులు, మఱియును. హా దేవి! ఆసమయమందలి విస్రంభ్యాతిప్రసంగములు నీకు జ్ఞప్తిలో నున్నవా ?

చ. కరము శ్రమాంబుబిందువులు

గ్రమ్మగ మందసమీరసంగతిం

గురులు లలాటముం బొదువఁ

గుంకుమపంకకలంకహీనతన్

సురుచిరమైన చెక్కుగవ

సాంపును వీనులయొప్పు నొప్ప నా

భరణవిహీనమయ్యుఁ గడు

భాసిలు నీమొగముం దలంచెదన్.

38

(హ్రస్వడినట్లుండి దీనముగా) అయ్యో, లేదు—

గీ. దవ్వలం దున్న బంధులఁ దలఁచి తలఁచి

చూచినట్టులు భావించి సాగయవచ్చుఁ

బ్రేయసి గతింపఁ బాడఱు పృథివియెల్లఁ

గుమ్మున నుడికినట్లగు నెమ్మనంబు.

32

(తెరచాటున)

గీ. జనకుఁడు వసిష్ఠవల్లీకసంభవులును

రాణులు నగుంధతియుఁగూడి రాఁగ వేఁగ

వచ్చి రిదె బక్క మేనులు వడకుచుండ

శిశువుల కలహవాక్యముల్ చెవులసోక. 31

రాముఁడు—ఏమీ, పూజ్యురాలయిన యరుంధతియు, వసి
ష్ఠుఁడును, అమ్మలు, జనకుఁడునుగూడ నిచ్చటనేయున్నారా!
వారల నే నెట్లుచూతును! (దీనతతోఁ జూచి) పితృసమానుఁ
డైన జనకుఁడుగూడ నిటకు వచ్చియున్నాడని వినుటచేత
మందభాగ్యుడనయిన నాకుఁ బిడుగుపడినట్లున్నది.

చ. మునులునుజూచి హర్షమును

బొందఁగ నాటి వివాహవేళ నా

జనకుఁడు నీతఁడుం గలిసి

సంతసమొప్పుగ నుంట గన్నయా

కనులనె యిప్పు డిట్లతనిఁ

గాంచఁగఁగల్గిన పాపినైన నా

తను విదె వ్రీలకున్నయది

తథ్యము చాలును రాముఁ డెంతకుఁ. 32

(తెరచాటున) అయ్యో యెంతకష్టము.

గీ. చేరి యనుభావమాత్రావశిష్టుఁడైన

రాముఁ డమయంత గుఱుతింపరాక యుండి

తొలుత జనకుండు కనిపట్టి తెలివినంత

మూర్ఖునొందిరి తల్లులు మ్రోడులట్లు. 33

రాముడు—

గీ. జనకరఘవంశములు రెంటికిని నఖండ
మంగళం బన నొప్పు నమ్మగువపట్లఁ
గరుణవాసిన పాపిష్ఠనరునియందుఁ
గరుణచూపుట వ్యర్థంబు గాదె మీకు?

3౯

వారిని సంభావించెదను. (అని లేచును)

కుశలవులు—నాయనగారూ! ఇటు ఇటు.

(దైత్యముతో నడచి యందఱును వెళ్లిరి.)

షష్ఠాంకము సమాప్తము.

—

శ్రీరస్తు.

ఉత్తర రామచరితము

సప్తమాంకము

(అక్షణుడు ప్రవేశించును)

అక్షణుడు—మహానుభావుడైన వాల్మీకి తన ప్రభావము చేత బ్రహ్మత్రాదినమస్తపారజానపదులను, అస్థదాదులను, దేవాసురతిర్యగాదినర్వచరాచరభూతసమూహమును నొక్కచోఁ గూర్చినాడు. అన్నగారు, “వత్సా! లక్ష్మణా! వాల్మీకిమహర్షి తాను రచించిన కృతి యప్పరసలు నాటకముగా నాడుదురు గావునఁ జూచుటకు రమ్మని మనలఁ బిలిచెను. నీవు వెళ్లి గంగాతీరమందు నాట్యరంగములో సామాజికుల నందఱఁ గూర్చుండఁబెట్టుటకై తగిన యేర్పాటులు చేయు”మని యాజ్ఞాపించిరి. ఆ ప్రకారము నేను మత్స్యమర్త్య భూతగ్రామము గూర్చుండుటకై తగిన స్థానము లేర్పఱిచి వచ్చితిని. ఇదిగో—

గీ. అలఘు రాజాశ్రమనివాసుఁ డయ్యుఁ గష్ట
మైన మునివృత్తిఁ బూనిన యన్నగారు

ఘనుడు వాల్మీకి యందునఁ గలుగు గౌర
వంబుచేతను దానిట వచ్చె నిదిగో.

౧

(అప్పుడు రాముడు ప్రవేశించెను.)

రాముడు—వత్సా, సామాజికుల నందఱఁ గూర్చుండఁబెట్టి
తివా?

లక్ష్మణుడు—చిత్తము.

రాముడు—ఈ పిల్లల నిద్దఱను జంద్రకేతుతో నమ
ముగాఁ గూర్చుండఁబెట్టవలయును.

లక్ష్మణుడు—మీకు వారియం దంతప్రీతి యుండుటచే నట్లే
చేసితిని. ఇదిగో రాజాననము పఱవఁబడియున్నది. అందుఁ
దాము కూర్చుండవలయును.

రాముడు—(కూర్చుండి) ఆరంభము చేయుడు.

సూత్రధారుడు—(ప్రవేశించి) “మేమార్హ చక్షుస్సుచేఁ గను
పట్టి పావనవచనామృత మయినట్టియుఁ గరుణాద్భుత
రసమయ మయినట్టియు నొక కావ్యము రచించితిమి.
దానియందు గౌరవముగలవారయి సావధానముగా
వినవలయు”నని మహానుభావుఁ డయిన వాల్మీకిమహర్షి
స్థావరజంగమాత్మక జగత్తున కాజ్ఞాపించుచున్నాఁడు.

రాముడు—దీని తాత్పర్య మిది. మహర్షులకు ధర్మములు
ప్రత్యక్షములు. కావున వారి మాటలు దోషాతీతములు,
సత్యములును. అవి యెప్పుడును దప్పునని సంశయింప
రాదు.

(తెరచాటున) హా ! ఆర్యపుత్ర ! కుమారలత్కణ, యా
యరణ్యమందు శరణలేక యేకాకినయి ప్రసవవేదనపడు
చున్న నన్నుఁ గ్రూరమృగములు తినఁ జూచుచున్నవి.
మందభాగ్యనయిన నే నిప్పు డీభాగీరథిలోఁ బడియెదను.

లత్కణుఁడు—కటకటా ! ఏదో విపరీతము కానున్నది.

నూత్ర ధారుఁడు—

గీ. దేవి విశ్వంభరాత్మజ భూవిభుండు

పెద్ద యడవిలోఁ దన్నట్లు విడిచిపెట్ట

బ్రసవకాలంబు తన కంతఁ బ్రాప్తమగుడు

గంగలోపలఁ బడవై చెఁ గాయ మకట !

— 9

(అని వెళ్లిపోయెను)

రాముఁడు—(తొందరగా) దేవీ, దేవీ, లత్కణుని నైనఁ జూడుము.

లత్కణుఁడు—ఆర్య, యిది నాటకము.

రాముఁడు—హా ! దేవి, దండకారణ్యవాసప్రియసఖ.

రామునివలన నీకుఁ గలిగిన ఫల మిదిగదా !

లత్కణుఁడు—ఆర్యా ! స్తిమితపడి చూడవలయును. ఇది
యార్షప్రబంధము.

రాముఁడు—ఇదిగో, వజ్రమయహృదయుఁడనై సిద్ధముగా
నున్న వాఁడను.

(చెటియొక పిల్లను, ఒడిలోఁ బెట్టుకొని తనను బట్టుకొన్న గంగావిశ్వంభర
లచే నవలంబితయై మూర్ఛపోయిన సీత ప్రవేశించెను.)

రాముఁడు—అబ్బాయీ, దారియుఁ దెన్నును దెలియని
చీకటిలోఁ బడుచున్నట్లున్నది, నేను; నన్నుఁ బట్టు
కొమ్ము.

దేవులు—

గీ. ఊఱడిల్లుము వై దేహి యూఱడిల్లు
దైవకృప నీకుఁ గళ్యాణ మావహిలై
నలఘు రఘువంశ ధూర్వహు లైనయట్టి
కవలకొడుకుల నీటిలోఁ గంటి విపుడు.

౩

సీత—(మూర్ఛ తేజి) దైవానుగ్రహమువలన నిద్దఱ మగపిల్లలఁ
గంటిని. హా! ఆర్యపుత్ర! (అని తరుగఁ మూర్ఛపోయెను.)

లక్ష్మణుఁడు—(పాదములపైఁ బడి) ఆర్య, దైవకృపచే మన
మదృష్టవంతుల మైనారము. రఘువంశమునకుఁ గళ్యా
ణాంకురము కలిగినది. (చక్కఁగఁ జూచి) అయ్యో! ఏమీ,
యేడ్చి యేడ్చి యన్న గారు మూర్ఛనొంది రే! (అని వీచును)

దేవులు—వత్సా! ఊఱడిల్లుము.

సీత—(మూర్ఛ తేజి) అమ్మా! మీ రెవ్వరు?

వృధివి—ఈమె నీ యత్తింటి కులదేవత భాగీరథి.

సీత—అమ్మా నీకు నమస్కారము.

భాగీరథి—నీ చారిత్రమునకుఁ దగిన శుభములఁ బొందుము.

లక్ష్మణుఁడు—అనుగ్రహింపఁబడినవార మైతిమి.

భాగీరథి—ఈమె నీ తల్లి విశ్వంభర.

నీత—ఓ తల్లీ, ఇట్టి దిశలో నీకంటఁ బడవలసివచ్చినదివ్వుడు.

పృథివి—వత్సా ! నీతా ! ఇటు రమ్ము. (ఓకరినొక రాలింగనము చేసికొని యిరువురు మూర్ఖిల్లిరి.)

లక్ష్మణుడు—(హర్షముతో) దైవానుగ్రహమువలన వదినెగారు పృథ్వీభాగీరథులచే ననుగ్రహింపఁబడినది.

రాముడు—ఇది మఱింత దుఃఖకరముగా నున్నది.

భాగీరథి—అపత్యన్నహముచే విశ్వంభర దుఃఖము పాలయినది. ఈ యపత్యన్నహాత్మకమోహగ్రంథి చేత నాప్రపంచమంతకు సాధారణమేగదా ! సఖ భూత ధాత్రి ! వత్సనై దేహి, ఊటడిల్లుడు.

పృథివి—(మూర్ఛితే) దేవీ ! నీతను గని యెట్లూటడిల్లి యుండఁగలను ?

గీ. దనుజగృహవాస మోర్చినదాన నెట్లా

దయితుఁ డుజ్జగించుట యెట్లు సయింపవచ్చు ?

గంగ—

పూర్వకర్తముల్ ఫలియింపఁ బూనుకొన్న

వలదటంచు వారింప నెవ్వారితరము ?

ర

పృథివి—దేవీ, భాగీరథి, ఇదియంతయు మీ రామభద్రునకు యుక్తమే—

క. బాలుండై చేపట్టిన

బాలకరంబును జనకుని బావకు నన్నున్

శీలము వంశమునన్నిటిఁ

దేలికగాఁ జూచి యట్లుధిక్కృతిసేసెన్.

గీ

సీత—హా, ఆర్యపుత్ర ! తలంతువా ?

పృథివి—నీ కార్యపుత్రుఁ డెవఁడు ?

సీత—(క్షుణ్ణులక లజ్జతో) ఔను. అమ్మా నీవనినట్లే.

రాముఁడు—తల్లీ, పృథివీ. ఇట్టివాఁడను నేను.

గంగ—భగవతీ, వసుంధరా, నీవు సంసారాత్మకప్రపంచము
నకు శరీరమువంటిదానవు. ఎఱుంగనటు లల్లునిపై నిట్లేల
యలిగదవు ?

గీ. అలమె నవయశం బుర్విలో నగ్నిశుద్ధి

లంకయంచాట నమ్మ రీవంకజనులు

ప్రజలఁ దనుపుట యిత్వైక్యవంశధనము

ఇట్టి యిక్కట్టులో వత్స యేమి సేయు ?

౯

లక్ష్మణుఁడు—దేవత లవ్యాహతాంతఃప్రకాశులుగదా !

గంగ—నీ కిదేయంజలిచేసెదఁ బ్రసన్నపుకమ్ము.

రాముడు—తల్లీ, భాగీరథీ, నీవు మొదటినుండియు భాగీరథు
వంశమం దనుగ్రహము చూపుచునేయున్నదానవు.

పృథివి—నీయెడల నే నెప్పుడును బ్రసన్ననే, కాని స్నేహనం
వేగ మాపాతదుస్సహముగదా ! రామభద్రునకు సీత
యందుగల స్నేహము నే నెఱుంగనిదాననుగాను.

గీ. మెండువగపున డెందంబు మండుచుండ
 దైవగతిచేత వత్సను దాను వీడి
 యరునుధైర్యంబు మహిమచే నవనిజనుల
 పున్నెములచేతను బ్రదికియున్నవాడు. 2

రాముడు—పిల్లలయందుఁ బెద్దల కెప్పుడును దయయే యుం
 డునుగదా !

సీత—(ఏడ్చుచు సంజరిచేసి) తల్లీ, నన్నుఁ దీసికొనిపోయి నీలో
 విలయముం బొందింపుము.

గంగ—అవి యేటిమాటలు. నీవు వర్ధిల్లుదువుగాక !
 పృథివి—వత్సా, నీకొడుకుల నీవు చూచికొనవలయును.
 సీత—అనాథనైన నాకీ పిల్ల లేల ?

రాముడు—హృదయమా నీవు వ్రజయమవే.

గంగ—సనాథవైన నీ వనాథ వగు తెల్లు ?

సీత—అభాగ్యురాలనయిన నాకుఁ సనాథత్వమన నెట్టిది ?
 చేవులు—

గీ. వత్స నీసాహచర్యంబువలన మాప
 విత్రతయుఁగూడ హెచ్చయ్యె విశ్వభువన
 మంగళంబును లోకసమ్మాన్యపు నయి
 నిను నిటులు నీవు నిందించుకొనియె డేల ? ౩

లక్ష్మణుడు—ఆర్య, వినుఁడు.

రాముడు—లోకము వినునుగాక !

(తెరచాటునఁ గలకలము)

రాముఁడు—ఇదియేదో యద్భుతము !

సీత—ఇదియేమి ! అంతరిక్షమందు మంటలుఁ గలకలముఁ బుట్టినవి.

దేవులు—తెలిసినది. భృశాశ్వుఁడు, కాశికుఁడు, రాముఁడు నని గురుక్రమముగల జృంభకాస్త్రము లివి.

(తెరచాటున)

గీ. వందనం బిదె వై దేహి వందనంబు

చిత్రవట మీపు నాఁడు దర్శించినపుడ

రాఘవేంద్రుండు మమ్ము వారలకు నొసఁగె

గాన నీదునుతులె మాకు గతిగదప్తు !

౯

సీత—ఆర్యపుత్ర ! నీయనుగ్రహ మిప్పటికిని బ్రకటిత మగుచున్నది !

లక్ష్మణుఁడు—“ఇవితప్పక నీసంతానము నాశ్రయించియుండు” నని యన్నగారు చెప్పియేయున్నారు.

దేవులు—

గీ. ప్రణతియిదె మీకుఁ బరమాస్త్రగణములార !

ఘనులమైతిమి మీయనుగ్రహముచేతఁ

దలఁచినప్పుడు వత్సలఁ గలయవలయు

భద్ర మగుఁగాక మీకు జృంభకములార !

౧౦

రాముడు—

గీ. విస్తయానందభావ ముల్వీస్తరిల్లి

పెనగి ఖోభంబుగావింపఁ జెచ్చుపెరిగి

కరుణ కల్లోలజాలంబుఁ గలఁగఁబఱచె

హృదయ మేనిది యెద్దియో యెఱుఁగఁజాల. ౧౧

దేవులు—సంతోషింపుము, వత్సా! సంతోషింపుము—నీ

పుత్రులు రామభద్రతుల్యులై రిపుడు.

నీత—పూజ్యలారా! వీరికి శ్రుతియోచిత సంస్కారము

చేయు వారెవరు?

రాముడు—

క. ఘనుడు వసిష్ఠుడు గురువా

ననఁగఁ జెలఁగునర్కవంశమందున జన్మిం

చిన బాలురకును సంస్కృతి

యొనరించెడువాఁడు లేడయొక్కఁడు నకటా! ౧౨

గంగ—భద్రా! నీ కీచింతయే? వీరు పాలు విడిచిపెట్టినవిదప

మహానుభావుఁడయిన వాల్మీకి కొప్పగించెదను.

గీ. అంగిరసుఁడును నలవసిష్ఠాఖ్య మునియు

జనకరఘవంశములకు నాచార్యులైన

పగిది వాల్మీకి యారెండు వంశములకు

నిష్ప డొకఁడ యాచార్యుఁడై యొప్పుఁగాక! ౧౩

రాముడు—అమ్మా! బాగుగానే మోసించినదానవు.

లక్ష్మణుడు—ఆర్యా! నిజము మనవిచేసెదను. అనేక హేతువులం బట్టి చూడఁగా నీపిల్ల లిద్దఱును కుశలపు లయినట్లూహించుచున్నాఁడను.

గీ. పరమమాని యైనవాల్కిశిష్యులై
వదియు రెండు నేళ్ల వయసు గలిగి
యాత్మసిద్ధములగు సత్ప్రముల్లలవీరి
కార్యపోల్కి యున్న దరయఁగాను.

౧౪

రాముడు—కావుననే నామనస్సు కడుఁ జంచలమై నాకేమియుఁ దోఁపకున్నది.

పృథివి—వత్సా! వచ్చి రసాతలమును బవిత్రముచేయుము.

రాముడు—ప్రియురాలా! లోకాంతరము చేరెదవా?

సీత—జీవలోకమువలని యీపరిభవము సహింపఁజాలను.

అమ్మా, నన్ను నీయందు విలయముఁ బొంింపుము.

లక్ష్మణుడు—దీని కుత్తర మేమిచ్చునో!

పృథివి—నామాటవిని పాలు విడుచువఱకు నీకొడుకులం

బెంపుము. పిమ్మట నీయిష్ట ప్రకారము చేసెదను.

గంగ—ఆలాగుననే చేయవలయును.

(గంగా విశ్వంధరలును సీతయువెల్లిరి.)

రాముడు—ఏమీ, ఆలాగుననే యైనదా! హా! చారిత్రదేవతా! లోకాంతరమం దుండి పోయితివా! (అని మూర్ఛితుఁడయ్యెను.)

అత్తుణుడు—మహానుభావుడవయిన వాల్మీకి, రక్షింపుము, రక్షింపుము. నీ కావ్యార్థమిదియేనా ?

(తెరచాటున)

రంగము చాలింపుఁ డింతటితో. ఓమర్త్యమర్త్యులార !
సావరజంగమములార ! వాల్మీకిమహర్షి చే సమకూర్పబడి
నట్టియుఁ బవిత్రము నాశ్చర్యము నయినట్టియు విషయ
మును జూడుఁడు.

అత్తుణుడు—

గీ. కలఁగఁబాటె మధించిన కరణి గంగ
యలమె దేవర్షినికరంబు లాకనంబు
వనుధ గంగయు వెంట రా వచ్చె నార్య
జలము వెల్వడి మిగుల నాశ్చర్యగతిని. ౧౫

(తెరచాటున)

గీ. తల్లి యోయరుంధతి జగద్వంద్యురాల
జాహ్నవీధాత్రులము మేము జనకజాత
నీత నీ కోడలిని బుణ్యశీల నిదిగొ
యొప్పగింతుము నీ వొప్పజెప్పికొమ్ము. ౧౬

అత్తుణుడు—అహో ! ఆశ్చర్య మాశ్చర్యము. ఆర్యా
చూడుము. అయ్యో, అన్న గా రింకను మూర్ఖతేటలేదు.

(అరుంధతియు సీతయుఁ బ్రవేశించిరి.)

అరుంధతి—

గీ. వత్స! వై దేహీ! బిడియంబు వదలిపెట్టి
జాగునేయక నీవిటు వేగవచ్చి
చల్లనె నట్టి నీకర స్పర్శమునను
బాలు రాముని బ్రదికింపవలయుఁజున్ది. ౧౭

సీత—(తొందరగావెళ్ళి స్పృశించి) ఆర్యపుత్ర! ఊహిల్లుఁ
దూహిల్లుఁడు.

రాముఁడు—(మార్చితేటి యానందముతో) ఓహో యేమియిడి!
(చూచిపార్శ్వాద్భుత రసములతోఁప) ఏమీ, యీమె నా దేవి
జానకియా? (సిగ్గుపడి) ఏమీ, యీమె యార్య యరుంధ
తియా? వీరందఱు ఋశ్యశృంగాదులగు పెద్దలా?

అరుంధతి—వత్సా! యీమె రఘుకుల దేవతయగు భాగీ
రథి, సుప్రన్నురాలు.

(తెరచాటున)

జగత్పతీ, రామభద్ర, “అరుంధతివలెనే సీతకు నీవెవ్వ
డును త్నేమము నాలోచించెడు దానవుకమ్ము. తల్లీ!”
యని చిత్రదర్శనకాలమందు నీవన్నమాట తలఁపునకుఁ
దెచ్చుకొమ్ము. నే నిప్పుడు ఋణవిముక్తనయితిని.

అరుంధతి—ఈమె నీ యత్తగారు పూజ్యురాలగు వసుంధర:

(తెరచాటున)

పిల్లను విడిచిపెట్టు సమయమున “భగవతి, వసుంధర! శ్లాఘ్యులుగ నీ కూతురు జానకిని గనిపట్టు”మని నీ నంటివి. ఆ ప్రకారము చేసినదాన నయితినిగదా!

రాముడు—పూజ్యురాలా! కృతాపరాధుడయ్యెను నీ యనుకంపకుఁ బాత్రుడయిన రాముడు నమస్కరించు చున్నాడు.

అరుంధతి—ఓహో! పౌరజానపదులారా! ఇప్పుడే గంగా వసుంధరలు ప్రశంసించి యరుంధతినైన నా కర్పించినట్టి యీమె యింకొకఁ బూర్వ మగ్నిదేవునిచే బాణ్యచారిత్రియని నిర్ణయింపబడినది. బ్రహ్మదేవతలపొగడ్త నొందినది. దేవయజ్ఞసంభవ. సావిత్రికులము కోడలు. అట్టి యీ జానకిని మీరు పవిత్రులుగా గ్రహింప వలయును. ఏమందురు?

లక్ష్మణుడు—ఆర్యా, అరుంధతిచే నీ విధముగా నిర్భర్షితులయిన జనులండఱు, భూత గ్రామనుంతయు వదిలెగారికి నమస్కరించుచున్నారు. ఇదిగో లోకపాలకులును, సప్తర్షులును బుష్పవృష్టి గురిపించుచున్నారు.

అరుంధతి—జగత్పతివైన రామభద్ర!

గీ. రామభద్ర! జాంబూనదాకృతికిని

మూల మెనట్టి ప్రియురాలి ముద్దరాలి

ధర్మమెప్పుడుఁ దప్పని ధన్యురాలి

ధర్మ పద్ధతి నేలు మోధరణినాధ.

౧౦

నీత—(తనలోఁబాసు) ఆర్యపుత్రుఁడు నీత దుఃఖమును మాన్పుఁ
డలంచెడునా?

రాముఁడు—తమసెలపు ప్రకారమే.

లక్ష్మణుఁడు—కృతార్థుఁడనైతిని!

నీత—నేను మరల జీవించిన దాన నైతిని!

లక్ష్మణుఁడు—ఎవనిగాను! నిర్లజ్జుఁడైన లక్ష్మణుఁ డిదే నమ
స్కరించుచున్నాఁడు.

నీత—ఇట్టివాఁడవయి చిర కాలము జీవింపుము.

అనుంధతి—మహాత్మా వాల్మీకీ, నీతాగర్భ సంభవులగు కుశ
లవులను దెచ్చి రామున కొప్పగించుమివ్వుడు. (అనివశ్యేషు.)

రామలక్ష్మణులు—దైవానుగ్రహమువలన ననుకొన్న స్త్రీ
యయినది.

నీత—ఆపిల్లలెక్కడ?

(వాల్మీకియుఁ గుశలవులును బ్రవేశించిరి.)

వాల్మీకి—వత్సలారా! ఈయన మీతండ్రి రఘుపతి.

ఈతఁడు మీ పినతండ్రి లక్ష్మణుఁడు. ఈమె మీతల్లి నీత.

ఈ రాజుర్ని మీ సోదామహుఁ డైన జనకుఁడు.

నీత—(హర్షకరుణాద్భుత రసము లుప్పొంగిపోచి) ఏమీ, నాయన గారా?

వత్సలు—హా తండ్రీ, హా తల్లీ, హా మాతామహా!

రామలక్ష్మణులు—(సంతోషముతోఁ గొగిలించుకొని) వత్సలారా! పుణ్యవశమున మీరు లభించితిరి.

నీత—నాయనా కుశ, నాయనా లవ, మీ రిటువచ్చి నన్నుఁ జాలనేపు కొగిలించుఁడు. నేను మీ తల్లిని లోకాంత రమునుండి వచ్చినదానను.

కుశలవులు—(ప్రకారముకావించి) ధన్యుల మైతిమి.

నీత—పూజ్యదేవున మహర్షీ, నీకిదే ప్రణామము.

వాల్మీకి—వత్సా, యిటులనే చిరకాలముండుము.

(తెరచాలున)

లవణుని నిర్దులించి మధురేశ్వరుఁ డీదే వచ్చినాఁడు.

లక్ష్మణుడు—శుభములలోనే శుభములు వచ్చునుగదా.

రాముడు—ఇదియంతయు ననుభవించుచున్నను నమ్మజాలకు న్నాడను. అభ్యుదయముల స్వభావము కాఁజోలు నిది.

వాల్మీకి—రామభద్రా! నీకు మిక్కిలి ప్రియమైన దేదియో తెలుపుము. కావించెదను.

రాముడు—ఇంతకంటెఁ బ్రియతరమున దేని న్నది! అయినను నిట్లగుఁగాక!

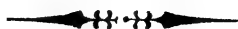
మ. నరవాగ్రబ్రహ్మవిదుండునుం బరిణత
 ప్రజ్ఞండు నౌ సత్కృకపీ
 శ్వరుకావ్య మ్మిది సాపము ల్దును ముతన్
 భద్రంబులం గూర్చుతం
 బరఁగున్ గంగయుఁ మాతయు న్బలెఁగడు
 భవ్యంబు రమ్యంబు నై
 వఱలు న్నాటకరూప మై రస విదుల్
 ప్రజ్ఞ ల్ప్రయోగింపఁగాన్.

౧౯

ఇది శ్రీమత్కాళికగోత్రపవిత్ర జయంతిపంక
 రత్నాకరసుధాకర రామయనామధేయ
 ప్రణీతాంధ్రోత్తరరామచరితనాటకము
 సంపూర్ణము.



స వ రణ ప ట్టి క .



పాఠట	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
1	12	జనకుబలె	జనకుబలె
6	3	ఏమును	ఏమును
	20	భద్రుని	భద్రుని
8	19	చక్కగా	చక్కగా
11	15	తలపు	తలపు
12	8	స్నిగ్ధ	స్నిగ్ధ
	10	అదిగొజూడు	అదిగొచూడు
13	13	పరమనుఖాస్తి	పరమనుఖాస్తి
	28	ఎట్లు	ఎట్లు ?
14	16	ఆడుచుండగా	ఆడుచుండగా
18	3	పటము	పటము
22	20	ప్రీతికి	ప్రీతిని
23	16	రామా రాజు	రామరాజు
33	1	భయపడి	భయపడి
38	5	నిర్భరారము	నిర్భరారవము
42	9	నిల్వ	నిల్వ
51	2	ఔత్సుక్యము	ఔత్సుక్యము
52	10	స్వరమును	స్వరమును
58	14	జటాయు	జటాయూ
61	1	మఠేమున్నది	మఠేమున్నది

పాఠ	పంక్తి	తపస్వ	ఓషస్వ
64	3	నివ్యందినియనై న	నివ్యందియగునట్టి
68	7	మీకది	మీకది
69	7	కొరవి	కొఱవి
70	3	ఆపుటకు	ఆఁపుటకు
71	3	వేపుచున్న	వేఁపుచున్న
72	11	మేనున	మేనను
73	8	తొలగి	తొలఁగి
77	12	అరుగఁజేరడు	అరుగఁజేరఁడు
81	3	నలువబడు	నలువఁబడు
84	6	ఉలము	ఉల్లము
85	17	బోల్పెనలారెడు	బొల్పెనలారెడు
	17	నాటి	నాఁటి
87	19	మడుగులు—పెరుగు	మడుఁగులు—పెరుఁగు
93	20	ఎవ్వఁడో	ఎవ్వఁడో
94	2	కూకటి	కూఁకటి
	8	ఎవ్వఁడో	ఎవ్వఁడో
	12	గఱులు	గఱులు
95	21	రఃప్రణామములు	శిరఃప్రణామములు
103	14	సస్పృహముగా దనలో	సస్పృహముగాఁ దనలోఁ
		దాను	దాను
112	వ	పాఠటలో 3 వ పంక్తికింద చంద్రకేతువు :—	దానికి సందేహమేమి ?
114	16	ననుబట్టి	నునుబట్టు
117	15	అహిత	అహిత

పాఠం	పంక్తి	తప్పు	ఒప్పు
120	20	భృగకులుఁడు	భృగుకులుఁడు
121	21	నపుడున్	నప్పుడున్
124	6	అమరతరుణ	అమరతరుతరుణ
125	13	జావిన	జాలిన
126	8	నిండి	నిమిడి
128	14	గనన	గనిన
131	21	వలవఁ	వలనఁ
136	21	యిప్పుడే	యప్పుడే
138	7	వరంబు	వర్షంబు
139	13	పితృతా	పితృకృతా
140	6	నవ్వి	యివ్వి
141	3	విస్రంభ్యా	విస్రంభా
145	2	నిదిగో	నిదిగా
146	2	శరణ	శరణము
	8	పెట్ట	పెట్టఁ



